


## Мы рады Вам!

Добро пожаловать в мир цифровой беспроводной связи от компании Моторола! Мы очень рады, что Вы выбрали мобильный телефон Motorola  Series 60.



---

MOTOROLA, эмблема со стилизованной буквой М и все остальные упомянутые торговые марки принадлежат корпорации Motorola, Inc. ® Reg. U.S. Pat. & Tm. Off. TrueSync, Sidekick, Starfish и стилизованная эмблема Starfish являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Starfish Software, Inc., независимой дочерней компании корпорации Motorola, Inc. Все остальные названия продуктов или служб являются собственностью соответствующих владельцев.

© Motorola, Inc., 2001. Все права защищены. Напечатано в ЕС

**Уведомление об авторских правах на программное обеспечение**

Описываемые в настоящем руководстве продукты компании Motorola могут содержать программное обеспечение, хранящееся в полупроводниковой памяти или на других носителях, авторские права на которое принадлежат компании Motorola или сторонним производителям. Законодательством США и других стран гарантируются определенные исключительные права компании Motorola и сторонних производителей на программное обеспечение, являющееся объектом авторских прав, например исключительные права на распространение или воспроизведение таких программ. Соответственно, изменение, вскрытие технологии, распространение или воспроизведение любого программного обеспечения, содержащегося в продуктах компании Motorola, запрещено в степени, определенной законодательством. Кроме того, приобретение продуктов Motorola не подразумевает предоставление (прямо, косвенно или иным образом) каких бы то ни было лицензий по отношению к авторским правам, патентам и заявкам на патенты корпорации Motorola или любого стороннего производителя, за исключением обычной, неисключительной бесплатной лицензии на использование, возникающей вследствие действия законодательства при продаже продукта.



**Госкомсвязи России**  
ОС/1-СПС-566



**ME69**










## Схема меню

### Главное меню

- **Последние вызовы**
  - Принятые вызовы
  - Исходящие вызовы
  - Блокнот
  - Таймеры разговора
  - Стоимость вызова
- **Вызов служб**
- **Фиксированный набор**
- **Справочник**
- **Ежедневник**
- **Быстрый набор**
- **Радио**
- **Сообщения**
  - Голосовая почта
  - Текстовые сообщ.
  - Оповещения поиск. сист.
  - Информационные службы
  - Быстрые заметки
  - Исходящие
  - Черновики
- **Метки**
- **Речевые комментарии**
- **Приложения SIM**
- **Поисковая система**
- **Калькулятор**
- **Игры**
- **Параметры**  
(см. след. стр.)

**Примечание.** Это стандартная структура меню телефона. Абонент или компания-оператор могут изменить структуру меню или названия тех или иных функций. Некоторые функции могут быть доступны не всем пользователям.

Например, функция **Радио** в главном меню (слева) отображается только в случае, когда к порту для подключения дополнительных

<p><b>Метки</b></p> <p>Изменение масштаба изображения: Нажмите , затем снова нажмите и удерживайте </p> <p>Блокирование и разблокирование клавиатуры: Нажмите  </p> <p>Вывод на дисплей номера своего телефона: Нажмите  </p> <p>Переход к списку исходящих вызовов: Нажмите </p> <p>Выход из системы меню: Нажмите </p>
--

**Меню «Параметры»**

- **Звонок и вибрация**
  - Оповещение
  - Настройка *сигнала*
  - Мои мелодии
- **Переадресация вызова**
  - Голосовые вызовы
  - Факсимильные вызовы
  - Сеансы передачи данных
  - Отменить все
  - Состояние переадресации
- **Состояние телефона**
  - Мои тел. номера
  - Сведения о кредите/Доступный кредит
  - Активная линия
  - Индикатор батареи
  - Другие сведения
- **Настройка поисковой системы**
- **Настройка In-Call**
  - Таймер разговора
  - Настройка стоимости вызова
  - Мой идентификатор
  - Разговор и факс
  - Параметры ответа
  - Ждущий вызов
- **Защита**
  - Блокировка телефона
  - Блокировка клавиатуры
- **Блокировка приложения**
  - Фиксированный набор
  - Блокировка вызова
  - PIN-код SIM-карты
  - Новые пароли

- **Другие настройки**
  - Персонализация
    - Главное меню
    - Клавиши
    - Приветствие
    - Быстрый набор
  - Исходная настройка
    - Время и дата
    - Набор в 1 кас.
    - Автом. повт. набор
    - Подсветка
    - Индикатор состояния
    - Масштаб
    - Прокрутка
    - Анимация
    - Язык
    - Экономия заряда батареи
    - Настройка контрастности
    - DTMF
    - Общий сброс
    - Общая очистка
  - Сеть
    - Настройки для автомобиля
    - Телефонная гарнитура

## Содержание

---

<b>Схема меню</b> .....	3
<b>Об этом руководстве</b> .....	9
<b>Информация о безопасной эксплуатации и общая информация</b> .....	10
<b>Полное удовлетворение нужд клиента</b> .....	18
<b>Гарантийное обслуживание</b> .....	19
<b>Введение</b> .....	25
Комплект поставки .....	25
Установка SIM-карточки .....	25
Установка батареи .....	26
Зарядка батареи .....	28
Включение телефона .....	28
Как позвонить .....	29
Как закончить разговор .....	30
Как ответить на звонок .....	30
Отображение номера своего телефона .....	31
<b>Описание телефона</b> .....	32
Дисплей .....	32
Изменение масштаба .....	34
Индикатор состояния .....	35
Клавиши регулировки громкости .....	35
Интеллектуальная клавиша Smart .....	36
Внешний дисплей .....	37
Использование батареи .....	39
<b>Как позвонить и ответить на вызов</b> .....	41
Повторный набор номера .....	41
Автоматический повторный набор номера .....	41
Определитель номера .....	42
Возвращение неотвеченного вызова .....	42
Набор номера экстренной службы .....	43
Запись чисел в блокнот .....	43
Выключение звонка или вибрации .....	44
Отмена входящего вызова .....	44
Ускоренный набор .....	44
Набор в одно касание .....	45
Набор номера, содержащегося в текстовом сообщении .....	45
Дополнительные возможности набора .....	46

## Содержание

---

<b>Функции вызова</b> .....	50
Ждущий вызов .....	50
Конференц-вызов .....	51
Передача вызова .....	51
Дополнительные функции, доступные во время разговора .....	53
<b>Как пользоваться системой меню</b> .....	54
Переход к функции меню .....	54
Выбор параметра функции .....	55
Ввод информации .....	56
<b>Ввод текста</b> .....	58
Выбор режима ввода текста .....	58
Стандартный режим ввода Tar .....	59
Символьный режим .....	61
Интеллектуальный способ ввода текста с использованием программных средств iTAP™ ...	63
<b>Описание функций меню</b> .....	68
<b>Последние вызовы</b> .....	84
Просмотр списка принятых или исходящих вызовов .....	84
Использование блокнота .....	87
Просмотр и сброс счетчиков продолжительности вызовов .....	87
Просмотр и сброс стоимости вызовов .....	89
<b>Справочник</b> .....	92
Поля формы записи справочника .....	92
Сохранение записи в справочнике .....	92
Запись речевой метки .....	95
Набор номера из справочника .....	97
Редактирование записи справочника .....	97
Удаление записи справочника .....	98
Копирование записей справочника из памяти телефона на SIM-карточку и обратно .....	99
Проверка емкости справочника .....	102
Настройка справочника .....	103
<b>Ежедневник</b> .....	105
Формат недели .....	105
Формат дня .....	106
Формат события .....	106
Сохранение нового события .....	107

## Содержание

---

Изменение параметров события .....	107
Копирование события .....	108
Удаление события .....	109
<b>Радио</b> .....	111
Включение и выключение радио .....	111
Настройка на станцию .....	112
Сохранение настройки .....	112
Выбор станции .....	112
Отправка и прием вызовов при включенном радио .....	113
<b>Сообщения – голосовая почта</b> .....	114
Сохранение номера доступа системы голосовой почты .....	114
Прием нового сообщения голосовой почты .....	114
Прослушивание сообщения голосовой почты .....	115
<b>Сообщения – текстовые</b> .....	116
Настройка папки входящих текстовых сообщений .....	116
Получение текстового сообщения .....	118
Чтение, блокировка и удаление текстового сообщения .....	118
Отправка текстового сообщения .....	120
Отправка текстового сообщения с использованием быстрой заметки .....	122
Отправка быстрой заметки нескольким адресатам .....	124
Просмотр состояния отправленного текстового сообщения .....	125
<b>Метки</b> .....	126
Стандартные метки .....	126
Метки, программируемые пользователем .....	126
Создание метки .....	127
Использование меток .....	128
<b>Речевые комментарии</b> .....	130
Запись речевого комментария .....	130
Просмотр списка речевых комментариев .....	131
Воспроизведение речевого комментария .....	131
Блокировка и разблокирование речевого комментария .....	134
Удаление речевого комментария .....	135

## Содержание

---


<b>Поисковая система</b> . . . . .	136
Запуск сеанса поисковой системы . . . . .	136
Работа с веб-страницами . . . . .	137
<b>Калькулятор</b> . . . . .	138
Числовые вычисления . . . . .	138
Пересчет валюты . . . . .	140
<b>Игры</b> . . . . .	141
Выбор и запуск новой игры . . . . .	141
Прекращение игры . . . . .	142
Игра . . . . .	142
<b>Настройка телефона</b> . . . . .	146
Звонок и вибрация . . . . .	146
Напоминания . . . . .	153
Переадресация вызова . . . . .	154
Порядок пунктов меню . . . . .	156
Настройка функций программных клавиш . . . . .	157
Режим работы «без помощи рук» . . . . .	157
<b>Факсимильные вызовы и сеансы</b>	
<b>передачи данных</b> . . . . .	161
Подключение телефона к внешнему устройству . . . . .	161
Сеанс передачи данных или факсимильный	
вызов . . . . .	163
Прием данных или факса . . . . .	164
Разговор, затем факс . . . . .	165
<b>Защита</b> . . . . .	166
Назначение нового кода или пароля . . . . .	166
Если Вы забыли код или пароль . . . . .	167
Блокировка и разблокирование телефона . . . . .	168
Блокировка вызовов . . . . .	169
Защита SIM-карточки . . . . .	170
<b>Дополнительные принадлежности</b> . . . . .	172
<b>Устранение неполадок</b> . . . . .	175
<b>Алфавитный указатель</b> . . . . .	185



## Об этом руководстве

---


### Использование функций телефона

Данное Руководство пользователя поможет Вам ознакомиться с многочисленными функциями телефона Motorola модели ™.

### Переход к функции меню

С помощью системы меню можно получить доступ ко многим функциям телефона. В этом руководстве показано, как вызвать нужную функцию меню, например:

**Поиск функции**       **> Послед. вызовы**  
   **> Исход. вызовы**

Символ > означает, что следует просмотреть меню до указанной функции и выбрать ее. В данном примере предлагается нажать клавишу , найти и выбрать функцию **Последние вызовы**, затем найти и выбрать функцию **Исходящие вызовы**, чтобы просмотреть список исходящих вызовов.

### Дополнительные функции



Таким символом помечаются дополнительные функции, зависящие от используемой сети, SIM-карточки и/или от условий подписки. Эти функции поддерживаются не всеми операторами сотовой связи и не во всех регионах. Чтобы узнать о доступности этих услуг, обращайтесь к своему оператору сотовой связи.

### Дополнительные принадлежности



Функции, помеченные этим символом, требуют использования дополнительных принадлежностей Motorola Original™.

## **Информация о безопасной эксплуатации и общая информация**

---

### **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭФФЕКТИВНОЙ И БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ**

#### **ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПЕРСОНАЛЬНЫМ УСТРОЙСТВОМ СВЯЗИ, ПРОЧИТАЙТЕ ПРИВОДИМУЮ ИНФОРМАЦИЮ**

ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДСТАВЛЕННАЯ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ, ПРИЗВАНА ЗАМЕНИТЬ ОБЩУЮ ИНФОРМАЦИЮ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ, СОДЕРЖАВШУЮСЯ В ИЗДАНЫХ РАНЕЕ РУКОВОДСТВАХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. ИНФОРМАЦИЮ, ОТНОСЯЩУЮСЯ К ПРИМЕНЕНИЮ УСТРОЙСТВ ДВУСТОРОННЕЙ РАДИОСВЯЗИ ВО ВЗРЫВООПАСНОЙ АТМОСФЕРЕ, МОЖНО НАЙТИ В ДОПОЛНИТЕЛЬНОМ ФАБРИЧНОМ СЕРТИФИКАТЕ (FACTORY MUTUAL (FM) APPROVAL MANUAL SUPPLEMENT) ИЛИ В СПРАВОЧНОЙ КАРТОЧКЕ, КОТОРЫЕ ВХОДЯТ В КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ МОДЕЛЕЙ С ТАКОЙ ВОЗМОЖНОСТЬЮ.

### **Эксплуатационные характеристики**

ПЕРСОНАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО СВЯЗИ ПРЕДСТАВЛЯЕТ СОБОЙ РАДИОПРИЕМНИК И ПЕРЕДАТЧИК МАЛОЙ МОЩНОСТИ. ВКЛЮЧЕННОЕ УСТРОЙСТВО ПРИНИМАЕТ И ПЕРЕДАЕТ ЭЛЕКТРОМАГНИТНУЮ ЭНЕРГИЮ В ДИАПАЗОНЕ РАДИОЧАСТОТ. РАБОЧИЙ ДИАПАЗОН УСТРОЙСТВА – ОТ 900 МГц ДО 1990 МГц, В ЕГО РАБОТЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ ТЕХНОЛОГИИ ЦИФРОВОЙ МОДУЛЯЦИИ.

В ПРОЦЕССЕ РАБОТЫ УСТРОЙСТВА ПЕРСОНАЛЬНОЙ СВЯЗИ ОБСЛУЖИВАЮЩАЯ ВЫЗОВ СИСТЕМА УПРАВЛЯЕТ УРОВНЕМ МОЩНОСТИ ИЗЛУЧАЕМОГО РАДИОСИГНАЛА. КАК ПРАВИЛО, УРОВЕНЬ ВЫХОДНОЙ МОЩНОСТИ УСТРОЙСТВА КОЛЕБЛЕТСЯ ОТ 0,063 Вт ДО 1,58 Вт.

### **Воздействие электромагнитного излучения**

КОНСТРУКЦИЯ ПЕРСОНАЛЬНОГО УСТРОЙСТВА СВЯЗИ МОТОРОЛА СООТВЕТСТВУЕТ СЛЕДУЮЩИМ НАЦИОНАЛЬНЫМ И МЕЖДУНАРОДНЫМ

### **Информация о безопасной эксплуатации и общая информация**



СТАНДАРТАМ, РЕГУЛИРУЮЩИМ ВОПРОСЫ БЕЗОПАСНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЙ ЭНЕРГИИ В ДИАПАЗОНЕ РАДИОЧАСТОТ:

- United States Federal Communications Commission, Code of Federal Regulations; 47 CFR part 2 sub-part J. (Федеральная комиссия связи США, Свод федеральных стандартов, 47 CFR часть 2, секция J)
- American National Standards Institute (ANSI) / Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95. 1-1992. (Американский национальный институт стандартов (ANSI) / Институт электричества и электронного инжиниринга (IEEE) C95. 1-1992)
- Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95.1-1999 Edition. (Институт электричества и электронного инжиниринга (IEEE) C95.1-редакция 1999 г.)
- National Council on Radiation Protection and Measurements (NCRP) of the United States, Report 86, 1986. (Национальный совет по защите от излучений и их измерению (NCRP), США, Отчет 86, 1986)
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) 1998. (Международная комиссия по защите от неионизирующих излучений (ICNIRP) 1998)
- National Radiological Protection Board of the United Kingdom 1995. (Национальный совет по защите от радиоизлучений, Великобритания, 1995)
- Ministry of Health (Canada) Safety Code 6. Limits of Human Exposure to Radiofrequency Electromagnetic Fields in the Frequency Range from 3 kHz to 300 GHz, 1999. (Министерство здравоохранения Канады, Safety Code 6. Пределы воздействия электромагнитных полей в диапазоне от 3 кГц до 300 ГГц на человека, 1999)
- Australian Communications Authority Radiocommunications (Electromagnetic Radiation - Human Exposure) Standard 1999 (applicable to wireless phones only). (Управление по контролю за радиосвязью Австралии (Электромагнитное излучение – воздействие на людей) Стандарт 1999, только для беспроводных телефонов)

### ***Информация о безопасной эксплуатации и общая информация***

---

Для обеспечения оптимального качества связи и соответствия стандартам безопасности, установленным в описанных выше документах, всегда следуйте следующим правилам:

## ***Эксплуатация персонального устройства связи и воздействие электромагнитного излучения***

### ***Уход за антенной***

**Пользуйтесь только официально поставляемыми антеннами.** Антенны с изменениями конструкции могут повредить телефон или привести к нарушению установленных законом норм.

**НЕ держитесь за антенну работающего устройства.** Это может привести к ухудшению качества связи и ненужному увеличению излучаемой мощности.

### ***Работа с телефоном***

Персональное устройство связи следует использовать в сочетании с телефонной гарнитурой. Устройство можно вставить в футляр, который крепится к поясному ремню, карману, сумке или куда-либо еще, после чего к нему следует подключить телефонную гарнитуру.

### ***Ношение устройства***

Для соблюдения установленных норм при ношении устройства связи на одежде всегда пользуйтесь поставляемыми компанией Моторола клипсами, держателями, футлярами или чехлами. Использование дополнительных принадлежностями, не одобренными компанией Моторола, может привести к нарушению норм воздействия электромагнитного излучения на человека. Если Вы не пользуетесь дополнительными принадлежностями, следите, чтобы антенна работающего

**Информация о безопасной эксплуатации и общая информация**



УСТРОЙСТВА НАХОДИЛАСЬ НЕ МЕНЕЕ ЧЕМ В 2,5 СМ ОТ КОЖНОГО ПОКРОВА.

**Дополнительные принадлежности, одобренные компанией Моторола**

СПИСОК ОДОБРЕННЫХ КОМПАНИЕЙ МОТОРОЛА ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ ПРИВЕДЕН В ГЛАВЕ «ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ» НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА.

**Электромагнитные помехи и совместимость**

ПРАКТИЧЕСКИ ЛЮБОЙ ЭЛЕКТРОННЫЙ ПРИБОР ПОДВЕРЖЕН ВОЗДЕЙСТВИЮ ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫХ ПОМЕХ, ЕСЛИ ОН НЕДОСТАТОЧНО ЭКРАНИРОВАН, ИМЕЕТ НЕСООТВЕТСТВУЮЩУЮ КОНСТРУКЦИЮ ИЛИ СОВМЕСТИМ С УСТРОЙСТВАМИ, ДЕЙСТВУЮЩИМИ В ДРУГОМ ДИАПАЗОНЕ ЧАСТОТ.

**Запрет на использование сотовой связи**

ЕСЛИ ВЫ УВИДИТЕ ПЛАКАТЫ ИЛИ ОБЪЯВЛЕНИЯ, ЗАПРЕЩАЮЩИЕ ПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕРСОНАЛЬНЫМИ УСТРОЙСТВАМИ СВЯЗИ, ВЫКЛЮЧИТЕ АППАРАТ. ЭТО ПОЗВОЛИТ ИЗБЕЖАТЬ ВЛИЯНИЯ ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫХ ПОМЕХ НА ЧУВСТВИТЕЛЬНОЕ К ЭЛЕКТРОМАГНИТНОМУ ИЗЛУЧЕНИЮ ОБОРУДОВАНИЕ, КОТОРОЕ ЧАСТО ИСПОЛЬЗУЕТСЯ В БОЛЬНИЦАХ И УЧРЕЖДЕНИЯХ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ.

**В самолете**

ВЫКЛЮЧАЙТЕ УСТРОЙСТВО ПЕРСОНАЛЬНОЙ СВЯЗИ НА БОРТУ САМОЛЕТА, ЕСЛИ ЭТОГО ТРЕБУЮТ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ. ПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВОМ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ В СТРОГОМ СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛАМИ АВИАКОМПАНИИ И ТРЕБОВАНИЯМИ ЭКИПАЖА.

### **Информация о безопасной эксплуатации и общая информация**

---

## **Медицинские приборы**

### **Кардиостимуляторы**

По рекомендации Ассоциации производителей медицинского оборудования включенный сотовый телефон должен находиться не ближе чем в 15 см от кардиостимулятора, чтобы избежать сбоев в его работе. Эти рекомендации совпадают с исследованиями, проведенными независимыми медицинскими лабораториями и Центром беспроводных технологий (Wireless Technology Research).

Людам с вживленным кардиостимулятором рекомендуется:

- **ВСЕГДА** держать сотовый телефон на расстоянии не менее 15 см от кардиостимулятора;
- никогда не носить сотовый телефон в нагрудном кармане;
- при использовании держать телефон с правой стороны, если кардиостимулятор имплантирован слева, и наоборот, для сведения к минимуму возможных помех;
- при появлении малейших подозрений, что телефон как-то влияет на кардиостимулятор, немедленно **ВЫКЛЮЧИТЬ** телефон.

### **Слуховые аппараты**

Иногда могут возникнуть затруднения при использовании цифрового беспроводного телефона и некоторых слуховых аппаратов. В этом случае следует обратиться за консультацией к производителю Вашего слухового аппарата и подобрать другую модель.

### **Другие медицинские приборы**

Если Вы используете другие персональные медицинские приборы, проконсультируйтесь у врача или производителя этих приборов, надежно ли они экранированы от электромагнитных помех, создаваемых сотовыми телефонами.

**Информация о безопасной эксплуатации и общая информация**



## **Общая информация по безопасной эксплуатации**

### **В автомобиле**

СОБЛЮДАЙТЕ ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ РАДИОСВЯЗЬЮ В АВТОМОБИЛЕ. РЕКОМЕНДУЕМ ВАМ СЛЕДОВАТЬ ТРЕБОВАНИЯМ ВСЕХ ПРАВИЛ И ИНСТРУКЦИЙ.

ПОЛЬЗУЯСЬ ТЕЛЕФОНОМ В АВТОМОБИЛЕ, ПОЖАЛУЙСТА:

ПРИМЕНЯЙТЕ ГРОМКую СВЯЗЬ, ЕСЛИ ОНА ИМЕЕТСЯ.

СВЕРНИТЕ С ДОРОГИ И ОСТАНОВИТЕСЬ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПОЗВОНИТЬ ИЛИ ОТВЕТИТЬ НА ВЫЗОВ.

### **Предостережения**

#### **В автомобиле, оборудованном подушками безопасности**

ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ СРАБАТЫВАЮТ С ОГРОМНОЙ СКОРОСТЬЮ И ВСЕГДА НЕОЖИДАННО. НИКОГДА НЕ КЛАДИТЕ НИКАКИЕ ПРЕДМЕТЫ, ВКЛЮЧАЯ И УСТРОЙСТВА ПЕРСОНАЛЬНОЙ РАДИОСВЯЗИ, НА ПАНЕЛИ, ПОД КОТОРЫМИ НАХОДЯТСЯ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ, ИЛИ В ЗОНЕ ИХ РАСКРЫТИЯ. ЕСЛИ УСТРОЙСТВО СВЯЗИ ИЛИ ЕГО ПРИНАДЛЕЖНОСТИ УСТАНОВЛЕНЫ НЕПРАВИЛЬНО И ПОПАДАЮТ В ЗОНУ РАСКРЫТИЯ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ, ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ПРИ СРАБАТЫВАНИИ СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ.

#### **Потенциально взрывоопасные зоны**

ВЫКЛЮЧАЙТЕ ПЕРСОНАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО СВЯЗИ ПЕРЕД ТЕМ, КАК ОКАЗАТЬСЯ В ЗОНЕ С ПОТЕНЦИАЛЬНО ВЗРЫВООПАСНОЙ АТМОСФЕРОЙ, ЕСЛИ ТОЛЬКО УСТРОЙСТВО НЕ ОТНОСИТСЯ К КЛАССУ «ПОДЛИННО БЕЗОПАСНЫХ» (INTRINSICALLY SAFE), НАПРИМЕР, СЕРТИФИЦИРОВАНО КАК FACTORY MUTUAL, CSA ИЛИ UL APPROVED. В ПОДОБНЫХ ЗОНАХ НЕ СЛЕДУЕТ ОТСОЕДИНЯТЬ БАТАРЕЮ, УСТАНОВЛИВАТЬ ИЛИ ЗАРЯЖАТЬ ЕЁ. ИСКРЫ ОТ БАТАРЕИ В ТАКОМ МЕСТЕ СПОСОБНЫ ВЫЗВАТЬ ВЗРЫВ ИЛИ ПОЖАР, ЧТО

### ***Информация о безопасной эксплуатации и общая информация***

---

МОЖЕТ ПОВЛЕЧЬ ЗА СОБОЙ ТРАВМЫ И ДАЖЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКИЕ ЖЕРТВЫ.

К РАЙОНАМ С ПОТЕНЦИАЛЬНО ВЗРЫВООПАСНОЙ АТМОСФЕРОЙ ОТНОСЯТСЯ: ЗАПРАВОЧНЫЕ СТАНЦИИ, ПОДПАЛУБНЫЕ ПРОСТРАНСТВА НА СУДАХ, ПРЕДПРИЯТИЯ ИЛИ УСТАНОВКИ ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ ТОПЛИВА ИЛИ ХИМИКАТОВ, МЕСТА, ГДЕ ВОЗДУХ СОДЕРЖИТ ХИМИКАТЫ ИЛИ ТВЕРДЫЕ ЧАСТИЦЫ, ТАКИЕ, КАК ЗЕРНО, ПЫЛЬ ИЛИ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ПОРОШОК; А ТАКЖЕ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ МЕСТА, ГДЕ ВАМ ОБЫЧНО СОВЕТУЮТ ВЫКЛЮЧАТЬ ДВИГАТЕЛЬ АВТОМОБИЛЯ. РАЙОНЫ С ПОТЕНЦИАЛЬНО ВЗРЫВООПАСНОЙ АТМОСФЕРОЙ ЧАСТО, НО НЕ ВСЕГДА, ХОРОШО МАРКИРУЮТСЯ.

#### ***В зоне проведения взрывных работ***

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОМЕХ ВЗРЫВНЫМ РАБОТАМ **ВЫКЛЮЧАЙТЕ** ТЕЛЕФОН В ЗОНЕ ВЗРЫВНЫХ РАБОТ ИЛИ В МЕСТАХ , ОТМЕЧЕННЫХ ПЛАКАТАМИ «ЗАПРЕЩЕНО ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДВУСТОРОННЕЙ РАДИОСВЯЗЬЮ». СОБЛЮДАЙТЕ ТРЕБОВАНИЯ ЗНАКОВ И ИНСТРУКЦИЙ.

### ***Условия безопасной эксплуатации***

#### ***Антенны***

НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ УСТРОЙСТВОМ ПЕРСОНАЛЬНОЙ СВЯЗИ С ПОВРЕЖДЕННОЙ АНТЕННОЙ. КАСАНИЕ КОЖИ ТАКОЙ АНТЕННОЙ МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ НЕБОЛЬШОЙ ОЖОГ.

#### ***Батареи***

ЛЮБЫЕ БАТАРЕИ МОГУТ ОКАЗАТЬСЯ ПРИЧИНОЙ ПОВРЕЖДЕНИЙ, РАН ИЛИ ОЖОГОВ, ЕСЛИ ТОКОПРОВОДЯЩИЕ ПРЕДМЕТЫ, НАПРИМЕР, ЮВЕЛИРНЫЕ ИЗДЕЛИЯ, КЛЮЧИ ИЛИ ЦЕПОЧКИ, ЗАМКНУТ КЛЕММЫ БАТАРЕИ. МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ПРЕДМЕТ, ВЫЗВАВШИЙ КОРОТКОЕ ЗАМЫКАНИЕ, МОЖЕТ СИЛЬНО НАГРЕТЬСЯ. БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ЗАРЯЖЕННОЙ БАТАРЕЕЙ, ОСОБЕННО ЕСЛИ ОНА ЛЕЖИТ В КАРМАНЕ, БУМАЖНИКЕ ИЛИ КОРОБКЕ ВМЕСТЕ С МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ ПРЕДМЕТАМИ.



**Информация о безопасной эксплуатации и общая информация**

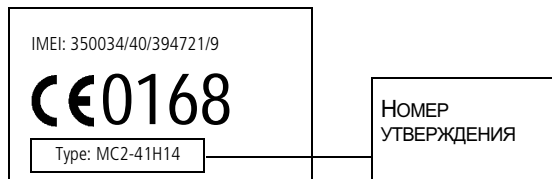


**Заявление о соответствии директивам**



КОМПАНИЯ MOTOROLA НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТ, ЧТО ДАННЫЙ ПРОДУКТ НАХОДИТСЯ В СООТВЕТСТВИИ СО СЛЕДУЮЩИМИ ДОКУМЕНТАМИ:

- Основными требованиями и прочими релевантными положениями Директивы 1999/5/ЕС
- Всеми другими релевантными Директивами ЕС



ВЫШЕ ПОКАЗАНО, КАК ВЫГЛЯДИТ ТИПИЧНЫЙ НОМЕР УТВЕРЖДЕНИЯ ПРОДУКТА.

ВЫ МОЖЕТЕ НАЙТИ ДЕКЛАРАЦИЮ О СООТВЕТСТВИИ (ДОС) ВАШЕГО ПРОДУКТА ДИРЕКТИВЕ 1999/5/ЕС (ДИРЕКТИВЕ R&TTE) В ИНТЕРНЕТЕ ПО АДРЕСУ [WWW.MOTOROLA.COM/RTTE](http://www.motorola.com/rtte) - ЧТОБЫ НАЙТИ НУЖНУЮ ДОС, ВВЕДИТЕ В СТРОКУ ПОИСКА ЭТОГО WEB-САЙТА НОМЕР УТВЕРЖДЕНИЯ С ЭТИКЕТКИ ВАШЕГО ПРОДУКТА.

## ***Полное удовлетворение нужд клиента***

---

Полное удовлетворение нужд клиента является для компании Motorola высшим приоритетом. Если у Вас возник вопрос, предложение или какая-то проблема в связи сотовым телефоном Моторола, сообщите нам об этом.

Адрес эл. почты: [mcrc@ei.css.mot.com](mailto:mcrc@ei.css.mot.com)

## **ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

---

Компания Моторола гарантирует Вам, как первоначальному покупателю, что приобретенные у авторизованного дилера компании Моторола Персональное устройство связи и дополнительные принадлежности к нему ("Изделия"), соответствуют требованиям относящихся к ним спецификаций компании Моторола, действовавшим на момент изготовления Изделий, в течение одного (1) года с момента их приобретения (Гарантийный срок).

В случае несоответствия любого Изделия относящимся к нему спецификациям Вы должны проинформировать об этом компанию Моторола в срок не более двух (2) месяцев с момента обнаружения дефекта материала, отделки или несоответствия спецификации и в любом случае в течение времени, не превышающего Гарантийного срока, предоставив Изделие компании Моторола для сервисного обслуживания. Компания Моторола не несет ответственности за Изделие, не изготовленное непосредственно компанией Моторола.

В комплект поставки Изделий входит список номеров Центров поддержки компании Моторола.

В течение Гарантийного срока компания Моторола обязуется по своему усмотрению и без взимания дополнительной платы, в качестве исключительного возмещения Вашего ущерба, ремонтировать или заменять Изделие, не соответствующее требованиям настоящей гарантии, а в случае невозможности ремонта или замены возратить стоимость Изделия за вычетом компенсации за время использования Изделия с момента его доставки. Данная гарантия истекает по окончании Гарантийного срока.

Данная гарантия является полной и исключительной гарантией для Персонального устройства связи и дополнительных принадлежностей, изготовленных компанией Моторола, замещающей любые другие гарантийные обязательства, сроки и условия, прямые или косвенные.

Если Вы приобрели Изделие не как потребитель, компания Моторола не несет каких-либо обязательств в отношении

## **ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

---

гарантий, сроков или условий, прямых или косвенных, таких как несоответствие назначению или неудовлетворительное качество.

Компания Моторола ни в каком случае не несет ответственности по претензиям в отношении ущерба или потери данных, превышающим стоимость Изделия, а также по претензиям в отношении случайного, специального или последовавшего ущерба\*, вызванного использованием или невозможностью использования Изделия, в пределах, допускаемых законом.

Данная гарантия не влияет на установленные законом права потребителя, такие как гарантия удовлетворительного качества и соответствие назначению, для которого при нормальных условиях и сервисном обслуживании используются аналогичные изделия, а также на любые Ваши права в отношении продавца Изделий, вытекающие из факта покупки и договора купли-продажи.

(\* ) включая без ограничений невозможность использования, потерю времени, потерю данных, неудобства, коммерческие потери, потерянную прибыль или потерянные сбережения.

## **КАК Я МОГУ ПОЛУЧИТЬ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ?**

В большинстве случаев возмещение претензий и/или сервисное обслуживание производит авторизованный дилер компании Моторола, продавший и/или установивший Персональное устройство связи Моторола и дополнительные принадлежности к нему. Кроме того, Вы можете получить дополнительную информацию о гарантийном обслуживании, обратившись в отдел поддержки пользователей Вашего оператора сотовой связи или в центр поддержки компании Моторола, по телефонному номеру, указанному для Вашей страны ниже.

Чтобы получить сервисное обслуживание, Вы должны вернуть компании Моторола Персональное устройство связи и/или дополнительные принадлежности, работа которых

## **ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

---

вызывает претензии. Пожалуйста, не забывайте извлекать из изделий любые дополнительные элементы, такие как SIM-карточки. Отправляемое изделие должно сопровождаться биркой, содержащей Ваше имя, адрес, номер телефона; название компании-оператора сотовой связи и описание проблемы. В случае установки оборудования в автомобиле последний необходимо подогнать в Авторизованный сервисный центр, поскольку анализ любой проблемы может потребовать комплексной проверки всего установленного оборудования.

Чтобы иметь право на гарантийное обслуживание, Вы должны предъявить чек на покупку или аналогичный документ, подтверждающий факт покупки и её дату. На телефоне должен ясно читаться исходный электронный серийный номер (IMEI) и механический серийный номер [MSN]. Эта информация присутствует при покупке Изделия.

## **УСЛОВИЯ**

Данная гарантия аннулируется, если серийные номера Изделий были изменены, стерты, скопированы, удалены или сделаны нечитаемыми. Компания Моторола оставляет за собой право отказа в бесплатном сервисном обслуживании в случае, если запрошенные документы не могут быть предоставлены или информация является неполной, нечитаемой или не соответствует заводским записям.

Ремонт может по выбору компании Моторола состоять в обновлении программного обеспечения, замене частей или электронных плат на функционально эквивалентные, восстановленные или новые. Гарантийный срок на замененные части, дополнительные принадлежности, батареи или электронные платы устанавливается равным остатку исходного Гарантийного срока. Гарантийный срок не продлевается. Все оригинальные дополнительные принадлежности, батареи, части и оборудование Персонального устройства связи, подвергшиеся замене, становятся собственностью компании Моторола. Гарантии компании Моторола не распространяются на установку,

## **ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

---

поддержание работоспособности или обслуживание изделий, дополнительных принадлежностей, батарей или частей.

Компания Моторола не несет ответственности за любые проблемы или ущерб, вызванные присоединением или подключением к Изделию любого вспомогательного оборудования, не поставляемого компанией Моторола, а также за работу оборудования производства компании Моторола с любым вспомогательным оборудованием. Любое такое дополнительное оборудование полностью не подпадает под действие данной гарантии.

Если Изделие используется в сочетании со вспомогательным или периферийным оборудованием, не поставляемым компанией Моторола, компания Моторола не гарантирует правильной работы такой комбинации и не будет возмещать ущерб по гарантии, если Изделие использовалось в подобной комбинации и компания Моторола определяет, что Изделие функционирует без сбоев. Компания Моторола особо подчеркивает, что не несет никакой ответственности за любой ущерб, причиненный оборудованию компании Моторола или другому, вызванный использованием Персонального устройства связи, дополнительных принадлежностей, программного обеспечения и периферийного оборудования (конкретные примеры включают, но не ограничиваются батареями, зарядными устройствами, адаптерами и источниками питания), когда подобные дополнительные принадлежности, программное обеспечение и периферийное оборудование не изготовлены и не поставлены компанией Моторола.

## **КОГДА ГАРАНТИЯ НЕ ДЕЙСТВУЕТ**

Данная гарантия недействительна, если дефект вызван механическим повреждением, неправильным использованием, умышленной порчей, небрежным обращением, а также если изменения конструкции или его ремонт выполнены не уполномоченными компанией Моторола лицами.

1. Дефекты или ущерб стали следствием использования Изделия не по назначению.

## **ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

---

2. Дефекты или ущерб возникли вследствие неправильного использования, подключения к несовместимым источникам, несчастного случая или небрежности.
3. Дефекты или ущерб возникли в результате неправильного тестирования, обращения, обслуживания, установки, настройки, пользования неавторизованным программным обеспечением или внесения в его конструкцию любых изменений или модификаций.
4. Поломки или повреждения антенн не вызваны непосредственно дефектами материалов или отделки.
5. Изделия разбирались или подвергались ремонту с целью злонамеренно изменить рабочие характеристики или избежать правильной проверки и тестирования при оценке правомерности предъявляемых претензий.
6. Дефекты или ущерб имели причиной диапазон, размер зоны обслуживания, доступность, уровень обслуживания или работу системы сотовой связи, за которые отвечает компания-оператор.
7. Дефекты или ущерб возникли в результате попадания в аппарат влаги, жидкости или остатков пищи.
8. Витые кабели управляющего блока Изделия растянуты или оторван разъем.
9. Пластиковые поверхности и все прочие открытые части поцарапаны или повреждены в результате нормального использования.
10. Кожаные чехлы имеют повреждения (на них распространяется собственная гарантия производителя чехлов).
11. Изделия сдавались в аренду на временной основе.
12. Периодическое обслуживание и ремонт или замена комплектующих, вызванные износом в обычных условиях работы.

## **ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

---

**Примечание.** *Время разговора, время работы в дежурном режиме и полный срок службы используемой в Персональном устройстве связи аккумуляторной батареи Моторола зависят от условий использования и конфигурации сотовой сети. Батарея является расходуемым изделием. Проведенные опыты показывают, что оптимальная работоспособность Персонального устройства связи Моторола будет сохраняться в течение первых шести месяцев с момента покупки и вплоть до (200) перезарядок.*

*Гарантия на аккумуляторные батареи Моторола нарушается, если (i) для зарядки батарей используются зарядные устройства, отличные от одобренных компанией Моторола к использованию с данной батареей, (ii) изоляционный слой батареи нарушен или имеет следы вмешательства, (iii) батарея использовалась в оборудовании или в целях, отличных от нормального использования батареи в соответствующем сотовом телефоне.*



## Введение

---



### Комплект поставки

В комплект поставки цифрового мобильного телефона обычно входят аккумуляторная батарея и зарядное устройство. Можно использовать и другие дополнительные принадлежности, расширяющие возможности телефона.

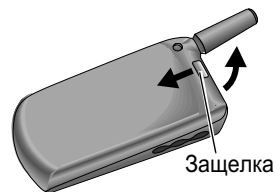
### Установка SIM-карточки

На SIM-карточке (Subscriber Identity Module — модуль идентификации абонента) записан номер телефона и сведения об используемых службах, а также имеется память для записей справочника и коротких сообщений. Карточка устанавливается в гнездо внутри отсека батареи

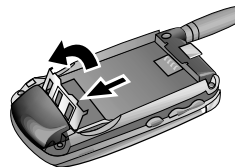
**Внимание!** Не сгибайте и не царапайте SIM-карту. Оберегайте ее от воздействия статического электричества, воды и грязи.

#### Инструкция

- 1 Если крышка отсека батареи уже установлена, нажмите защелку, сдвиньте крышку вниз и снимите ее.



- 2 Сдвиньте вниз крышку отсека SIM-карточки (по направлению к основанию телефона) и поднимите ее в вертикальное положение.

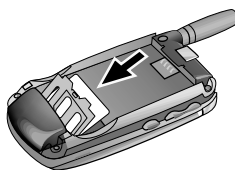


## Введение

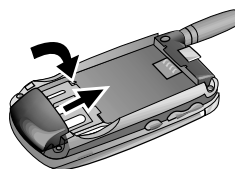
---

### Инструкция

- 3** Вставьте SIM-карточку в гнездо так, чтобы срезанный угол находился внизу слева, а золотая пластина была обращена вниз.



- 4** Закройте крышку SIM-карточки и сдвиньте ее вверх (к антенне), чтобы зафиксировать карту в нужном положении.



- 5** Установите батарею, как описано в следующем разделе.
- 
- 

## Установка батареи

Перед использованием телефона необходимо установить и зарядить батарею.



Данный телефон рассчитан на использование только батарей и дополнительных принадлежностей, имеющих маркировку Motorola Original. Неиспользуемые батареи рекомендуется хранить в защитных футлярах.

### Инструкция

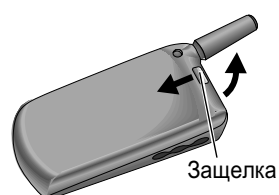
- 1** Извлеките батарею из пластикового футляра.
-

## Введение

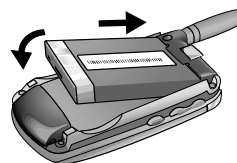


### Инструкция

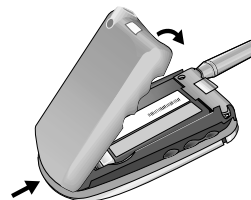
- 2** Если крышка отсека батареи уже установлена, нажмите защелку, сдвиньте крышку вниз и снимите ее.



- 3** Вставьте батарею в отсек в направлении стрелки, а затем нажмите на противоположный конец батареи.



- 4** Вставьте нижний край крышки отсека батареи в основание телефона и нажмите на крышку, чтобы она со щелчком встала на место.



## Введение

---

### Зарядка батареи

Перед использованием телефона необходимо установить и зарядить батарею.

#### Инструкция

- 1 Подсоедините портативное зарядное устройство к телефону так, чтобы фиксатор разъема был сверху.



- 2 Включите зарядное устройство в розетку электропитания.
- 3 Когда индикатор на телефоне покажет, что батарея заряжена полностью (*Зарядка завершена*), нажмите фиксатор и извлеките шнур зарядного устройства.

---

**Примечание.** В процессе зарядки индикатор уровня заряда батареи в правом верхнем углу дисплея показывает, насколько выполнена зарядка. См. описание параметра «Индикатор уровня заряда батареи» на стр. 35.


### Включение телефона

- | Инструкция         | Результат           |
|--------------------|---------------------|
| 1 Откройте телефон | открытие клавиатуры |
-

## Введение



### Инструкция


- 2 Нажмите и удерживайте клавишу  (клавиша питания)

Клавиша питания




### Результат

включение телефона

- 3 Если необходимо, введите PIN-код SIM-карточки и нажмите **OK** ()

разблокирование SIM-карточки  
**Внимание!** Если три раза подряд вводится неверный PIN-код, SIM-карта будет отключена, а на дисплее появится сообщение **SIM-карта Блокирован**. (Дополнительные сведения см. в разделе «Защита SIM-карточки» на стр. 181.)

- 4 Если необходимо, введите четырехзначный код разблокирования и нажмите **OK** ()

разблокирование телефона  
Код разблокирования изначально устанавливается равным 1234. (Для получения дополнительных сведений см. «Блокировка и разблокирование телефона» на стр. 178.)




## Как позвонить

Чтобы имелась возможность сделать вызов, телефон должен быть включен, SIM-карточка вставлена и разблокирована,

## Введение

---

кроме того, должно быть выполнено подключение к сети с достаточной мощностью сигнала.


Инструкция	Результат
1 Нажимайте на цифровые клавиши	ввод номера телефона (до 32 цифр) <b>Совет.</b> Если в процессе ввода Вы ошиблись, нажмите <b>УДАЛИТЬ</b>  для удаления последней цифры. Для стирания всей строки нажмите и удерживайте <b>УДАЛИТЬ</b>  .
2 Нажмите  (клавиша send)	набор номера

---

---

**Примечание.** Экстренные вызовы могут осуществляться даже при заблокированном телефоне и без установленной SIM-карточки. См. раздел «Набор номера экстренной службы» на стр. 45.

## Как закончить разговор

Клавиша	Результат
 (клавиша end)	завершение вызова

---

---

## Как ответить на звонок



Чтобы имелась возможность принять вызов, телефон должен быть включен, SIM-карточка вставлена, кроме того, должно быть выполнено подключение к сети с достаточной мощностью сигнала. Если телефон заблокирован, то для ответа на вызов его необходимо разблокировать.

**Примечание.** Если SIM-карточка заблокирована, прием вызовов невозможен.

## **Введение**





При приеме вызова телефон звонит и/или вибрирует, а на дисплее появляется сообщение о поступившем вызове.

<b>Клавиша</b>	<b>Результат</b>
 или <b>ОТВЕТ</b> (  )	ответ на вызов

## **Отображение номера своего телефона**

В дежурном режиме:

<b>Клавиша</b>	<b>Результат</b>
 	просмотр номера своего телефона


**Примечание.** *Этой функцией можно пользоваться, только если номер телефона записан на SIM-карточке.*

## Описание телефона

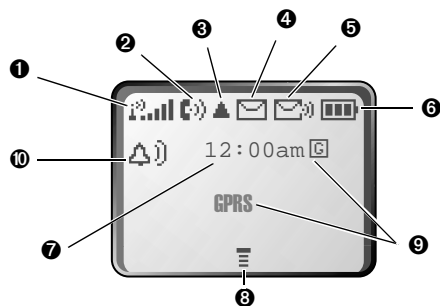
На стр. 1 приводится рисунок, на котором показано расположение основных компонентов телефона.

### Дисплей

В верхней части дисплея отображаются индикаторы состояния телефона. Некоторые из них показаны на следующем рисунке.

Сообщения, номера телефонов и функции меню отображаются в средней части дисплея. Текстовые надписи в нижних углах дисплея обозначают текущие функции программных клавиш. Индикатор  (меню), расположенный в центре нижней части дисплея, указывает на возможность открыть главное меню или подменю функции, где имеется еще ряд команд. Дополнительные сведения о программных клавишах и пиктограммах меню см. в разделе «Как пользоваться системой меню» на стр. 56.


Некоторые функции, описываемые в настоящем руководстве, должны вызываться из дежурного режима. Термином *дежурный режим* обозначается стандартное состояние дисплея при включенном и готовом к использованию телефоне, когда *не* ведется разговор и не используется система меню.





## Описание телефона




**1**  **Индикатор интенсивности сигнала** Показывает интенсивность сигнала сети сотовой связи.

Сильный  Нет сигнала


В состоянии «нет сигнала» отправка и прием вызовов невозможны.

**2**  **Индикатор In Use** Отображается во время вызова.





**3**  **Индикатор роуминга** Отображается, когда телефон использует другую сеть за пределами базовой сети сотовой связи. За пределами зоны действия базовой сети осуществляется роуминг, то есть автоматический поиск другой сети.



**4**  **Индикатор ожидающего сообщения** Отображается при получении текстового сообщения.




**5**  **Индикатор ожидающего голосового сообщения** Отображается при получении сообщения голосовой почты.



**6**  **Индикатор уровня заряда батареи** Показывает остаток заряда батареи. Чем больше сегментов отображается, тем больше заряд.

Заряжена  Разряжена

При появлении предупреждающего сообщения **Батарея разряжена** перезарядите батарею как можно быстрее.

**Примечание.** В процессе зарядки батареи индикатор уровня заряда показывает, насколько выполнена зарядка. См. раздел «Зарядка батареи» на стр. 30.

**7**  **Часы** Показывают текущее время.

**8**  **Индикатор меню** Указывает, что можно открыть меню, нажав клавишу . См. раздел «Как пользоваться системой меню» на стр. 56.

## Описание телефона



**Ⓜ Индикатор GPRS** Указывает на активное подключение для передачи данных в пакетном режиме GPRS. Этот тип подключения может использоваться оператором связи для ускорения передачи данных. Отображение индикатора GPRS не означает, что в данный момент осуществляется вызов. Индикатор указывает, что регистрация в сети выполнена через подключение GPRS.

**🔔 Индикатор оповещения** Показывает текущий профиль оповещения. По умолчанию в качестве оповещения используется звонок.

🔔 Громкий звонок

🔔 Тихий звонок

🔔 Вибровывоз

🔔 Звонок и вибровывоз

🔔 Бесшумный

## Изменение масштаба

На дисплее телефона могут отображаться либо три строки текста, либо две строки и пиктограммы программных клавиш. Три строки текста несут больше информации, а при отображении двух строк увеличивается размер текста.

Чтобы изменить режим отображения, нажмите клавишу **MENU** один раз, затем в течение двух секунд снова нажмите и удерживайте клавишу **MENU**.

Масштаб может быть также изменен с помощью меню. См. описание функции «Масштаб» на стр. 86.

## Описание телефона



### Индикатор состояния

Индикатор состояния оповещает о входящем вызове или сообщении, а также об использовании *роуминга* (работа вне базовой сети). Различные цвета индикатора указывают разные состояния:



Индикатор состояния

Индикатор	Состояние
чередование красного и зеленого	входящий вызов
мигающий зеленый	работа, базовая система
мигающий желтый	роуминг, небазовая система
мигающий красный	не обслуживается
чередование желтого и зеленого	получено текстовое или голосовое сообщение

### Клавиши регулировки громкости

Верхняя и нижняя клавиши регулировки громкости используются для регулировки уровня звука динамика.

Громкость клавиши



Когда	Клавиша	Результат
при активном вызове	клавиши громкости	увеличение или уменьшение громкости динамика

## Описание телефона

Когда	Клавиша	Результат
в дежурном режиме	клавиши громкости	увеличение или уменьшение громкости звонка
оповещение о входящем вызове звонком или вибрацией	клавиши громкости	выключение звонка или вибровызова

Клавиши регулировки громкости можно также использовать для прокрутки меню и списков в обоих направлениях.

О том, как изменить громкость звукового сопровождения клавиш, см. «Настройка профиля оповещения» на стр. 154.

### Интеллектуальная клавиша Smart

Интеллектуальная клавиша Smart предоставляет дополнительные возможности вызова большинства основных функций телефона. Интеллектуальной эта клавиша называется из-за

способности предугадывать следующее действие пользователя. Например, при выделении элемента и нажатии интеллектуальной клавиши данный элемент будет выбран. Интеллектуальной клавишей можно пользоваться для инициации и завершения вызовов, выбора пунктов меню, включения и отключения функций, а также для вызова справочника. Клавиша Smart обычно выполняет функцию правой программной клавиши (↵).

**Примечание.** Интеллектуальная клавиша обеспечивает дополнительный способ ускоренного выполнения отдельных операций. Всегда имеется несколько способов выполнения одной задачи.



## Описание телефона



Интеллектуальную клавишу можно также использовать для выполнения отдельных действий, когда откидная крышка закрыта. Подробности см. в следующем разделе.

### Внешний дисплей

Когда телефон включен и откидная крышка закрыта, на внешнем дисплее отображаются текущее время и дата. Отображаются также сообщения с уведомлениями о требующих внимания событиях (таких, как поступающие вызовы).

### Настройка оповещений

Чтобы изменить оповещение на внешнем дисплее:

Клавиша	Результат
1 клавиши громкости	прокрутка до <b>Оповещение</b>
2 интеллектуальная клавиша	выбор типа оповещения
3 клавиши громкости	возврат к дежурному режиму

### Настройка переадресации голосовых вызовов



Чтобы включить или отключить переадресацию голосовых вызовов на внешнем дисплее: (только GSM, требуется внешний дисплей)

## Описание телефона

---

Клавиша	Результат
1 клавиши громкости	прокрутка до <b>Переслать</b>
2 интеллектуальная клавиша	выбор <b>Все вызовы</b> или <b>Выкл.</b>
3 клавиши громкости	возврат к дежурному режиму

---

***Примечание.** Для использования этой функции необходимо сохранить номер переадресации. Подробности см. в «Переадресация вызовов» на стр. 145.*

### Возвращение неотвеченного вызова

Случается, что Вы не можете ответить на вызов. Телефон ведет учет всех неотвеченных вызовов и отображает сообщение **X Пропущ. вызовы**, где **X** представляет число пропущенных вызовов. Когда на внешнем дисплее появляется сообщение **X Пропущ. Вызовы**:

Клавиша	Результат
1 интеллектуальная клавиша	просмотр списка принятых вызовов
2 клавиши громкости	прокрутка списка и выбор номера, по которому вы хотите позвонить
3 интеллектуальная клавиша	отправка вызова

---

## Описание телефона



**Примечание.** Поскольку при закрытом аппарате микрофон и динамик недоступны, для пользования данной функцией необходима телефонная гарнитура или другое устройство для работы без помощи рук.

### Использование батареи

**Внимание!** Во избежание ожогов и иных травм не допускайте соприкосновения металлических предметов с клеммами батареи – это может привести к короткому замыканию.

Чтобы добиться максимального использования емкости батареи:

- Всегда пользуйтесь только батареями и зарядными устройствами Motorola Original™. Гарантийными условиями не предусмотрено возмещение ущерба, вызванного использованием батарей и/или зарядных устройств иных типов (не Motorola).
- Новые батареи, хранившиеся в течение длительного периода времени, могут заряжаться дольше обычного.
- Заряжать батареи следует при комнатной или близкой к ней температуре.
- Не подвергайте батареи воздействию температур ниже -10°C или выше 45°C. Выходя из автомобиля, всегда берите телефон с собой.
- Если не планируется использовать батарею в течение некоторого времени, храните ее в разряженном состоянии в прохладном, темном и сухом месте, например в холодильнике.
- При продолжительном использовании батарея постепенно изнашивается и заряжается все дольше и дольше. Это нормальное явление. Если при регулярной подзарядке батареи время разговора уменьшилось или увеличилось время зарядки, то, возможно, пора приобрести новую батарею.
- Чем чаще Вы говорите по телефону или пользуетесь дополнительными функциями (например, отправляете

## **Описание телефона**

---

текстовые сообщения), тем меньше время работы батареи в дежурном режиме. Срок службы батареи может быть увеличен за счет отключения индикатора состояния. (См. описание функции «Индикатор состояния» на стр. 86.)



При утилизации аккумуляторных батарей следует соблюдать действующие правила. По возможности батареи следует сдавать на переработку. Тип батареи обозначен на ее этикетке. Узнайте, где находится ближайший центр утилизации отходов. Никогда не бросайте батареи в огонь: они могут взорваться.



## Как позвонить и ответить на вызов






Базовая информация о том, как позвонить, закончить разговор и ответить на вызов приведена на стр. 31–32 в разделе «Введение».

В этой главе описываются функции, упрощающие набор номера и ответ на вызов. Сведения о других функциях телефона, связанных с вызовами, см. в разделах «Последние вызовы» на стр. 90 и «Факсимильные вызовы и сеансы передачи данных» на стр. 170.

### Повторный набор номера

Набранный ранее номер можно вызвать независимо от того, было ли установлено соединение. В дежурном режиме:

Клавиша	Результат
1 	переход непосредственно к списку исходящих вызовов
2 	прокрутка списка до нужной записи
3 	повторный набор выделенного номера

### Автоматический повторный набор номера

При получении сигнала «занято» на дисплее появляется сообщение **Сбой вызова**.

Когда функция автоматического повторного набора («автодозвона») включена, телефон автоматически делает определенное число повторных попыток набрать номер, пока не будет получен ответ. При получении ответа телефон издает один звуковой сигнал или вибрирует, а на дисплее появляется сообщение **Повторный набор Успешно**, после чего устанавливается соединение.



Чтобы иметь возможность пользоваться функцией автоматического повторного набора, ее нужно включить. О

## Как позвонить и ответить на вызов

---

том, как включить эту функцию, см. пункт «Автом. повт. набор» на стр. 86.

Когда функция автодозвона отключена, можно включить ее вручную, чтобы повторить набор номера. Когда Вы слышите сигнал «занято», а на дисплее отображается сообщение **Вызов Сбой**:

Клавиша	Результат
 или <b>ПОВТОР</b> (  )	включение автоматического повторного набора

---

## Определитель номера





Функция *определения номера вызывающего абонента* (определитель номера) позволяет узнать, кто звонит, не отвечая на вызов.

- Если имя вызывающего абонента занесено в справочник телефона, оно автоматически появится на дисплее. В противном случае на дисплее отображается только номер телефона абонента.
- Если сведения о номере вызывающего абонента недоступны, на дисплее появится сообщение **Входящий вызов**.

## Возвращение неотвеченного вызова

Телефон ведет учет всех неотвеченных вызовов. Если Вы не можете ответить на вызов, на дисплее появляется сообщение:

- индикатор  (пропущенный вызов)
- сообщение **Пропущ. вызовы**, где **X** представляет число пропущенных вызовов

Клавиша	Результат
<b>1</b> <b>ПРОСМ.</b> (  )	просмотр списка принятых вызовов, начиная с последнего

---

## Как позвонить и ответить на вызов



Клавиша	Результат
2	прокрутка списка и выбор номера, по которому Вы хотите позвонить
3	отправка вызова

### Набор номера экстренной службы

Оператором сотовой связи программируется один или несколько номеров экстренных служб (например, 112), которые могут вызываться в любых обстоятельствах. Набор и вызов номера экстренной службы возможен даже при заблокированном телефоне или клавиатуре, при запросе кода или пароля, без установленной в телефон SIM-карточки и при заблокированной или отключенной SIM-карточке.

**Примечание.** Номера экстренных служб в разных странах могут отличаться. Номера экстренных служб телефона могут действовать не везде.

Чтобы сделать экстренный вызов, в любое время:

Клавиша	Результат
1 клавиши телефона	набор номера экстренной службы (например, 112)
2	отправка экстренного вызова номера

### Запись чисел в блокнот

Последняя группа цифр, введенных с клавиатуры, сохраняется во временной области памяти, называемой *блокнотом*. Это может быть последний номер телефона, по которому вы звонили, или номер, который вы ввели, но не позвонили. Эти цифры останутся в блокноте даже после выключения телефона.

Блокнот можно использовать для хранения номера, по которому Вы хотите позвонить позже (например, номера, который Вам сообщили во время разговора). Извлечение

## **Как позвонить и ответить на вызов**

---

этих цифр из памяти описано в разделе «Использование блокнота» на стр. 93.

### **Выключение звонка или вибрации**

При поступлении вызова можно отключить сопровождающее его оповещение до ответа на вызов.

Если телефон звонит или вибрирует:



<b>Клавиша</b>	<b>Результат</b>
любая клавиша регулировки громкости	выключение звонка или вибровызова

---

Настройка типа звонка или вибрации описана в разделе «Звонок и вибрация» на стр. 153.

### **Отмена входящего вызова**

Если телефон звонит или вибрирует:

<b>Клавиша</b>	<b>Результат</b>
 или ИГНОР. (  )	отмена входящего вызова

---



В зависимости от настройки телефона и от условий подписки, вызов может быть переадресован на другой номер, в противном случае вызывающий абонент услышит сигнал «занято».

### **Ускоренный набор**



Функция *ускоренного набора* (быстрого набора) позволяет набрать любой номер из записи справочника, используя минимальное число клавиш.

При сохранении записи в справочник ей присваивается уникальный номер ускоренного набора. Зная номер,

## Как позвонить и ответить на вызов



назначенный записи нужного абонента, можно воспользоваться функцией ускоренного набора.

Клавиша	Результат
1 клавиши телефона	ввод номера ускоренного набора из одной, двух или трех цифр, соответствующий вызываемой записи
2 	передача номера
3 	вызов номера

Внесение записи в справочник и просмотр номера ускоренного набора для существующей записи описаны в разделе «Сохранение записи в справочнике» на стр.98.

### Набор в одно касание

Записи справочника с номерами 1–9 можно вызывать нажатием одной клавиши. Достаточно просто нажать клавишу, соответствующую номеру записи, состоящему из одной цифры, и удерживать ее в течение секунды.

Процедура сохранения записи в ячейках справочника 1–9 описана в разделе «Сохранение записи в справочнике» на стр. 98.

**Примечание.** Следует указать, какой список телефонных номеров будет использоваться данной функцией: справочник телефона или справочник SIM-карточки. См. раздел «Настройка набора в одно касание» на стр. 111.

### Набор номера, содержащегося в текстовом сообщении









При получении текстового сообщения, содержащего номер телефона, можно позвонить по этому номеру.

## Как позвонить и ответить на вызов

**Примечание.** Прежде чем принимать текстовые сообщения, необходимо настроить почтовый ящик входящих текстовых сообщений. См. раздел «Настройка папки входящих текстовых сообщений» на стр. 123.

Поиск функции  > Сообщения > Текстовые сообщ.


Клавиша	Результат
1 	прокрутка списка до сообщения с номером
2 	открытие <b>Меню текст. сообщ.</b>
3 	прокрутка до пункта <b>Обратный звонок</b>
4 <b>ВЫБОР</b> (  )	набор номера, указанного в сообщении

Если сообщение содержит несколько телефонных номеров, нажмите , чтобы перейти к нужному номеру, а затем нажмите **ВЫБОР** () , чтобы позвонить по нему.

### Дополнительные возможности набора

Вводить номера и символы, а также делать вызовы можно не только при помощи клавиатуры. Для этого имеется еще несколько способов.

Набор кода доступа к международной связи:

Инструкция	Результат
Нажмите  и удерживайте две секунды	вставка международного кода страны, из которой Вы звоните

## **Как позвонить и ответить на вызов**



Во время набора номера (когда на дисплее отображаются цифры):

<b>Инструкция</b>	<b>Результат</b>
Нажмите  > <b>Вставить номер</b>	вставка номера из справочника или из списка последних вызовов после уже введенных цифр
Нажмите  > <b>Скрыть код/ Показать код</b>	сокрытие (или передача) Вашего идентификатора при следующем вызове.
Нажмите  > <b>Отправка сообщ.</b>	создание текстового сообщения, адресованного абоненту с введенным номером
Нажмите  > <b>Разг., затем факс</b>	разговор с последующей отправкой факса по тому же номеру и в рамках того же вызова

## Как позвонить и ответить на вызов


Инструкция	Результат
<p>Нажмите <b>MENU</b> и затем найдите и выберите один из следующих пунктов:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Вставка паузы</b> (вставка p)</li><li>• <b>Вставка ожидания</b> (вставка w)</li><li>• <b>Вставка «п»</b> (вставка п)</li></ul>	<p>вставка специального символа во время вызова для набора и отправки дополнительных цифр (например, для вызова при помощи телефонной карточки или для прослушивания сообщений автоответчика):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Пауза</b> означает, что телефон должен дождаться установки соединения и лишь затем продолжить отправку цифр.</li><li>• <b>Ожидание</b> означает, что телефон должен дождаться установки соединения и затем перед отправкой остальных цифр выдать запрос на их передачу.</li><li>• <b>«п»</b> означает, что телефон должен остановить набор и предложить Вам ввести номер, а затем продолжить набор остальных цифр. Указанный номер вставляется в последовательность набираемых цифр вместо символа п.</li></ul>



## Как позвонить и ответить на вызов



Вызовы могут выполняться также следующими способами:

Инструкция	Вызывается
<p>Нажмите и отпустите голосовую клавишу на правой боковой панели телефона и произнесите речевую метку записи (в течение двух секунд).</p> 	<p>телефонный номер с помощью функции голосового набора См. раздел «Запись речевой метки» на стр. 95.</p>
<p>Нажмите <b>MENU</b> &gt; <b>Вызов служб</b> &gt; <b>вызываемая запись</b></p>	<p>номер сервисных служб, записанный на SIM-карточке</p>
<p>Нажмите <b>MENU</b> &gt; <b>Фиксиров. набор</b> &gt; <b>вызываемая запись</b></p>	<p>номер фиксированного набора</p>
<p>Нажмите <b>MENU</b> &gt; <b>Последние вызовы</b> &gt; <b>Принятые вызовы</b> или <b>Исходящие вызовы</b> &gt; <b>вызываемая запись</b></p>	<p>пропущенный вызов или номер недавно выполненного или принятого вызова</p>

## Функции вызова

---

### Ждущий вызов



Если Вы подписались на услугу "ждущий вызов", то при поступлении второго вызова во время разговора раздается соответствующий сигнал.

Чтобы отложить первый вызов и ответить на второй:

Клавиша	Результат
1	ответ на новый вызов
2 ПЕРЕКЛ. ()	обратное переключение на первый вызов
<i>Примечание. Для переключения между вызовами в любое время можно воспользоваться клавишей ПЕРЕКЛ. ()</i> .	
или	
СВЯЗЬ ()	объединение двух вызовов

---

Завершение первого вызова и ответ на второй вызов:

Клавиша	Результат
1	завершение текущего вызова Телефон звонит, сообщая о новом вызове.
2	ответ на новый вызов

---

Чтобы иметь возможность пользоваться функцией ждущего вызова, ее необходимо включить. О том, как включить функцию ждущего вызова, см. «Ждущий вызов» на стр. 82.









## Функции вызова



### Конференц-вызов



Для разговора одновременно с несколькими людьми в рамках одного вызова можно воспользоваться функцией конференц-вызова. Позвоните первому абоненту, затем второму и установите связь между двумя этими вызовами.

Клавиша	Результат
1 клавиши телефона	набор номера первого абонента
2 	вызов номера
3 <b>ОТЛОЖ.</b> (  ) (если доступно) <b>или</b>  > <b>ОТЛОЖ.</b>	перевод первого вызова в режим отложенного После того как вызов будет отложен, на дисплее появится индикатор  (мигающий значок телефона).
4 клавиши телефона	набор номера второго абонента
5 	вызов номера После того как будет установлен новый вызов, на дисплее появится индикатор  (активный вызов).
6 <b>СВЯЗЬ</b> (  )	установка связи между двумя вызовами
7 	завершение всех вызовов

### Передача вызова

Во время разговора можно передать вызов на другой телефон, предварительно поговорив с ответившим абонентом или непосредственно переключив вызов.






## Функции вызова

---

### Передача вызова после предупреждения

Вы можете поговорить с абонентом, который ответит на вызов, и сообщить, чей вызов передается.

Поиск функции  > Отложить

Клавиша	Результат
1 клавиши телефона	ввод номера телефона, на который передается вызов
2 	набор номера телефона Поговорите с абонентом, который ответит на вызов.
3 	открытие меню
4 	переход к функции <i>Передача</i>
5 <b>ВЫБОР</b> (  )	выбор пункта <i>Передача</i>
6 <b>OK</b> (  )	подтверждение передачи Когда вызов будет передан, на дисплее телефона появится сообщение <i>Передача: Завершено</i> . После появления этого сообщения вызов можно завершить.

---

### Передача вызова без предупреждения

Вызов можно передать непосредственно, не предупреждая об этом абонента на другом телефоне.


Поиск функции  > *Передача*

Клавиша	Действие
1 клавиши телефона	ввод номера телефона, на который передается вызов

---



## Функции вызова



Клавиша	Действие
2 	набор номера телефона После того как вызов будет передан, на дисплее телефона появится сообщение <b>Передача: Завершено</b> . После появления этого сообщения вызов можно завершить.

### Дополнительные функции, доступные во время разговора


Во время разговора возможны следующие действия:

Инструкция	Результат
Нажмите <b>ОТЛОЖ.</b> (  ) (если функция доступна) <b>или</b> Нажмите <b>MENU</b> > <b>ОТЛОЖ.</b>	перевод вызова в режим отложенного  На дисплее появится индикатор  (мигающий значок телефона), означающий, что вызов отложен.
Нажмите <b>MENU</b> > <b>Мой тел. номер</b>	просмотр номера своего телефона

## Как пользоваться системой меню

### Переход к функции меню

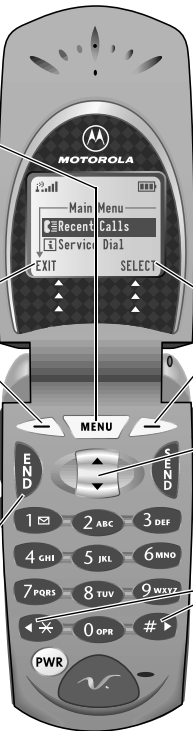
С помощью системы меню можно получить доступ ко многим функциям телефона. Для этого используются следующие клавиши:

Клавиша меню  
Позволяет войти в систему меню или открыть подменю, когда индикатор  появляется в середине нижней части дисплея.

Левая программная клавиша  
Выполнение функции, указанной в левом нижнем углу дисплея (обычно **ВЫХОД** или **НАЗАД**).

Клавиши регулировки громкости  
Переход вверх или вниз по меню и спискам.

Клавиша End  
Выход из системы меню без внесения изменений, возврат в состояние неактивного дисплея.



Клавиша правой кнопки  
Выполнение функции, указанной в правом нижнем углу дисплея (обычно **ВЫБОР** выделенного элемента меню).

Клавиша прокрутки  
Переход вверх и вниз по меню и спискам.

\* и #  
Циклический перебор и выбор значения выделенного элемента меню.

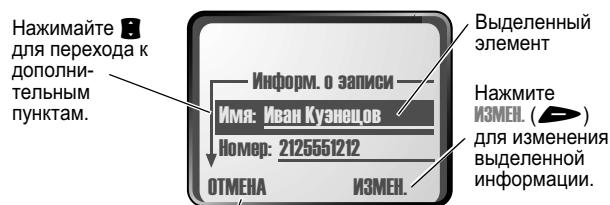


## Как пользоваться системой меню

- Если список алфавитный, нажмите клавишу несколько раз, чтобы перебрать все буквы, соответствующие данной клавише, и выбрать наиболее близкий по алфавиту элемент списка.

### Ввод информации

Некоторые функции, такие как справочник или ежедневник, требуют ввода информации, необходимой для составления записи:



Нажмите **ОТМЕНА** (←) для выхода без внесения изменений. **ГОТОВО** (↵) отображается при вводе или редактировании информации. Нажмите **ГОТОВО** (↵) для сохранения изменений.

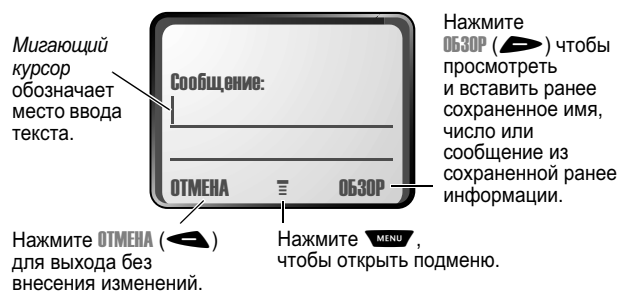
- Введите с клавиатуры цифры или текст. (См. раздел «Ввод текста» на стр. 58.)
- Если у элемента списка есть несколько параметров, можно просмотреть их при помощи клавиш **↵** и **↵** и выбрать нужный.
- Если для элемента предусмотрен выбор числового значения, нажмите цифровую клавишу, чтобы установить нужное значение.
- Чтобы отказаться от сохранения изменений после ввода или изменения информации, нажмите **↵** для выхода без сохранения изменений.



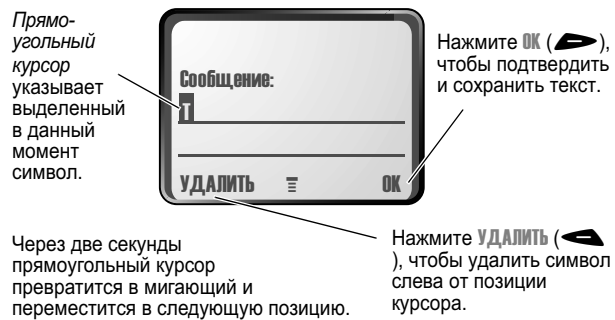
## Как пользоваться системой меню



Центр сообщений – это инструмент для составления и отправки текстовых сообщений. (См. раздел «Ввод текста» на стр. 58.) *Мигающий курсор* указывает место ввода текста:



При вводе текста мигающий курсор становится *прямоугольным*, меняются и функции программных клавиш:



## Ввод текста

---

Различные способы ввода текста упрощают набор имен, номеров и текстовых сообщений.

Стандартный способ **tap** позволяет вводить все знаки (буквы, числа и символы). Другие текстовые режимы упрощают ввод чисел и символов или позволяют вставлять текст, уже хранящийся в памяти телефона. И, наконец, интеллектуальный режим ввода текста позволяет минимизировать число нажатий клавиш при вводе текстовых сообщений.

### Выбор режима ввода текста

Для включения нужного режима ввода в любой момент при наборе текста нажмите  и выберите желаемый режим в меню **Способ ввода**.

<b>ТАР</b>	При вводе текста телефон предлагает варианты слов, которые выбираются из списка (см. раздел «Интеллектуальный способ ввода текста с использованием программных средств ТАР™» на стр. 63).
<b>Режим ввода Tap</b>	Последовательный ввод знаков по одному, когда нажатия клавиши приводят к отображению буквы, цифры или букв и символов (см. раздел «Стандартный режим ввода Tap» на стр. 59). Это стандартный режим ввода текста.
<b>Числовой</b>	Ввод только цифр нажатием соответствующих клавиш.
<b>Символ</b>	Ввод только символов (см. раздел «Символьный режим» на стр. 61).
<b>Обзор</b>	Просмотр справочника и списков последних вызовов в поисках нужного имени или числа.

**Примечание.** *Выбранный режим ввода текста остается активным до тех пор, пока не будет выбран другой режим.*

## Ввод текста




### Стандартный режим ввода Tap

Режим Tap является стандартным способом ввода текста.

Чтобы включить этот режим, в любой момент при вводе текста нажмите **MENU** и выберите команду меню **Режим ввода Tap**.

Ввод текста в этом режиме осуществляется следующим образом:

Инструкция	Результат
1 Нажмите цифровую клавишу один или несколько раз	циклический перебор символов, связанных с данной клавишей, и выбор нужного (см. раздел «Таблица символов» на стр. 61).
2 Продолжайте нажимать цифровые клавиши	ввод остальных букв текстового сообщения
3 Нажмите <b>OK</b> (  )	принятие и сохранение введенного текста

### Общие правила ввода текста

С помощью клавиатуры в режиме tap можно вводить буквы, цифры, символы и другие знаки. Многократное нажатие одной клавиши обеспечивает циклический перебор всех

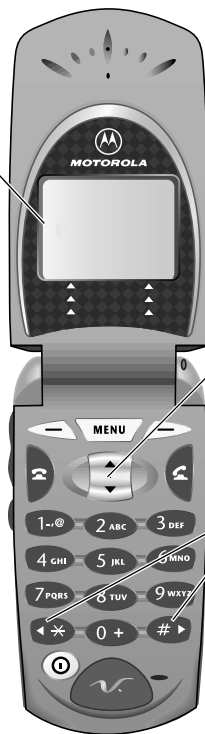
## Ввод текста

соответствующих ей букв и символов (см. раздел «Таблица символов» на стр. 61).

Нажмите клавишу с цифрой, чтобы ввести текст в точке расположения мигающего курсора.

Нажмите клавишу с цифрой столько раз, сколько необходимо для ввода нужного символа.

Нажмите и удерживайте цифровую клавишу для переключения между стандартным и числовым режимами ввода текста.



Перевод символов в прямоугольном курсоре в прописные или строчные.

Перемещение мигающего курсора влево или вправо в текстовом сообщении.

- Если в течение двух секунд не будет нажата ни одна клавиша, символ, выделенный прямоугольным курсором, будет принят, а курсор переместится в следующую позицию.

## Ввод текста



- Первая буква каждого предложения автоматически вводится как прописная, если ее не изменить вручную. (Чтобы принудительно заменить символ строчным, нажмите **⇩** вниз, когда символ выделен прямоугольным курсором.)

### Таблица символов

Используйте данную таблицу для справки при вводе пробелов, цифр, букв, символов и других знаков.

1-й	пробел . 1 ? ! , @ _ & : ; " - ( ) ' ÿ Ÿ % J \$ ¥ €
2-й	а б в г 2 α β з
3-й	д е ё ж з 3 δ й и к ф
4-й	и й к л 4 н γ
5-й	м н о п 5 λ
6-й	р с т у 6 с ц ш у т ф х ω
7-й	ф х ц ч 7 π β σ
8-й	ш щ ъ ы ь 8 θ ь ъ щ
9-й	э ю я 9 ξ ψ
0-й	+ - 0 x * / \ [ ] = > < # §






### Символьный режим

Телефон поддерживает дополнительный способ поиска и ввода символов в текстовое сообщение. Вы можете просмотреть набор доступных символов и выбрать нужный.

Чтобы включить символьный режим, в любой момент при вводе текста нажмите **MENU** и выберите команду меню **Символ**.




## **Ввод текста**

Ввод символов в этом режиме осуществляется следующим образом:

<b>Инструкция</b>	<b>Результат</b>
<p><b>1</b> Нажмите цифровую клавишу один раз</p>	<p>отображение имеющихся символов (см. раздел «Таблица символов» на стр. 62)</p> <p>В нижней части дисплея появятся все символы, соответствующие нажатой клавише. При необходимости нажмите другие клавиши телефона для поиска нужного символа.</p>
<p><b>2</b> Нажмите  или  или</p> <p><b>или</b></p> <p> или </p> <p>Нажмите цифровую клавишу несколько раз</p>	<p>выделение нужного символа</p>
<p><b>3</b> Нажмите <b>ВЫБОР</b> ()</p>	<p>добавление выделенного символа в область текста в верхней части дисплея</p>

### **Таблица символов**

Используйте данную таблицу для справки при вводе текста в символьном режиме.

	пробел . ? ! , @ _ & : ; " - ( ) ' ï ÿ % j \$ ¥ €
	@ _ \
	/ : ;

## Ввод текста



4	" & '
5	( ) [ ] { }
6	ï Ÿ ~
7	< > =
8	\$ J ¥ €
9	# % *
0	+ - 0 x * / = > < # §

### **Интеллектуальный способ ввода текста с использованием программных средств iTAP™**

Программное обеспечение iTAP™ реализует метод интеллектуального ввода текста, позволяющий вводить каждую букву слова нажатием лишь одной клавиши.

Прежде чем вводить буквы, необходимо включить режим iTAP. Это можно сделать в любой момент при вводе текста, нажав **MENU** для открытия меню **Способ ввода** и выбрав команду iTAP.

#### **Ввод слов**

Ввод слова с помощью программного обеспечения iTAP:

Инструкция	Результат
1 Нажмите цифровую клавишу один раз	ввод первой буквы слова В нижней части дисплея появятся все буквы, соответствующие нажатой клавише.

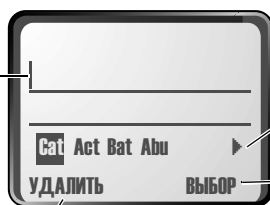
## Ввод текста



Инструкция	Результат
<b>2</b> Нажмите цифровые клавиши (по одной для каждой буквы)	ввод остальной части слова В зависимости от нажимаемых клавиш в нижней части дисплея будут отображаться возможные альтернативные варианты написания слова и буквенных комбинаций. Эти варианты обновляются при нажатии очередной клавиши.
<b>3</b> Когда все буквы слова будут введены, нажмите <b>←*</b> или <b>#</b>	поиск и выделение нужного слова
<b>4</b> Нажмите <b>ВЫБОР</b> (▶)	добавление выделенного слова в область текста в верхней части дисплея После слова автоматически вставляется пробел.

Например, чтобы написать слово «act», нажмите **2+\*** **2+\*** **8+\***. На дисплее появится следующее:

Мигающий курсор обозначает позицию ввода текста.



Нажимайте **3** для прокрутки списка и просмотра других вариантов слова.

Нажмите **РЕДАКТ.** (▶), чтобы вставить выделенное слово в позицию курсора.

Нажмите **УДАЛИТЬ** (◀) для удаления последней введенной буквы.



## Ввод текста





### Ввод слов, отсутствующих в словаре iTAP

Вы можете ввести слово, которого нет в словаре iTAP. Если слово не отображается после ввода всех букв:

Инструкция	Результат
1 Нажмите <b>Удалить</b> (  ) один или несколько раз	удаление одной или нескольких букв, пока не появится комбинация букв, совпадающая с началом слова
2 Нажмите  или 	выделение буквы или комбинации букв
3 Нажмите <b>ВЫБОР</b> (  ) , затем нажмите 	сдвиг курсора влево и «фиксация» выделенной части слова
4 Продолжайте вводить буквы и выделять комбинации букв	завершение ввода слова

### Пунктуация

Программа iTAP автоматически добавляет пробел после каждого слова. При вводе знака препинания этот пробел удаляется. Ввод знаков препинания с помощью программного обеспечения iTAP:

Клавиша	Результат
 или 	ввод знака препинания или иного букв и символов, как показано в разделе «Таблица символов» на стр. 61

## **Ввод текста**

---

### **Прописные буквы**

Первое слово предложения автоматически пишется с прописной буквы, а следующие слова – строчными буквами. Установка или изменение регистра символов:


<b>Клавиша</b>	<b>Результат</b>
<b>■</b>	выбор одного из режимов написания слов: первая буква прописная, все буквы прописные или все буквы строчные

---

---

### **Ввод чисел**

Ввод чисел с помощью программного обеспечения iTAP:

<b>Инструкция</b>	<b>Результат</b>
<b>1</b> Введите первую цифру и выделите ее	перевод программы iTAP в режим ввода цифр
<b>2</b> Нажмите цифровые клавиши	добавление остальных цифр числа
<b>3</b> Нажмите <b>ВЫБОР</b> (  )	ввод числа в позиции курсора

---

---

## Ввод текста



### Удаление букв и слов

Установите курсор справа от текста, который нужно удалить, а затем выполните одну из следующих операций:

Инструкция	Результат
Нажмите Удалить (←)	удаление букв по одной
Продолжайте удерживать Удалить (←)	удаление всего сообщения

## **Описание функций меню**

---

В данной главе описываются все функции телефона в том порядке, в котором они представлены на схеме на стр. 3–4. Для некоторых функций указаны номера страниц, на которых можно найти более подробные сведения о них.

### **Главное меню**

#### **Последние вызовы**

**Принятые вызовы**     > **Послед. вызовы**  
> **Принят. вызовы**

Просмотр списка вызовов, принятых за последнее время. См. раздел «Просмотр списка принятых или исходящих вызовов» на стр. 90.

**Исходящие вызовы**     > **Послед. вызовы**  
> **Исход. вызовы**

Просмотр исходящих вызовов за последнее время. См. раздел «Просмотр списка принятых или исходящих вызовов» на стр. 90.

**Блокнот**     > **Послед. вызовы**  
> **Блокнот**

Вызов или сохранение последнего номера, введенного с клавиатуры. См. разделы «Запись чисел в блокнот» на стр. 45 и «Использование блокнота» на стр. 93.

**Таймеры разговора**     > **Послед. вызовы**  
> **Таймеры разговора**

Просмотр таймеров, показывающих продолжительность последнего вызова, исходящих вызовов, принятых вызовов, всех вызовов после сброса и общую продолжительность всех вызовов. См. раздел «Просмотр списка принятых или исходящих вызовов» на стр. 90.

## Описание функций меню



### Стоимость вызова

**MENU** > Послед. вызовы  
> Стоимость  
вызова



Просмотр сведений о стоимости вызова. В некоторых сетях предоставляются сведения о размере текущего кредита, а также о стоимости последнего вызова, исходящих вызовов, принятых вызовов и общей стоимости всех вызовов. См. раздел «Просмотр списка принятых или исходящих вызовов» на стр. 90.

### Вызов служб

**MENU** > Вызов служб



Данная функция позволяет набирать запрограммированные номера, хранящиеся на SIM-карточке. На SIM-карточке оператором сотовой связи могут быть запрограммированы номера телефонов некоторых служб, таких как заказ такси, а также ресторанов и больниц.

### ФИКСИРОВАННЫЙ НАБОР

**MENU** > Фиксиров. набор



Данная функция позволяет набирать или изменять номера из списка фиксированного набора.

Если включить функцию фиксированного набора, пользователи смогут набирать только номера из списка фиксированного набора. Для получения инструкций по включению функции фиксированного набора см. пункт «Фиксированный набор» на стр. 78.

Список фиксированного набора может содержать записи любой длины. Если в таком списке имеется запись для цифр 555, пользователи смогут вызвать любой номер, начинающийся с 555.

Для редактирования записей фиксированного набора необходимо ввести код PIN2 SIM-карты. Записи списка фиксированного набора можно создавать, редактировать, удалять и сортировать, аналогично записям справочника. Записи фиксированного набора хранятся на SIM-карточке и не содержат полей **Тип** или **Речевая метка**.

**Примечание.** С помощью функции фиксированного набора компания может ограничить звонки с

## Описание функций меню

---

*телефонов своих сотрудников, определите список разрешенных номеров, кодов стран или иных префиксов.*

### СПРАВОЧНИК > **Справочник**

Имена и номера телефонов можно хранить в виде записей в справочнике, тогда для вызова номера достаточно будет выбрать его из списка. См. раздел «Справочник» на стр. 98.

### ЕЖЕДНЕВНИК > **Ежедневник**

Календарь ежедневника используется для планирования и просмотра информации о встречах. См. раздел «Ежедневник» на стр. 112.

### БЫСТРЫЙ НАБОР > **Быстрый набор**

Данная функция позволяет набирать хранящиеся в памяти телефона запрограммированные номера. Оператор сотовой связи может запрограммировать на телефоне один или несколько номеров быстрого набора, например номер службы поддержки. Чтобы вызвать такой номер, достаточно выбрать его из списка быстрого набора.



**Примечание.** *Различные операторы могут по-разному называть данную функцию.*

### РАДИО > **Радио**

С помощью дополнительной стереогарнитур Motorola Original™ можно слушать радиостанции в FM-диапазоне. Данная функция отображается в меню только в том случае, когда к порту для дополнительных принадлежностей подключена стереогарнитура для FM-радио. См. раздел «Радио» на стр. 118.



## Описание функций меню



### Сообщения

 > Новое сообщение



Настройка параметров сообщений, просмотр и управление сообщениями различных типов, принимаемых и отправляемых телефоном.

**Голосовая почта** Воспроизведение записанных голосовых сообщений. См. раздел «Сообщения – голосовая почта» на стр. 121.

**Текстовые сообщ.** Отправка и прием текстовых сообщений. См. раздел «Сообщения – текстовые» на стр. 123.

**Оповещ. поиск. сист.** Чтение оповещений, получаемых поисковой системой


**Инф. службы** Чтение полученных сообщений информационных служб (сообщения ширококвещательной рассылки по подписке, такие как биржевые сводки, новости и прогнозы погоды)

**Быстрые заметки** Выбор и отправка готовых сообщений из списка быстрых заметок. See «Отправка текстового сообщения с использованием быстрой заметки» на стр. 122

**Исходящие** Просмотр всех исходящих текстовых сообщений, как доставленных, так и недоставленных

**Черновики** Хранение и редактирование составленных, но не отправленных текстовых сообщений

### Метки

 > Метки

Создание клавиатурных или голосовых меток для доступа к функциям меню. См. раздел «Метки» на стр.133.

## Описание функций меню

---

### РЕЧЕВЫЕ КОММЕНТАРИИ > Речевые комментар.

Запись сообщений и телефонных разговоров с помощью голосовой клавиши. См. раздел «Речевые комментарии» на стр. 137.

**Примечание.** *Запись телефонных разговоров регулируется действующими законами о неприкосновенности частной жизни и телефонной связи.*

### ПРИЛОЖЕНИЯ SIM-КАРТОЧКИ > Приложения SIM

Доступ к данным и приложениям, хранящимся на SIM-карточке.

SIM-карточка может содержать приложения для обработки исходящих вызовов, текстовых сообщений и других событий. Для получения более подробных сведений обращайтесь к своему оператору сотовой связи.



### ПОИСКОВАЯ СИСТЕМА > Поисковая система

Доступ к веб-страницам и запуск веб-приложений. Поисковая система позволяет получать содержимое страниц WAP (Wireless Application Protocol — протокол беспроводных приложений) от оператора непосредственно на телефон. См. раздел «Поисковая система» на стр. 143.



### КАЛЬКУЛЯТОР > Калькулятор

Телефон можно использовать в качестве калькулятора, а также для пересчета курса валют. См. раздел «Калькулятор» на стр. 145.

### ИГРЫ > Игры

Телефон позволяет играть в игры. См. раздел «Игры» на стр. 148.



## Описание функций меню



### Меню "Параметры"

#### Звонок/ВИБРАЦИЯ

##### Оповещение

-  > Параметры
- > Звонок/Вибрация
- > Оповещение


Выберите тип оповещения в виде звонка или вибрации при поступлении вызовов и сообщений. См. раздел «Звонок и вибрация» на стр. 153.

##### Параметры оповещения

-  > Параметры
- > Звонок/Вибрация
- > Настройка гр. звонка

Изменение параметров текущего вида оповещения. *Сигнал* представляет собой имя профиля оповещения. См. раздел «Звонок и вибрация» на стр. 153.

##### Мои мелодии

-  > Параметры
- > Звонок/Вибрация
- > Мои мелодии

Создание собственных мелодий, используемых в телефоне в качестве оповещений. См. раздел «Использование функции "Мои мелодии"» на стр. 155.

#### ПЕРЕАДРЕСАЦИЯ

-  > Параметры
- > Переадресация




Установка параметров, задающих переадресацию входящих вызовов (голосовой связи, сеансов передачи данных и/или факсимильной связи) на другой номер телефона. См. раздел «Переадресация вызова» на стр. 162.

## Описание функций меню

### СОСТОЯНИЕ ТЕЛЕФОНА

#### **Мой тел. номер**

-  > Параметры
- > Состояние тел.
- > Мои тел. номера



Просмотр, ввод и изменение сведений о своем имени и номере телефона.


#### **Сведения о кредите**

-  > Параметры
- > Состояние тел.
- > Сведения о кредите



Просмотр данных о размере доступного кредита, сроке его действия и дате последнего взноса. (Эта функция доступна только при наличии подписки на услуги предоплаты.)

#### **Доступный кредит**

-  >> Параметры
- > Состояние тел.
- > Доступный кредит



Просмотр данных о размере доступного кредита. (Эта функция доступна только при наличии подписки на услуги получения уведомлений об оплате.)


#### **Активная линия**

-  > Параметры
- > Состояние тел.
- > Активная линия



Переключение активной линии на телефоне для отправки и приема вызовов по любому из двух доступных номеров. (Эта функция доступна только при наличии SIM-карточки с поддержкой двух линий.)

#### **Индикатор батареи**

-  > Параметры
- > Состояние тел.
- > Индикатор батареи

Просмотр показаний индикатора зарядки батареи.

## Описание функций меню



### Другие сведения

- MENU** > Параметры
- > Состояние тел.
- > Другие сведения

Просмотр параметров функций телефона (если они предоставляются оператором сотовой связи).

### НАСТРОЙКА ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЫ

- MENU** > Параметры
- > Настр. поиск. сист.



Изменение параметров поисковой системы по подключению к сети или создание нового профиля подключения к сети

### НАСТРОЙКА РЕЖИМА IN-CALL

Установка функций, активных во время вызова, таких как таймер разговора, ждущий вызов, а также параметров ответа на вызов.

#### Таймер разговора

- MENU** > Параметры
- > Настройка In-Call
- > Входящий вызов

Настройка отображения таймера разговора, а также периодических звуковых сигналов. Телефон можно настроить так, чтобы таймер во время разговора издавал звуковой сигнал с заданным интервалом. (По умолчанию этот интервал составляет 60 секунд.) Кроме того, можно включать и выключать следующие режимы отображения таймера в процессе разговора:

#### Время

Отображение длительности текущего вызова

#### Стоимость

Отображение стоимости текущего вызова (если имеется подписка на услуги подсчета стоимости вызовов или получения уведомлений об оплате)



## Описание функций меню

**Общая стоимость** Отображение стоимости всех вызовов с момента последнего сброса таймера (если имеется подписка на услуги подсчета стоимости вызовов или получения уведомлений об оплате)



**Доступный кредит** Отображение размера оставшегося кредита (если имеется подписка на услуги подсчета стоимости вызовов или получения уведомлений об оплате)



**Выкл.** Таймер разговора не отображается

**Настр. стоим. выз.**  > Параметры  
> Настройка In-Call  
> Настр. стоим. выз.



Изменение параметров стоимости вызовов.

Вы можете задать предел кредита, чтобы на дисплее телефона во время разговора отображался размер оставшегося кредита. Телефон известит о приближении к пределу, а когда предел будет достигнут, вызов будет автоматически завершен.

Стоимость вызова выражается в специальных единицах, но данная функция позволяет установить алгоритм пересчета этих единиц в денежные суммы.

**Мой идентификатор**  > Параметры  
> Настройка In-Call  
> Мой идентификатор



Данная функция позволяет включать и выключать передачу своего номера телефона при исходящем вызове.

## Описание функций меню



### Разговор и факс

**MENU** > Параметры  
> Настройка In-Call  
> Разговор и факс



Включение и отключение службы разговора и факса.

Эта функция используется перед выполнением вызова, если требуется после разговора сразу же отправить или принять факс по тому же номеру, не прерывая вызова.

Для отправки факса во время разговора можно также воспользоваться функцией «Разговор, затем факс». См. раздел «Разговор, затем факс» на стр. 175.

### Параметры ответа

**MENU** > Параметры  
> Настройка In-Call  
> Параметры ответа

Включение и отключение параметров ответа на вызовы.

**Любая клавиша** Ответ нажатием любой клавиши

**Открыть для ответа** Ответ при открытии крышки

### Ждущий вызов

**MENU** > Параметры  
> Настройка In-Call  
> Ждущий вызов



Включение и отключение функции ждущего вызова.

Если при включенной функции ждущего вызова во время разговора поступает другой вызов, аппарат воспроизведет мелодию, извещающую о новом вызове. См. раздел «Ждущий вызов» на стр. 52.

## ЗАЩИТА

### Блокировка телефона

**MENU** > Параметры > Защита  
> Блокир. телефона


Блокировка и разблокирование телефона. См. раздел «Блокировка и разблокирование телефона» на стр. 178.

## Описание функций меню

---

**Блокировка приложения**  > Параметры > Защита  
> Блок. приложения

Эта функция блокирует и разблокирует конкретные приложения телефона (например, справочник или ежедневник). Когда приложение заблокировано, для получения доступа к нему пользователь должен ввести код разблокирования.

**Фиксированный набор**  > Параметры  
> Защита  
> Фиксиров. набор



Ограничение вызовов только номерами из списка фиксированного набора. См. раздел «Фиксированный набор» на стр. 69.

**Блокировка вызова**  > Параметры > Защита  
> Блокировка вызова

Ограничение входящих и исходящих вызовов. См. раздел «Блокировка вызовов» на стр. 180.

**PIN-код SIM-карты**  > Параметры > Защита  
> PIN-код SIM-карты

Вы можете включать и отключать защиту SIM-карточки, требующую ввода пользователем PIN-кода при включении телефона или установке SIM-карточки. См. раздел «Защита SIM-карточки» на стр. 181.

**Новые пароли**  > Параметры > Защита  
> Новые пароли


Изменение кода разблокирования (изначально равного 1234) или защитного кода (начальное значение 000000). См. раздел «Назначение нового кода или пароля» на стр. 176.

## Описание функций меню



### ДРУГИЕ НАСТРОЙКИ

#### Персонализация

-  > Параметры
- > Другие настройки
- > Персонализация

Установка нескольких персональных параметров телефона.

- |                      |  |
|----------------------|--|
| <b>Главное меню</b>  | Изменение порядка команд главного меню. (См. раздел «Порядок пунктов меню» на стр. 164.)   |
| <b>Клавиши</b>       | Изменение функций, назначенных программным клавишам и интеллектуальной клавише Smart в дежурном режиме. (См. раздел «Настройка функций программных клавиш» на стр. 165.) |
| <b>Приветствие</b>   | Изменение приветствия, отображаемого при включении телефона  |
| <b>Быстрый набор</b> | Изменение номеров быстрого набора  |



#### Исходная настройка

-  > Параметры
- > Другие настройки
- > Исходная настройка

Установка основных параметров телефона:

- |                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| <b>Время и дата</b> | Установка времени и даты |
|---------------------|--------------------------|

## Описание функций меню

---

<b>Набор в 1 кас.</b>	Функцию набора в одно касание можно присвоить номерам, которые хранятся в записях 1-9 справочника в памяти телефона, в списке фиксированного набора или в справочнике SIM-карточки. (См. раздел «Настройка набора в одно касание» на стр. 111.)
<b>Автом. повт. набор</b> 	Включение и выключение функции автоматического повторного набора. При включенном автоматическом повторном наборе телефон автоматически повторяет вызовы, которые не были выполнены из-за занятой линии. (См. раздел «Автоматический повторный набор номера» на стр. 43.)
<b>Подсветка</b>	Задание продолжительности подсветки дисплея или выключение подсветки для экономии заряда батареи
<b>Индикатор сост.</b>	Включение и выключение индикатора состояния (для экономии заряда батареи)
<b>Масштаб</b>	Переключение между трехстрочным ( <i>Уменьшить</i> ) и двухстрочным форматом ( <i>Увеличить</i> ) отображения информации на дисплее.
<b>Прокрутка</b>	Настройка перемещения курсора при достижении начала или конца списка на дисплее: остановка или переход к противоположному концу списка



## Описание функций меню



<b>Анимация</b>	Включение и выключение анимации (для экономии заряда батареи). Анимация обеспечивает плавное перемещение меню при прокрутке списка.
<b>Язык</b>	Выбор языка меню телефона
<b>Экон. заряда батареи</b>	Настройка параметров потребления энергии с целью экономии заряда батареи
<b>Настр. контрастн.</b>	Настройка уровня контрастности дисплея
<b>DTMF</b>	Телефон может передавать номер в сеть в виде сигналов двухтонального многочастотного набора (DTMF). Сигналы DTMF используются для связи с автоматическими системами, требующими ввода таких номеров, как коды, пароли или номера кредитных карт. Эта команда служит для включения и отключения сигналов DTMF.
<b>Общий сброс</b>	Восстановление исходных заводских установок всех параметров, за исключением кода разблокирования, кода доступа и несбрасываемого таймера

## Описание функций меню


---

### Общая очистка

Восстановление исходных заводских установок всех параметров, за *исключением* кода разблокирования, кода доступа и несбрасываемого таймера, а также сброс всех пользовательских установок и записей, за *исключением* данных на SIM-карточке

**Примечание.** Данная функция удаляет все данные, введенные пользователем в память телефона, включая записи справочника и ежедневника. Восстановление удаленных данных будет невозможно.

### Сеть

 > Параметры  
> Другие настройки  
> Сеть

Просмотр и настройка параметров сети телефона.

Оператор сотовой связи регистрирует телефон в сети. Имеется возможность просмотреть сведения о текущей сети, изменить алгоритм поиска сети телефоном, указать предпочтительные сети, изменить частотные диапазоны для различных географических регионов (1900 МГц или 900/1800 МГц), а также активизировать подачу сигналов, извещающих о сбросе вызова или изменении регистрации в сети.

Параметр **Настройка сети** используется при смене географического региона для изменения частотного диапазона 1900 MHz (Северная и Южная Америка) на 900/1800 MHz (Европа и Азия) и обратно. За дополнительными сведениями о глобальном роуминге обращайтесь в свою компанию-оператор.

## Описание функций меню



- Настройки для автомобиля**  > Параметры  
> Другие настройки  
> Настр. для авто



Настройка автомобильного комплекта для работы без помощи рук.

Телефон можно настроить для переадресации вызовов непосредственно на автомобильный комплект с автоматическим ответом на вызов после двух звонков. См. раздел «Режим работы «без помощи рук» на стр. 166.

**Примечание.** Использование беспроводных устройств и дополнительных принадлежностей к ним в некоторых регионах может быть запрещено или ограничено. При использовании этих изделий следует соблюдать соответствующие законы и правила.

- Телефонная гарнитура**  > Параметры  
> Другие настройки  
> Телеф. гарнитура



Настройка телефона для автоматического ответа на вызовы после двух звонков при подключенной гарнитуре. См. раздел «Режим работы «без помощи рук» на стр. 166.


## Последние вызовы

---





С помощью меню последних вызовов можно просматривать информацию о принятых или исходящих вызовах, извлекать из блокнота последний сохраненный номер, а также просматривать или сбрасывать значения счетчиков времени (таймеров) разговора и стоимости вызовов.

### Просмотр списка принятых или исходящих вызовов

В телефоне ведутся списки номеров вызовов, на которые Вы в последнее время ответили или выполнили сами, даже если соединение не было установлено. Эти списки сортируются в хронологическом порядке, начиная с самых последних. По мере добавления новых записей самые старые записи удаляются. В каждой записи указывается номер абонента (или его имя, если оно известно) и отмечается, было ли установлено соединение. Вы можете вызвать, сохранить или удалить любой номер из этих списков.

**Метка.** Чтобы открыть список исходящих вызовов в дежурном режиме, нажмите .

Действия при открытии меню последних вызовов:

Поиск функции	 > Послед. вызовы
<b>Клавиша</b>	<b>Результат</b>
1 	переход к команде <b>Принятые вызовы</b> или <b>Исходящие вызовы</b>
2 <b>ВЫБОР</b> (  )	выбор <b>Принятые вызовы</b> или <b>Исходящие вызовы</b>
3 	прокрутка списка до записи, которую нужно вызвать, сохранить или удалить

**Примечание.** ✓ означает, что связь установлена

## Последние вызовы



### Клавиша

4

### Результат

вызов номера, указанного в записи

**Совет.** Нажмите и удерживайте в течение двух секунд для отправки записи с помощью сигналов DTMF. О том, как включить передачу сигналов DTMF, см. описание функции «DTMF» на стр. 81.

или



просмотр содержимого записи, если над правой клавишей отображена пиктограмма **Просм.**, или сохранение содержимого записи в справочнике, если над клавишей отображена кнопка **Сохранить**

или




открытие **Меню посл. вызовов** и выполнение других процедур, перечисленных ниже

**Меню посл. вызовов** включает следующие команды:

Пункт меню	Описание
Сохранить	Создание записи справочника, содержащей выбранный номер в поле <b>Номер</b> . (Данная функция недоступна, если над правой клавишей  отображается пиктограмма <b>СОХР.</b> или если этот номер уже сохранен в другой записи справочника.)
Удалить	Удаление записи. (Данная функция недоступна, если над клавишей  отображается пиктограмма <b>Удалить</b> .)

## **Последние вызовы**

<b>Пункт меню</b>	<b>Описание</b>
<b>Удалить все</b>	Удаление всех записей из текущего списка.
<b>Скрыть код/ Показать код</b>	Скрытие (или передача) Вашего идентификатора при следующем вызове.
<b>Отправка сообщ.</b>	Создание нового текстового сообщения с выбранным номером в поле <i>Тел. Номер</i> . См. раздел «Отправка текстового сообщения» на стр. 120.
<b>Добавить цифры</b>	Добавление цифр в конец выбранного номера.
<b>Вставить номер</b>	К выбранному номеру можно присоединить другой номер из справочника или списка последних вызовов.
<b>Отправка сигналов</b>	Отправка выбранного номера в сеть в форме сигналов DTMF для вызова с помощью кредитной карты или ввода пароля. (Эта функция доступна, только если имеется активный вызов.) Для получения инструкций о включении сигналов DTMF см. описание функции «DTMF» на стр. 81.
<b>Разг., затем факс</b>	Уведомление сети о том, что Вы хотите кому-либо позвонить, поговорить и затем – в рамках того же вызова – отправить факс. См. раздел «Разговор, затем факс» на стр. 165. 

## Последние вызовы



### Использование блокнота

Телефон оснащен блокнотом, в котором сохраняется последняя введенная последовательность цифр: номер исходящего вызова либо номер, который Вы набрали, но не стали звонить. Вызов номера, создание записи в справочнике или выполнение других действий над номером, хранящемся в блокноте:

#### Поиск функции

 > Послед. вызовы

#### Клавиша



#### Результат

вызов номера

или



открытие **Меню набора** (для вставки номера или специального символа). См. раздел «Дополнительные возможности набора» на стр. 46.

или



создание новой записи в справочнике путем копирования номера из блокнота в поле **Номер**. См. раздел «Сохранение записи в справочнике» на стр. 92.

### Просмотр и сброс счетчиков продолжительности вызовов

В телефоне отслеживаются и записываются значения счетчиков времени разговора. С помощью меню последних вызовов можно просматривать и сбрасывать показания таймера разговора.

*Время подключения к сети* – это время, истекшее с момента входа в сеть компании-оператора сотовой связи и до момента завершения разговора нажатием **В**. Сюда входит время, в течение которого звучат сигнал «занято» и звонок.

## **Последние вызовы**

---

**Время подключения к сети, которое отслеживается с помощью таймера со сбросом, может не совпадать со временем, за которое взимает плату оператор сотовой связи. Со всеми вопросами по поводу выставленных счетов следует обращаться непосредственно в свою компанию-оператор.**

Вы можете посмотреть примерное время подключения к сети и начисленную плату для следующих вызовов:

<b>Таймер</b>	<b>Описание</b>
<b>Последний вызов</b>	Время, затраченное на последний исходящий или принятый вызов. Этот таймер нельзя сбросить.
<b>Исходящие вызовы</b>	Общее время, затраченное на исходящие вызовы с момента последнего сброса данного таймера.
<b>Принятые вызовы</b>	Общее время, затраченное на принятые вызовы с момента последнего сброса данного таймера.
<b>Все вызовы</b>	Общее время, затраченное на исходящие и принятые вызовы с момента последнего сброса данного таймера.
<b>Срок службы</b>	Общее время, затраченное на все вызовы на данном телефоне. Этот таймер нельзя сбросить.

Просмотр показаний таймера разговора:

**Поиск функции**

 > **Послед. вызовы**

**Клавиша**

1 

**Результат**

прокрутка для выбора нужного таймера для просмотра



## Последние вызовы



Клавиша	Результат
2 ВЫБОР (▶)	просмотр показаний таймера

Сброс показаний таймера разговора

Клавиша	Результат
1 СБРОС (▶)	сброс времени (если это допустимо)
2 ДА (◀)	подтверждение сброса

## Просмотр и сброс стоимости вызовов



Ваша телефонная сеть может предоставить следующие сведения о стоимости вызовов:

Счетчик затрат	Описание
Доступный кредит	<p>Размер оставшегося кредита.</p> <p>В сети GSM с уведомлениями об оплате этот таймер доступен только в том случае, если установлен предел кредита.</p> <p><b>Примечание.</b> Телефон получает информацию о стоимости через функцию уведомления об оплате в сети или из сторонней программы учета предоплат.</p>
Срок действия	<p>Дата истечения срока действия доступного кредита (доступно только при использовании функции предоплаты).</p>

## **Последние вызовы**

<b>Счетчик затрат</b>	<b>Описание</b>
<b>Последний депозит</b>	Размер последнего депозита (эта функция доступна только при наличии подписки на услуги предоплаты).
<b>Последний вызов</b>	Стоимость последнего исходящего или принятого вызова. Этот счетчик нельзя сбросить.
<b>Исходящие вызовы</b>	Стоимость исходящих вызовов с момента последнего сброса этого счетчика.
<b>Принятые вызовы</b>	Стоимость вызовов, принятых с момента последнего сброса этого счетчика.
<b>Все вызовы</b>	Стоимость всех исходящих и принятых вызовов с момента последнего сброса этого счетчика.  Это значение можно сбросить независимо от значений <b>Исходящие вызовы</b> и <b>Принятые вызовы</b> , поэтому сумма значений <b>Исходящие вызовы</b> и <b>Принятые вызовы</b> может не совпадать со значением <b>Все вызовы</b> .

Просмотр показаний счетчика стоимости разговора:

**Поиск функции**

**MENU** > **Послед. вызовы**  
> **Стоимость вызова**

**Клавиша**

**Результат**

1 **В**

прокрутка до пункта **Стоимость вызова**



2 **ВЫБОР** (**▶**)

просмотр зафиксированной стоимости

## **Последние вызовы**



Сброс показаний счетчика затрат:

<b>Клавиша</b>	<b>Результат</b>
1 <b>СБРОС</b> (  )	сброс стоимости (если это допустимо)
2 <b>OK</b> (  )	ввод кода PIN2 для подтверждения сброса

## Справочник







В электронном справочнике аппарата можно хранить список имен и номеров телефонов. Эти записи можно просматривать и звонить по соответствующим номерам.

Чтобы посмотреть список имен, хранящихся в справочнике, нажмите **MENU** > **Справочник** в дежурном режиме. Прокрутите список до нужного имени и нажмите **ПРОСМ.** (**→**), чтобы посмотреть содержимое записи справочника, как показано на следующем рисунке.

### Поля формы записи справочника

**Речевая метка** – этот индикатор указывает на наличие записанной речевой метки

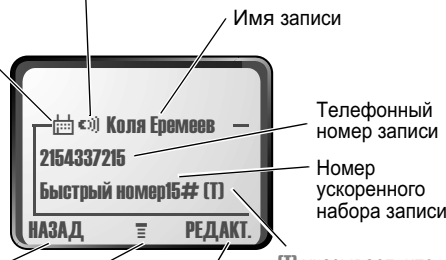
**Тип** – этот индикатор обозначает тип номера:

-  Рабочий
-  Домашний
-  Основной
-  Мобильный
-  Факс
-  пейджер

Возврат к списку

Нажмите **MENU**, чтобы открыть Меню справочника

Редактирование записи



Имя записи

Телефонный номер записи

Номер ускоренного набора записи

**(T)** указывает, что запись хранится в памяти телефона. **(S)** указывает, что запись хранится на SIM-карточке.

**Примечание.** Записям справочника, хранящимся на SIM-карточке, не присваиваются параметры **Тип** или **Речевая метка**.


### Сохранение записи в справочнике

Для создания записи справочника необходимо ввести номер телефона. Вся остальная информация является необязательной.

## Справочник







Телефонный номер может храниться как в памяти **телефона**, так и на **SIM карточке**. Записи с номерами быстрого набора от 1 до 500 хранятся в памяти телефона. Для хранения записи телефонной книги на SIM-карточке необходимо при создании записи назначить ей номер быстрого набора 501 или больше. Общее число записей, которые могут храниться на SIM-карточке, зависит от оператора сотовой связи.

**Метка.** Введите номер телефона в дежурном режиме и затем нажмите **СОХР.** () для создания записи справочника с этим номером в поле **Номер**. Чтобы ввести другие сведения и сохранить запись, перейдите сразу к пункту 1 описанной ниже процедуры.

**Примечание.** Данная процедура позволяет также сохранить запись фиксированного набора; для этого прокрутите меню до пункта **Фиксиров. набор** и выберите ее.

### Ввод информации

Поиск функции       > Справочник  
                               > Создать

Клавиша	Результат
1 <b>ИЗМЕН.</b> (  )	выбор <b>Имя</b>
2 клавиши телефона	ввод имени для записи справочника (см. раздел «Ввод текста» на стр. 60)
3 <b>ОК</b> (  )	сохранение имени
4 <b>ИЗМЕН.</b> (  )	выбор <b>Номер</b>
5 клавиши телефона	ввод номера телефона
6 <b>ОК</b> (  )	сохранение номера телефона

## Справочник

---

Клавиша	Результат
7 ИЗМЕН. (↵)	выбор Тип <i>Примечание.</i> Данная функция недоступна для записей, хранящихся на SIM-карточке.
8 	прокрутка списка до нужного типа номера
9 ВЫБОР (↵)	выбор типа номера
10 ЗАПИСЬ (↵) или Перейдите к пункту 11, если не хотите записывать речевую метку для данной записи	запись речевой метки для записи (необязательно) См. раздел «Запись речевой метки» на стр. 95. <i>Примечание.</i> Данная функция недоступна для записей, хранящихся на SIM-карточке.
11 	прокрутка списка до записи Быстрый номер номера, который будет использоваться для ускоренного набора данной записи По умолчанию новому номеру справочника назначается ближайший свободный номер ускоренного набора.
12 ИЗМЕН. (↵)	выбор Быстрый номер, если его нужно изменить

## Справочник



Клавиша	Результат
13 клавиши телефона	при необходимости ввод другого номера ускоренного набора <i><b>Примечание.</b> Записи с номерами быстрого набора от 1 до 500 хранятся в памяти телефона. Записи с номерами быстрого набора 501 и выше хранятся на SIM-карточке.</i>
14 ОК (→)	сохранение измененного номера ускоренного набора Если выбранный номер ускоренного набора уже назначен другой записи, последует предложение заменить эту запись.
15 ВЫБОР (→)	выбор ДАЛЕЕ, если нужно создать еще одну запись с тем же значением Имя <i><b>Примечание.</b> Чтобы воспользоваться этой возможностью, необходимо ввести имя и номер.</i>

### Завершение записи информации в справочник

Действия после ввода всех сведений о записи справочника:

Клавиша	Результат
ГОТОВО (←)	сохранение записи и возврат к просмотру справочника

### Запись речевой метки

Речевую метку можно записать при создании новой записи справочника или при редактировании существующей записи.

## Справочник

Это позволит делать вызов по голосовой команде, без нажатия клавиш (см. раздел «Голосовой набор» на стр. 97).

**Примечание.** Записать речевую метку для записи, хранящейся в SIM-карточке, невозможно.

**Совет.** При записи речевой метки следует соблюдать тишину. Держа аппарат на расстоянии около 10 см от лица, говорите прямо в микрофон телефона обычным голосом.

### Поиск функции

 > Справочник

Инструкция	Результат
1 Нажмите  .	прокрутка списка до записи, для которой нужно задать речевую метку
2 Нажмите <b>ПРОСМ.</b> (  )	вывод записи в подробном представлении
3 Нажмите <b>РЕДАКТ.</b> (  )	изменение записи справочника
4 Нажмите  .	прокрутка до пункта <b>Речевая метка</b>
5 Нажмите <b>ЗАПИСЬ</b> (  )	начало записи На дисплее появится запрос: <b>Сохранить речевую метку.</b>
6 Нажмите и отпустите голосовую клавишу, расположенную на правой боковой панели телефона, и произнесите имя записи (за две секунды)	запись речевой метки На дисплее появится запрос: <b>Нажмите клавишу Voice и повторите имя.</b>
7 Нажмите голосовую клавишу и повторите имя	подтверждение записанной речевой метки На дисплее появится запрос: <b>Сохранить речевую метку.</b>



## Справочник



### Набор номера из справочника

Для вызова номеров, хранящихся в памяти телефона, можно использовать список справочника, голосовой набор, ускоренный набор или набор в одно касание. Использование ускоренного набора описано в разделе «Ускоренный набор» на стр. 46. Использование набора номера в одно касание описано в разделе «Набор в одно касание» на стр. 47.

### Список справочника

Звонок по номеру или отправка электронной почты для записи справочника:

Поиск функции  > Справочник

Клавиша

Результат

1 

прокрутка списка до записи, которую требуется вызвать

2 

отправка вызова

### Голосовой набор

Вызов абонента с помощью функции голосового набора:

Инструкция

Результат

Нажмите и отпустите голосовую клавишу, расположенную на правой боковой панели телефона, и произнесите имя записи (в течение двух секунд).

Телефон найдет запись в справочнике, повторит речевую метку, подождет две секунды и затем автоматически наберет номер

### Редактирование записи справочника


Записи справочника, хранящиеся в памяти телефона или на SIM-карточке, могут редактироваться.




Поиск функции  > Справочник

## Справочник

### Примечания

- В случае изменения номера быстрого набора соответствующая запись перемещается на новое место, а прежняя запись удаляется. Записи с номерами быстрого набора от 1 до 500 хранятся в памяти телефона. Записи с номерами быстрого набора 501 и выше хранятся на SIM-карточке.
- Данная процедура позволяет также изменить запись фиксированного набора; для этого прокрутите меню до пункта **Фиксиров. набор** и выберите ее.

Поиск функции  > Справочник


Клавиша	Результат
1 	прокрутка списка до записи, которую нужно изменить
2 <b>ПРОСМ.</b> (  )	вывод записи в подробном представлении
3 <b>РЕДАКТ.</b> (  )	редактирование записи справочника

При редактировании записи справочника или фиксированного набора следуйте процедурам, описанным в разделе «Сохранение записи в справочнике» на стр. 92.

### Удаление записи справочника

Удаление записи справочника:

Поиск функции  > Справочник

Клавиша	Результат
1 	прокрутка списка до записи, которую нужно удалить
2 	открытие <b>Меню справочника</b>

## Справочник



Клавиша	Результат
3	прокрутка до пункта Удалить
4 ВЫБОР ()	выбор Удалить
5 ДА ()	подтвердите удаление

### Копирование записей справочника из памяти телефона на SIM-карточку и обратно

Одна или несколько записей справочника могут быть скопированы из памяти телефона на SIM-карточку и обратно.

#### Примечания

- Эта процедура позволяет скопировать исходную запись на новое место. Исходная запись при этом не удаляется.
- SIM-карточка не может хранить параметры записей Тип и Речевая метка. При попытке скопировать на SIM-карточку запись, в которой указан тип или речевая метка, последует запрос на подтверждение операции, после чего запись будет скопирована, за исключением данных, не поддерживаемых SIM-карточкой.





### Копирование одной записи

Действия при копировании одной или нескольких записей справочника из памяти телефона на SIM-карточку или обратно:

Поиск функции > Справочник

Клавиша	Результат
1	прокрутка списка до записи, которую нужно скопировать <b>Примечание.</b> Записи с номерами быстрого набора от 1 до 500 хранятся в памяти телефона. Записи с номерами быстрого набора 501 и выше хранятся на SIM-карточке.






## Справочник

Клавиша	Результат
2 	открытие <b>Меню справочника</b>
3 	прокрутка до пункта <b>Копировать запись</b>
4 <b>ВЫБОР</b> (  )	выбор <b>Копировать запись</b> На дисплее появится форма <b>Копировать в</b> с указанием ближайшего свободного номера быстрого набора.
5 клавиши телефона	изменение номера быстрого набора записи в форме <b>Копировать в</b>
6 <b>OK</b> (  )	подтверждение копирования с указанным номером быстрого набора На дисплее появится сообщение <b>Сохранено</b> . Теперь при необходимости можно удалить из справочника прежнюю запись.

### Копирование нескольких записей

Действия при копировании нескольких записей справочника из памяти телефона на SIM-карточку или обратно:

**Поиск функции**       > **Справочник**

Клавиша	Результат
1 	открытие <b>Меню справочника</b>
2 	прокрутка до пункта <b>Копировать записи</b>
3 <b>ВЫБОР</b> (  )	выбор <b>Копировать записи</b> На дисплее появится форма <b>Копировать записи</b> .
4 	прокрутка до пункта <b>С (начала)</b>
5 <b>ИЗМЕН.</b> (  )	выбор <b>С (начала)</b>

## Справочник






Клавиша	Результат
6 клавиши телефона	ввод первого (наименьшего) номера ускоренного набора из группы копируемых записей <b>Примечание.</b> Записи с номерами быстрого набора от 1 до 500 хранятся в памяти телефона. Записи с номерами быстрого набора 501 и выше хранятся на SIM-карточке.
7 ОК (▶)	сохранение номера и возврат в форму Копировать записи
8 ▣	прокрутка до пункта С (конец)
9 ИЗМЕН. (▶)	выбор С (конец)
10 клавиши телефона	ввод последнего (наибольшего) номера быстрого набора в группе копируемых записей
11 ОК (▶)	сохранение номера и возврат в меню Копировать записи.
12 ▣	прокрутка до пункта То (начало)
13 ИЗМЕН. (▶)	выбор То (начало)
14 клавиши телефона	ввод первого (наименьшего) номера быстрого набора для новых копий записей
15 ОК (▶)	сохранение номера и возврат в меню Копировать записи.
16 ГОТОВО (◀)	копирование записей На дисплее появится уведомление Скопир: записи. Теперь можно удалить старые записи.

## Справочник

### Проверка емкости справочника

Проверка емкости справочника позволяет выяснить, сколько места осталось для хранения записей в памяти телефона или на SIM-карточке. Для записей, хранящихся в памяти телефона, на дисплее отображается счетчик емкости, показывающий объем свободной памяти телефона для хранения записей справочника и ежедневника. Для SIM-карточки на дисплее отображается число использованных и число оставшихся записей справочника.

Поиск функции  > Справочник

Клавиша	Результат
1 	открытие Меню справочника
2 	переход к пункту Емкость телефона или Емкость SIM
3 ВЫБОР (  )	выбор Емкость телефона или Емкость SIM На дисплее отображается счетчик памяти телефона или доступное число записей справочника на SIM-карточке.

### Синхронизация с помощью программы TrueSync



С помощью дополнительного программного обеспечения Starfish TrueSync® компании Motorola можно выполнять синхронизацию записей справочника в телефоне с аналогичными записями в памяти компьютера или другого устройства. Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя TrueSync.

**Примечание.** Программа TrueSync предназначена для синхронизации с основными возможностями многих программных и аппаратных персональных информационных менеджеров (PIM).

## Справочник



### Настройка справочника








Вы можете задать порядок сортировки записей справочника и местонахождение записей, используемых при наборе в одно касание.

### Порядок сортировки справочника

Телефон можно настроить для сортировки списка справочника по номеру быстрого набора (стандартный вариант), по имени или по присвоенным речевым меткам.

**Совет.** Сортировка по речевой метке идентична сортировке по имени, за исключением того, что первыми идут записи с речевыми метками.

Поиск функции  > Справочник

Клавиша	Результат
1 	открытие <b>Меню справочника</b>
2 	прокрутка до пункта <b>Настройка</b>
3 <b>ВЫБОР</b> (  )	выбор <b>Настройка</b>
4 	прокрутка до пункта <b>Сортировка</b>
5 <b>ИЗМЕН.</b> (  )	выбор <b>Сортировка</b>
6 	прокрутка списка до нужной записи
7 <b>ВЫБОР</b> (  )	выбор нужной записи





## Справочник

---

### **Настройка набора в одно касание**

Вы можете указать, где следует искать записи для набора в одно касание - в памяти телефона или на SIM-карточке:

Поиск функции    ☰    > Справочник

Клавиша	Результат
1 	прокрутка до пункта <b>Набор в 1 кас.</b>
2 <b>ИЗМЕН.</b> (  )	выбор <b>Набор в 1 кас.</b>
3 	прокрутка до нужного списка
4 <b>ВЫБОР</b> (  )	выбор нужного списка




## Ежедневник



Ежедневник – это календарь, по которому можно планировать и организовывать различные события, такие как встречи и собрания. В ежедневнике можно просмотреть свое расписание мероприятий на неделю или на день, а также запрограммировать напоминания о конкретных событиях.


**Примечание.** Чтобы использовать ежедневник, необходимо установить правильное время. Для установки времени и даты используйте функцию **Время и дата** (см. стр. 73).

Чтобы запланировать или просмотреть события в ежедневнике, выполните следующие действия.

**Поиск функции**  > Ежедневник

### Формат недели

При открытии ежедневника на дисплее появляется календарь на неделю. Столбики под днями, отмеченные линиями или полностью закрашенные, означают запланированные события.




Событие, не привязанное ко времени

12-часовое окно


Выход из ежедневника

Запланировано событие на полный день (12 часов)

Дни недели (для выбора нажимайте  вправо или влево)

Одночасовое событие

Переход к выбранному дню

Нажмите , чтобы открыть **Меню ежедневника**

## Ежедневник

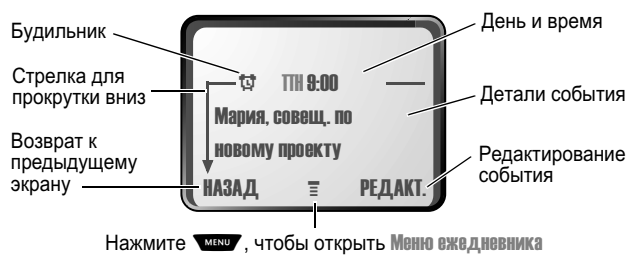
### Формат дня

Выберите день в режиме отображения недели и нажмите **ПРОСМ.** (➡), чтобы посмотреть события этого дня. В формате дня можно сохранить, изменить, просмотреть, скопировать и удалить любое событие.



### Формат события

Выберите событие в режиме отображения дня и нажмите **ПРОСМ.** (➡), чтобы открыть детальное представление события. В этом формате можно изменять, копировать и удалять события.



## Ежедневник







### Сохранение нового события

Событию ежедневника необходимо присвоить имя. Вся остальная информация является необязательной.

**Поиск функции**  > Ежедневник > день  
 > Создать




Инструкции по поиску и выбору параметров см. в разделе «Выбор параметра функции» на стр. 57.

Клавиша	Результат
1 ИЗМЕН. (  )	выбор Заголовков
2 клавиши телефона	ввод заголовка события (см. раздел «Ввод текста» на стр. 60.)
3 ОК (  )	сохранение заголовка события
4 	переход к следующим полям и ввод необходимых данных В остальных полях можно ввести время начала, длительность, дату, отметку о повторении события и сигнал напоминания.
5 ГОТОВО (  )	сохранение нового события и возврат в режим отображения дня




### Изменение параметров события

Действия при изменении параметров имеющегося события:

**Поиск функции**  > Ежедневник


Клавиша	Результат
1  or 	переход к дню с нужным событием
2 ПРОСМ. (  )	отображение в формате дня








## **Ежедневник**

<b>Клавиша</b>	<b>Результат</b>
3 	переход к событию, которое требуется изменить
4 ППРОСМ. (  )	отображение в формате события
5 РЕДАКТ. (  )	изменение события
6 	переход к параметру, который требуется изменить
7 ИЗМЕН. (  )	редактирование информации
8 клавиши телефона	ввод новых данных
9 ГОТОВО (  )	сохранение данных и возврат в формат дня

### **Копирование события**

Действия при копировании данных из текущего события в новое:

Поиск функции  > Ежедневник

<b>Клавиша</b>	<b>Результат</b>
1  * or # 	переход к дню с нужным событием
2 ППРОСМ. (  )	отображение в формате дня
3 	переход к копируемому событию
4 	открытие Меню ежедневника
5 	прокрутка до пункта Копировать
6 ВЫБОР (  )	копирование события






## Ежедневник



Клавиша	Результат
7 ДА (↵)	подтверждение копирования По умолчанию предполагается изменение даты, поэтому отображается поле <b>Дата</b> .
8 клавиши телефона	ввод даты
9 ► (↵)	переход к месяцу, дню и году
10 ГОТОВО (↵)	сохранение копии события
"	переход к информации о событии и при необходимости редактирование данных
12 ГОТОВО (↵)	сохранение нового события и возврат в режим отображения дня

### Удаление события

Поиск функции  > Ежедневник

Клавиша	Результат
1  or 	переход к дню с нужным событием
2 ПРОСМ. (↵)	отображение в формате дня
3 	переход к удаляемому событию
4 	открытие <b>Меню ежедневника</b>
5 	прокрутка до пункта <b>Удалить</b>

## **Ежедневник**

---

<b>Клавиша</b>	<b>Результат</b>
<b>6</b> <b>ВЫБОР</b> (▶)	выбор <b>Удалить</b> Если событие неповторяющееся, перейдите к пункту 7. В случае повторяющегося события на дисплее появится меню удаления события:
<b>а.</b> <b>В</b>	переход к пункту <b>Только это событие</b> или <b>Повтор событий</b>
<b>б.</b> <b>ВЫБОР</b> (▶)	выбор удаляемых событий
<b>7</b> <b>ДА</b> (▶)	подтверждение удаления На дисплее ненадолго появится уведомление <b>Удалено.</b> , после чего произойдет возврат в режим отображения дня.

---

---

## Радио



С помощью телефона можно настроиться на радиостанции FM-диапазона, сохранить настройки в соответствующих ячейках памяти аппарата и слушать эти станции – при условии, что к порту для дополнительных принадлежностей подключена стереогарнитура для FM-радио Motorola Original™

### Включение и выключение радио

Клавиша	Результат
Радио (●)	включение и выключение радио

Можно также использовать следующую процедуру:



Клавиша	Результат
1 ●	открытие меню
2 ●	прокрутка до пункта Радио
3 ВКЛ (●) или ВЫКЛ (●)	включение и выключение радио

**Примечание.** Функция программной клавиши Радио (●) и пункт меню Радио отображаются на дисплее только в том случае, если к порту для дополнительных принадлежностей подключена стереогарнитура для FM-радио.

## Радио

---



### Настройка на станцию

Инструкция	Результат
Нажмите 	прокрутите список вверх или вниз для перехода к следующей частоте
<b>или</b> Нажмите и удерживайте 	прокрутите список вверх или вниз для перехода к следующей доступной радиостанции

---

### Сохранение настройки



Сохранение настройки на станцию в ячейке, где ее можно будет позже найти:

Инструкция	Результат
Нажмите и удерживайте клавишу с цифрой (от  до  )	присвоение номера ячейки принимаемой станции

---

### Выбор станции

Выбор записи радиостанции:

Клавиша	Результат
цифровая клавиша (от  до  )	настройка на станцию, сохраненную в соответствующей ячейке

---



## Радио



### Отправка и прием вызовов при включенном радио

При поступлении вызова, сообщения или иного события телефон прерывает прием радио и, как обычно, звонит или вибрирует. Действия при поступлении вызова:

Инструкция	Результат
Нажмите <b>ИГНОР.</b> (●)	игнорирование вызова
Нажмите <b>ОТВЕТ</b> (●) <b>или</b> Нажмите кнопку на микрофоне стереогарнитуры для FM-радио	ответ на вызов <i><b>Примечание.</b> Микро-фон стереогарнитуры для FM-радио можно использовать для разговора с абонентом</i>

Завершение вызова и возобновление вещания FM-станции:

Инструкция	Результат
Нажмите ● <b>или</b> Нажмите и удерживайте кнопку микрофона стереогарнитуры для FM-радио	завершение вызова

Прежде чем набирать номер исходящего вызова на клавиатуре телефона, выключите радио. Радио не обязательно выключать при наборе номеров экстренных служб или номеров, выбираемых из справочника или иных списков.

**Совет.** Чтобы набрать недавно вызывавшийся номер, нажмите ● или кнопку на микрофоне стереогарнитуры для перехода к списку исходящих вызовов. Дополнительные сведения см. в разделе «Последние вызовы» на стр. 84.

## Сообщения – Голосовая почта

---





Вы можете прослушать свои сообщения голосовой почты, вызвав номер доступа системы голосовой почты. Сообщения голосовой почты хранятся не в памяти телефона, а в сети. За дополнительными сведениями следует обратиться к своему оператору сотовой связи.

### Сохранение номера доступа системы голосовой почты

Сохраните номер доступа системы голосовой почты в памяти телефона, чтобы ускорить и упростить ее использование. Номер доступа системы голосовой почты предоставляет оператор сотовой связи.

Поиск функции

 > Сообщения  
 > Настр. голос. почты

Клавиша

Результат


1 клавиши телефона      ввод номера доступа системы голосовой почты

---

2       сохранение номера

---


### Прием нового сообщения голосовой почты

При поступлении нового сообщения голосовой почты на дисплее появляется уведомление **Новое голос. сообщ.** . (В некоторых сетях просто указывается наличие сообщений, независимо от того, новые они или нет.) Если включена функция напоминаний, телефон будет выдавать его каждые пять минут до тех пор, пока Вы не закроете уведомление о новом сообщении, не прослушаете сообщение или не выключите телефон. (См. раздел «Напоминания» на стр. 153.)

## Сообщения – Голосовая почта



Действия при получении уведомления о новом сообщении:

Инструкция	Результат
Нажмите вызов (  )	вызов номера доступа системы голосовой почты и прослушивание сообщения

---

---

### Прослушивание сообщения голосовой почты

Чтобы прослушать сообщения голосовой почты, в любой момент:

**Поиск функции**     > **Сообщения** > **Голосовая почта**

Телефон звонит по номеру доступа системы голосовой почты, записанному в памяти. Если номер доступа системы голосовой почты не сохранен, аппарат предложит сделать это (порядок действий указывается на дисплее).

## Сообщения – текстовые



Текстовые сообщения – это короткие сообщения, которые можно отправлять и получать с помощью телефона (например: *Где встретимся?*). Полученные сообщения появляются на дисплее или попадают в почтовый ящик входящих текстовых сообщений (входящие).

Почтовый ящик входящих текстовых сообщений необходимо настроить *до того*, как Вы приступите к их отправке и приему. Общее число сообщений, которые можно хранить в ящике, зависит от их длины, а также от числа прочих сообщений и черновиков, хранящихся в памяти телефона.

**Примечание.** *Параметры исходящих текстовых сообщений могут быть уже запрограммированы оператором сотовой связи.*

### Настройка папки входящих текстовых сообщений

#### Поиск функции

MENU > Сообщения

MENU > Настр. текст. сообщ.

#### Клавиша

#### Результат

1 ИЗМЕН. (↵)

изменение **Номер сервис. цент.**, предоставленного оператором сотовой связи

2 клавиши телефона

введите номер телефона сервисного центра, который обрабатывает Ваши исходящие сообщения

3 ОК (↵)

сохранение номера сервисного центра

4 ИЗМЕН. (↵)

изменение периода **Срок действия**

## Сообщения – текстовые




Клавиша	Результат
5 клавиши телефона	ввод срока действия (число дней, в течение которых сеть будет пытаться отправить неприятые сообщения)
6 ОК (▶)	сохранение срока действия
7 ИЗМЕН. (▶)	изменение режима Тип ответа
8 [ ]	прокрутка списка до типа ответа, который должен будет отправляться по умолчанию: текстовое сообщение или иной формат
9 ОК (▶)	сохранение типа ответа
10 ИЗМЕН. (▶)	изменение параметра Отметка
11 [ ]	прокрутка списка до значения периода времени, в течение которого сообщения должны будут оставаться в почтовом ящике входящих
12 ВЫБОР (▶)	выбор интервала до очистки Если выбрано значение <b>Особый</b> , перейдите к следующему пункту. В противном случае процедура завершена.
13 [ ]	изменение числа или метки
14 [↔] или [↔]	переключение между числом и меткой
15 ГОТОВО (◀)	сохранение нестандартного значения интервала до очистки по окончании ввода всей информации

## Сообщения – текстовые

---


### Получение текстового сообщения

**Примечание.** Прежде чем принимать текстовые сообщения, необходимо настроить почтовый ящик входящих текстовых сообщений. См. раздел “Настройка лапки входящих текстовых сообщений” стр. 116.

При поступлении нового сообщения на дисплее появляется уведомление **Новое сообщение**  и выдается оповещение. Если включена функция напоминания, телефон будет выдавать его каждые пять минут до тех пор, пока Вы не закроете уведомление о новом сообщении, не прочитаете сообщение или не выключите телефон. (См. раздел «Напоминания» на стр. 161.)

Когда почтовый ящик входящих заполнится, вновь поступающие сообщения будут замещать старые незаблокированные сообщения.

Действия при получении уведомления о приходе нового сообщения:

Клавиша	Результат
ЧТЕНИЕ (  )	открытие сообщения (или почтового ящика входящих текстовых сообщений, если их несколько)

---

### Чтение, блокировка и удаление текстового сообщения









Почтовый ящик входящих текстовых сообщений можно открыть в любое удобное время, чтобы прочитать, заблокировать или удалить сообщения.

Сообщения в почтовом ящике сортируются в порядке поступления, начиная с самых последних. Самые старые сообщения удаляются по мере добавления новых. Если требуется сохранить какое-либо сообщение, его следует заблокировать, чтобы оно не было вытеснено новыми сообщениями.

## Сообщения – текстовые




**Поиск функции**  > **Сообщения** > **Текстовые сообщ.**

Клавиша	Результат
1 	прокрутка списка до нужного сообщения (  = непрочитанное срочное,  = прочитанное,  = прочитанное и заблокированное)
2 <b>ЧТЕНИЕ</b> (  )	открытие сообщения
3 <b>СОХР.</b> (  )	закрытие сообщения без изменения
<b>или</b>	
<b>Удалить</b> (  )	удаление сообщения
<b>или</b>	
	открытие <b>Меню текст. сообщ.</b> и выполнение других процедур, перечисленных ниже

**Меню текст. сообщ.** включает следующие команды:

Функция	Описание
<b>Обратный звонок</b>	Вызов номера, содержащегося в заголовке или тексте сообщения.
<b>Переход</b>	Переход по веб-адресу (URL), указанному в сообщении.
<b>Ответ</b>	Открывается новое текстовое сообщение, поле <b>Номер для ответа</b> которого содержит номер из поля <b>Кому</b> полученного сообщения.
<b>Переадресация</b>	Открытие копии текстового сообщения с пустым полем <b>Кому</b> .

## Сообщения – текстовые

Функция	Описание
Блокировка/ Разблокирование	Блокирование или разблокирование сообщения.
Сохранить номер	Открытие новой записи справочника, поле <b>Номер</b> которой содержит номер из сообщения
Удалить или Удалить все	Удаление данного сообщения или всех сообщений из почтового ящика входящих. Нажмите <b>ДА</b> (  ) для подтверждения удаления.
(Новое сообщение)	Открытие формы нового текстового сообщения.
Настройка	Открытие меню настройки почтового ящика входящих.

### Отправка текстового сообщения

После создания текстового сообщения его можно отправить одному или нескольким получателям. Функция отправки текстового сообщения позволяет вручную вводить номер телефона каждого получателя, а также выбирать один или несколько номеров из справочника или списка последних вызовов.

**Примечание.** При вводе нескольких телефонных номеров вручную в поле **Кому** необходимо разделять номера пробелами. Для вставки пробела нажмите и удерживайте



Поиск функции

 > Сообщения > Текстовые сообщ.  
 > (Новое сообщение)

Клавиша

Результат






1 ИЗМЕН. (  )

выбор **Кому**



## Сообщения – текстовые



Клавиша	Результат
2 клавиши телефона	ввод одного или нескольких номеров телефонов, на которые требуется отправить сообщение <b>Совет.</b> Нажмите и удерживайте <b>1-9</b> , чтобы добавить пробелы, разделяющие вводимые вручную номера.
<b>или</b> ОБЗОР (  )	выбор одного или нескольких номеров телефонов из справочника или списков последних вызовов
3 ОК (  )	сохранение номера
4 ИЗМЕН. (  )	выбор <b>Сообщ.</b>
5 клавиши телефона	ввод текста сообщения (см. раздел «Ввод текста» на стр. 60) <b>Примечание.</b> Длина сообщения ограничена. Когда до конца остается 40 символов или меньше, вверху дисплея появляется двузначный счетчик, показывающий число оставшихся символов.
6 ОК (  )	сохранение текстового сообщения
7 ГОТОВО (  )	завершение работы над сообщением На дисплее появится запрос <b>Отпр. сооб. сейчас?</b>

## Сообщения – текстовые

---

Клавиша	Результат
8 ДА (←)	отправка сообщения
или НЕТ (→)	отмена сообщения или сохранение его в виде черновика Сохраненное сообщение помещается в папку черновиков, где его можно изменить и отправить в любое удобное время.



---

### Отправка текстового сообщения с использованием быстрой заметки

Быстрые заметки – это короткие заранее составленные текстовые сообщения, которые могут быть созданы, выбраны, изменены и быстро отправлены (например, *Встретимся в ...*).

Создание или сохранение сообщения в виде быстрой заметки:

**Поиск функции**       > Сообщения > Быстрые заметки



Клавиша	Результат
1 	прокрутка списка до нужной быстрой заметки
2 	открытие <b>Меню быст. заметок</b> и выполнение других процедур, перечисленных ниже

---

## Сообщения – текстовые



Меню **быст. заметок** включает следующие команды:

Команда	Описание
<b>[Новое сообщение]</b>	Открытие редактора, в котором можно создавать новые быстрые заметки. Введите текст и нажмите <b>OK</b> (  ) , чтобы сохранить его как быструю заметку.
<b>Редактировать</b>	Открытие редактора, в котором можно изменять выбранные быстрые заметки. Отредактируйте быструю заметку и нажмите <b>OK</b> (  ) , чтобы сохранить изменения.
<b>Удалить</b>	Удаление выбранной быстрой заметки.
<b>Отправить</b>	Создание нового сообщения с текстом выбранной быстрой заметки в поле <b>Сообщ..</b> Заполните остальные поля сообщения (дополнительные сведения см. в разделе «Отправка текстового сообщения» на стр. 120). О том, как отправить быструю заметку нескольким получателям, см. раздел «Отправка быстрой заметки нескольким адресатам» на стр. 124.

## Сообщения – текстовые

---

### Отправка быстрой заметки нескольким адресатам

Отправка текстовых сообщений с быстрыми заметками нескольким получателям:

Поиск функции  > Сообщения > Быстрые заметки

Клавиша	Результат
1 	прокрутка списка до нужной быстрой заметки
2 	открытие <b>Меню быст. заметок.</b>
3 	прокрутка до пункта <b>Отправить</b>
4 <b>ВЫБОР</b> (  )	выбор <b>Отправить</b>
5 <b>ИЗМЕН.</b> (  )	выбор <b>Кому</b>
6 <b>ОБЗОР</b> (  )	открытие <b>Меню поиск.системы</b>
7 	прокрутка до пункта <b>Справочник</b>
8 <b>ВЫБОР</b> (  )	выбор <b>Справочник</b>
9 	прокрутка до записи с телефонным номером, по которому нужно отправить сообщение
10 <b>ДОБАВ.</b> (  )	добавление номера в группу получателей сообщения <i><b>Примечание.</b> Чтобы добавить получателей, найдите нужные номера телефонов в справочнике и выберите их.</i>
11 <b>ГОТОВО</b> (  )	закрытие справочника и возврат в поле <b>Кому</b> окна текстового сообщения быстрой заметки

## Сообщения – текстовые



### Клавиша

12 ОК (➤)

### Результат

сохранение номеров и заполнение других полей сообщения (дополнительные сведения см. в разделе «Отправка текстового сообщения» на стр. 120)

### или



открытие **\*\*\*To Menu\*\*\*** для поиска дополнительных телефонных номеров

- Нажмите **8** для перехода к **Обзор**
- Нажмите **ВЫБОР (➤)**, чтобы открыть **Меню поиск.системы**, а затем повторите эту процедуру для всех дополнительных номеров

### Просмотр состояния отправленного текстового сообщения

Отправленные Вами текстовые сообщения сохраняются в почтовом ящике исходящих. Просмотр содержимого почтового ящика исходящих:

#### Поиск функции



> Сообщения > Исходящие

Сообщения сортируются в порядке отправки, начиная с самых последних.

Состояние сообщения обозначается следующими значками:

➤ = выполняется отправка    ✉ = доставлено







✕ = отправка не удалась

## Метки

Телефон поддерживает несколько предварительно запрограммированных меток. При необходимости нетрудно создать дополнительные метки и присвоить их часто используемым функциям меню.

### Стандартные метки

Ниже перечислены стандартные метки, запрограммированные в телефоне. Эти метки нельзя ни изменить, ни удалить.

Инструкция	Результат
Нажмите  , затем снова нажмите и удерживайте  (в течение 2 секунд)	увеличение или уменьшение масштаба изображения на дисплее (См. раздел «Изменение масштаба» на стр. 34.)
Нажмите  	вывод на дисплей номера своего телефона
Нажмите 	переход к списку исходящих вызовов (См. раздел «Последние вызовы» на стр. 84.)
Нажмите 	выход из системы меню, возврат в дежурный режим

### Метки, программируемые пользователем

Вы можете сами создать метки для доступа к различным функциям меню и приложениям. Метка позволяет сразу перейти к пункту меню или выполнить соответствующее действие (если таковое предусмотрено).

## Метки








### Создание метки

Функции меню можно присвоить последовательность нажатий клавиш или две метки: клавиатурную последовательность и речевую метку.

Речевая метка позволяет перейти непосредственно к пункту меню, произнеся имя метки.

**Совет.** При записи речевой метки следует соблюдать тишину. Держа аппарат на расстоянии около 10 см от лица, говорите прямо в микрофон телефона обычным голосом.

Инструкция	Результат
1 Нажмите 	вход в систему меню
2 Перейдите к пункту меню, которому нужно присвоить метку	выделение команды меню
3 Нажмите и удерживайте 	открытие редактора меток На дисплее появится запрос: <i>Назначить метку для: "Пункт"?</i> где <i>Пункт</i> – имя выбранного пункта меню.
4 Нажмите <b>ДА</b> (  )	просмотр параметров метки
5 Нажмите <b>ИЗМЕН.</b> (  )	при необходимости измените номер клавиатурной последовательности
<b>или</b> Нажмите <b>ГОТОВО</b> (  )	выберите номер клавиатурной последовательности, предлагаемый по умолчанию, и закройте редактор меток, если не хотите присваивать речевую метку
<b>или</b> Нажмите 	чтобы присвоить речевую метку, перейдите к функции <b>Голос</b>

## Метки


Инструкция	Результат
6 Нажмите <b>ЗАПИСЬ</b> (  )	начало процесса записи На дисплее появится запрос: <b>Нажм. клав. Voice и произн. реч. метку.</b>
7 Нажмите и отпустите голосовую клавишу, расположенную на правой боковой панели телефона, и произнесите имя метки (за две секунды)	запись имени метки На дисплее появится запрос: <b>Нажм. клав. Voice и ПОВТОР. реч. метку.</b>
8 Нажмите и отпустите голосовую клавишу и повторите имя	подтверждение имени метки На дисплее появится запрос <b>Сохранено: речевая метка</b>
9 Нажмите <b>ГОТОВО</b> (  )	закрытие редактора меток

### Использование меток

Метку можно использовать в дежурном режиме, во время разговора и в режиме просмотра меню.

### Использование клавиатурной последовательности

Если номер метки известен:

Клавиша	Результат
1 	открытие меню
2 номер метки	переход к пункту меню или выполнение соответствующего действия



## Метки




### Выбор метки из списка

Действия при выборе метки из списка меток:

Поиск функции  > Метки  
> искомая метка

### Использование речевой метки

Действия при использовании речевой метки:

Инструкция	Результат
1 Нажмите 	открытие меню
2 Нажмите и отпустите голосовую клавишу, расположенную на правой боковой панели телефона, и произнесите имя метки (за две секунды)	переход к пункту меню или выполнение соответствующего действия

## **Речевые комментарии**

---

Функция речевых комментариев позволяет записывать персональные сообщения или телефонные разговоры. Такой речевой комментарий можно воспроизвести в любой момент. Изначально на телефоне нет заранее записанных речевых комментариев.

### **Запись речевого комментария**

Данная процедура позволяет записать речевой комментарий в дежурном режиме или во время вызова записать фрагмент разговора. Телефон издаст сигнал, извещающий собеседника о том, что разговор записывается.

**Примечание.** *Запись телефонных разговоров регулируется действующими законами о неприкосновенности частной жизни и телефонной связи.*

**Совет.** При записи речевой метки следует соблюдать тишину. Держа аппарат на расстоянии около 10 см от лица, говорите прямо в микрофон телефона обычным голосом.

<b>Инструкция</b>	<b>Результат</b>
<b>1</b> Нажмите голосовую клавишу, расположенную на правой боковой панели телефона, и удерживайте ее на протяжении всего процесса записи.	В динамике раздастся сигнал, а на дисплее появится сообщение <b>Запись реч. заметки.</b>
<b>2</b> Произнесите свой комментарий в телефон, удерживая нажатой голосовую клавишу.	Телефон записывает речевой комментарий, отображая на дисплее таймер записи.
<b>3</b> Отпустите голосовую клавишу, чтобы прекратить запись.	На дисплее появится номер записи в списке речевых комментариев и общая продолжительность записи.

## Речевые комментарии



### Просмотр списка речевых комментариев

Список речевых комментариев содержит все записанные комментарии, а также ряд других важных данных и функций.

**Поиск функции** **MENU** > Речевые комментарий.



**Нов. реч. комментарий.** отображается в конце списка, а если других комментариев нет, отображается только эта строка. Если выбрать функцию **Нов. реч. комментарий.**, на дисплее появятся инструкции о том, как записать новый речевой комментарий.

### Воспроизведение речевого комментария

**Поиск функции** **MENU** > Речевые комментарий.

Клавиша	Действие
1 <b>↓</b>	прокрутка списка до нужного речевого комментария
2 <b>ВОСПР. (▶)</b>	воспроизведение речевого комментария

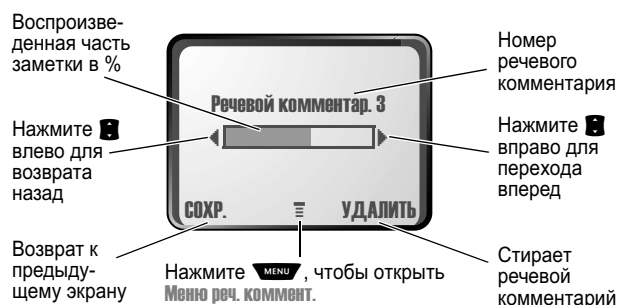
## Речевые комментарии

Если к телефону подключена дополнительная телефонная гарнитура Motorola Original™ или стереогарнитура для FM-радио, речевые комментарии автоматически будут воспроизводиться через наушники.

**Совет.** Речевой комментарий можно воспроизвести во время разговора. Он не будет слышен Вашему собеседнику.

### Экран воспроизведения

Во время воспроизведения речевого комментария на дисплее отображается экран воспроизведения.



## Речевые комментарии



### Клавиши управления речевыми комментариями

Во время воспроизведения речевого комментария нажатия клавиш выполняют указанные действия:







## **Речевые комментарии**

---




### **Блокировка и разблокирование речевого комментария**

Блокировка речевого комментария позволяет избежать его случайного удаления. Чтобы удалить заблокированный речевой комментарий, его нужно сначала разблокировать.

**Поиск функции**       > **Речевые комментарий**

<b>Клавиша</b>	<b>Действие</b>
1 	переход к речевому комментарию, который нужно заблокировать или разблокировать
2 	открытие <b>Меню реч. коммент.</b>
3 	переход к пункту <b>Блокировка</b> или <b>Разблокирование</b>
4 <b>ВЫБОР</b> (  )	блокировка или разблокирование речевого комментария

Речевой комментарий можно также заблокировать или разблокировать во время его воспроизведения. Действия при отображении на дисплее экрана воспроизведения:

<b>Клавиша</b>	<b>Действие</b>
1 	открытие <b>Меню реч. коммент.</b>
2 	переход к пункту <b>Блокировка</b> или <b>Разблокирование</b>
3 <b>ВЫБОР</b> (  )	блокировка или разблокирование речевого комментария

Когда речевой комментарий блокируется или разблокируется, воспроизведение останавливается. Чтобы возобновить его, нажмите любую цифровую клавишу.

## Речевые комментарии





### Удаление речевого комментария


Допускается удаление одного или всех разблокированных речевых комментариев. Чтобы удалить заблокированный речевой комментарий, его нужно сначала разблокировать. См. раздел «Блокировка и разблокирование речевого комментария» на стр. 134.

#### Поиск функции

 > Речевые комментарий

Клавиша	Действие
1 	переход к речевому комментарий, подлежащему удалению
2 	открытие Меню реч. коммент.
3 	переход к пункту Удалить или Удалить все
4 ВЫБОР (  )	выбор выделенного параметра На дисплее появится запрос Удал. речев. коммент X? или Речевые комментарий.
5 ДА (  )	удаление выделенного или всех речевых комментариев


#### Примечания

- Если нажать клавишу **ИЕТ** () , удаление отменяется.
- Удаленный речевой комментарий нельзя восстановить.

## Поисковая система



Поисковая система обеспечивает доступ к веб-страницам непосредственно с телефона. При необходимости обратитесь в свою компанию-оператор для настройки доступа в Интернет.



**Примечание.** Ваш телефон может быть настроен на использование высокоскоростного подключения к сети службы радиосвязи с пакетной передачей данных (GPRS). Этот тип подключения можно идентифицировать с помощью индикатора GPRS в дежурном режиме. При запуске сеанса поисковой системы индикатор исчезает. Если при запуске сеанса поисковой системы на дисплее отображается индикатор  (связь установлена), это означает, что используется подключение через стандартный голосовой канал. Плата за сетевое подключение может изменяться в зависимости от типа используемого подключения.


### Запуск сеанса поисковой системы

Чтобы запустить поисковую систему:

**Поиск функции**       > **Поисковая система**

Поисковая система отображает домашнюю страницу, установленную компанией-оператором.

Клавиша	Результат
1 	прокрутка до нужной закладки или службы
2 <b>ВЫБОР</b> (  )	выбор службы

**Метка.** Если открыть текстовое сообщение, содержащее веб-адрес URL, можно перейти прямо по этому адресу, выбрав пункт меню  > **Переход**.

Если установить подключение к сети с помощью поисковой системы не удастся, обратитесь в свою компанию-оператор.



## Поисковая система



### Работа с веб-страницами

На веб-странице могут быть выполнены следующие операции:




Инструкция	Результат
Нажмите <b>↓</b>	прокрутка текстового сообщения
Нажмите <b>↓</b> , а затем <b>ВЫБОР</b> ( <b>→</b> )	прокрутка списка и выбор нужного элемента
Нажмите клавиши с цифрами, а затем <b>OK</b> ( <b>→</b> )	ввод запрошенной информации <b>Совет.</b> Нажмите <b>←</b> для последовательного удаления писем (по одному) в случае ошибки.
Нажмите <b>↓</b> , чтобы перейти к номеру телефона на веб-странице, а затем нажмите <b>☎</b>	вызов этого номера из поисковой системы
Нажмите <b>↔</b>	возврат к предыдущей веб-странице
Нажмите <b>MENU</b>	открытие <b>Меню поиск.системы</b>

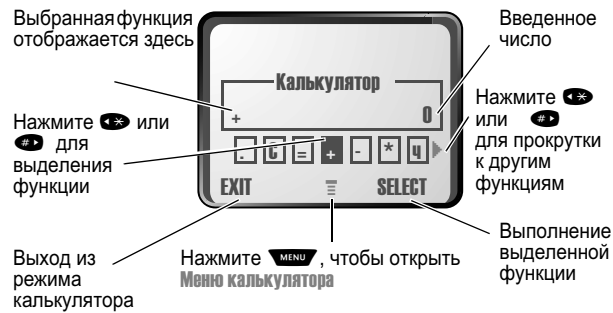
## Калькулятор

Телефон можно использовать в качестве калькулятора, а также для пересчета валют.

### Числовые вычисления

Поиск функции  > Калькулятор

Клавиша	Результат
1 цифровые клавиши	ввод числа в калькулятор
2  or 	выбор функции калькулятора
3 <b>ВЫБОР</b> (  )	выполнение выбранной функции



## Калькулятор



Калькулятор может выполнять следующие функции:

Функция	Описание
.	Вставка десятичной запятой
C	Сброс результата
CE	Очистка записи (заменяет функцию C при вводе в калькулятор последовательных значений)
=	Вычисление результата
+	Сложение
-	Вычитание
×	Умножение
÷	Деление
%	Деление на 100
±	Изменение знака числа (плюс или минус)
\$	Вычисление обменного курса
MS	Сохранение текущего числа в памяти (вместо записанного ранее)
MC	Очистка записи, хранящейся в памяти
MR	Замена отображаемого числа содержащимся в памяти



## Калькулятор

---

### Пересчет валюты





Конвертер валют работает, как калькулятор, но использует функцию \$ (валюта):

#### Поиск функции

 > Калькулятор  
 > Обменный курс

#### Клавиша

#### Результат

1	цифровые клавиши	ввод обменного курса
2	OK (  )	сохранение обменного курса
3	цифровые клавиши	ввод суммы для пересчета (умножаемой на обменный курс)
4	 или 	выбор функции \$
5	ВЫБОР (  )	выполнение пересчета

---

---



## Игры







В телефон встроены три игры, в которые можно играть в перерывах между вызовами. При поступлении входящего вызова, сообщения, сигнала или оповещения игра автоматически прекращается.

### Выбор и запуск новой игры

Поиск функции  > Игры

Клавиша	Результат
1 	прокрутка списка до нужной игры
2 ВЫБОР (  )	запуск игры

Когда игра закончится, можно начать другой сеанс той же игры или вернуться в меню игр.

Клавиша	Результат
НАЗАД (  ) или НЕТ (  )	возврат в меню игр
НОВОЕ (  ) или ДА (  )	запуск нового сеанса только что закончившейся игры

## **Игры**

---

### **Прекращение игры**

Игру можно прекратить в любой момент.

<b>Клавиша</b>	<b>Результат</b>
<b>НАЗАД</b> (  )	завершение сеанса игры и возврат в меню игр
<b>или</b>	
	



---

### **Игра**

#### **«Блэк-джек»**

В этой классической карточной игре Лас-Вегаса Вы играете против сдающего, соревнуясь, кто наберет больше очков, но не более 21.

#### **Правила игры**

- Первую карту каждого нового кона получает сдающий. Карты сдающего отображаются в верхней части дисплея, а Ваши карты – в нижней.
- Каждая карта-фигура оценивается в 10 очков.
- Остальные карты оцениваются во столько очков, сколько на них изображено.
- Туз оценивается в 11 очков, если при этом результат не превысит 21 очко. При переборе туз оценивается в 1 очко. Один и тот же туз может сначала дать вклад 11 очков, а затем – 1 очко, если итоговая сумма окажется меньше или равна 21.
- Если на первой сдаче приходят туз и фигура, получается «блэк-джек» – ровно 21.
- «Блэк-джек» автоматически бьет любую другую комбинацию, дающую в сумме 21 очко.
- Если Вы набрали больше 21 очка, Вы проиграли.

## Игры



- Если Вы взяли пять карт без перебора, Вы выиграли.
- Если Вы набрали ту же сумму, что и сдающий, выигрывает сдающий.
- Вы можете взять еще карту, если нет перебора.
- Если у сдающего меньше 17 очков, он обязан взять еще одну карту.

### Как играть

В начале игры Вам сдаются две карты. Действия в зависимости от начальной суммы очков:

Клавиша	Результат
СТОЙ (←)	просмотр набранной суммы
СЮДА (→)	запрос еще одной карты

### Головоломка

Ваша задача — угадать секретный код из четырех символов. Игра состоит в том, что Вы вводите символы в четыре ячейки и предлагаете эту комбинацию в качестве ответа.

### Правила игры







- Вам начисляются очки по числу попыток, потраченных на угадывание кода.
- После каждой попытки следует подсказка о том, сколько символов опознано правильно или находится в правильных позициях. Позиция подсказки *не* соответствует расположению символов.
  - = правильный символ в правильной позиции
  - = правильный символ в неправильной позиции
- Вы можете посмотреть список 10 последних попыток.
- Символ, введенный в пустую ячейку, можно заменить, но оставлять эту ячейку пустой нельзя.

## Игры

- Когда все четыре символа кода будут угаданы, на дисплее появятся Ваш счет и уровень следующей игры.
- Выиграв одну игру, Вы переходите с уровня 1 на уровень 2.
- Выиграв еще две игры, Вы переходите с уровня 2 на уровень 3.
- Если Вы выйдете из игры или отключите телефон, следующая игра начнется с уровня 1.

### Как играть

В начале игры перед Вами четыре пустые ячейки. Игра ведется следующим образом:

Инструкция	Результат
Нажмите  от 	переход из одной ячейки в другую
Нажмите 	вставка символа в ячейку
Нажмите <b>УГАДАЙ</b> (  )	предлагаемый Вами ответ (когда все четыре ячейки заполнены)
Выберите  , а затем нажмите 	прокрутка и просмотр журнала последних 10 попыток



## Игры




### Сквош

Это тест на аккуратность и терпеливость, в котором требуется отбивать ракеткой отскакивающий мяч. С каждым Вашим попаданием ракетка становится все меньше.

### Правила игры

- Вам начисляются очки за каждое попадание ракеткой по мячу.
- Если Вы промахиваетесь по мячу, Вы проиграли.

### Как играть

Клавиша	Результат
	перемещение ракетки, чтобы ударить ею по мячу


## Настройка телефона

---

Вы можете изменять различные настройки телефона в соответствии с собственными нуждами.

### Звонок и вибрация

Телефон звонит или вибрирует, уведомляя о поступившем вызове, сообщении или ином событии. Такое уведомление в виде звонка или вибрации называется *оповещением*. Вы можете выбрать один из пяти различных профилей оповещения.


- |  |  |
|--|--|
|  Громкий звонок |  Тихий звонок         |
|  Вибрация      |  Звонок и вибровывоз |
|  Бесшумный    |  |

Индикатор оповещения на дисплее показывает текущий профиль оповещения (см. рисунок на стр. 35).

Каждый профиль оповещения включает настройки громкости звонка и клавиатуры. Он также включает параметры сигнала для различных событий: входящих вызовов, текстовых сообщений, сообщений голосовой почты, сеансов передачи данных и факсимильной связи, сигналов и напоминаний. Допускается изменение настроек для каждого профиля.

### Выбор профиля оповещения

Поиск функции  > Параметры > Звонок/Вибрация  
> Оповещение

Клавиша	Результат
1 	прокрутка списка до нужного профиля оповещения

---



## **Настройка телефона**

---








### **Использование функции «Мои мелодии»**

Функция «Мои мелодии» позволяет создать до 32 собственных мелодий, используемых в телефоне в качестве оповещений. Создаваемые мелодии включаются в список доступных оповещений (см. раздел «Настройка профиля оповещения» на стр. 147).

### **Создание мелодии**

#### **Поиск функции**

**MENU** > Послед. вызовы > Блокнот  
> Мои мелодии  
> Новый сигнал

<b>Клавиша</b>	<b>Результат</b>
1 	прокрутка до пункта (Новый сигнал)
2 <b>ВЫБОР</b> (  )	выбор (Новый сигнал)
3 <b>ИЗМЕН.</b> (  )	выбор Заметки
4 клавиши телефона	ввод нот мелодии (см. раздел «Ввод нот» на стр. 148)
5 <b>OK</b> (  )	сохранение нот
6 <b>ИЗМЕН.</b> (  )	выбор Имя
7 клавиши телефона	ввод имени для мелодии
8 <b>OK</b> (  )	сохранение имени
9 <b>ГОТОВО</b> (  )	сохранение мелодии

### **Ввод нот**

Чтобы создать новую мелодию, введите с клавиатуры все ноты. Последовательное нажатие клавиш обеспечивает циклический перебор всех имеющихся значений или параметров (высота, октава или длительность) нот. Новая нота по умолчанию создается как четвертная нота второй октавы.



## Настройка телефона



Клавиша	Значение на дисплее	Описание
1-0	1	первая октава
	2	вторая октава
	3	третья октава
2-#	A	нота "ля"
	B	нота "си"
	C	нота "до"
3-*	D	нота "ре"
	E	нота "ми"
	F	нота "фа"
4-+	G	нота "соль"
	R	пауза
7-#	#	диез
	b	бемоль
0-+	q	четвертная нота или пауза
	h	половинная нота или пауза
	w	целая нота или пауза

## **Настройка телефона**

Ввод нот осуществляется следующим образом:

<b>Задача</b>	<b>Результат</b>
Изменение октавы	Укажите номер новой октавы (1, 2 или 3) <i>перед</i> выбором ноты. Новое значение октавы распространяется не только на данную ноту, но и на все последующие, пока октава не будет изменена.
Выбор ноты (обязательно)	Нажмите клавишу для ввода ноты.
Добавление к ноте диеза или бемоля	Введите диез или бемоль (# или b) <i>после</i> выбора ноты. Некоторые ноты с диезами или бемолями по звучанию совпадают со стандартными нотами. Например, B# совпадает с C. Последовательное нажатие клавиши  позволяет перебрать все допустимые ноты и ввести нужную.
Изменение длительности ноты	Установите новое значение длительности ноты (h, w или q) <i>после</i> выбора ноты. Новое значение длительности распространяется не только на данную ноту, но и на все последующие, пока длительность не будет изменена.
Добавление паузы	Если это необходимо, включите в записываемую мелодию один или несколько символов R. Имеется возможность указать длительность паузы путем ввода символа h, w или q <i>после</i> символа паузы, как при указании длительности ноты.
Прослушивание вновь созданной мелодии	Нажмите  для входа в Меню создания и выберите команду Воспроизвести все для воспроизведения введенных нот.

## Настройка телефона



### Пример

Нажмите следующие клавиши для воспроизведения в третьей октаве последовательности нот и пауз: **C** (четвертная нота), **E бемоль** (четвертная нота), **половинная пауза** и **G** (целая нота).

Клавиша	Результат	Значение на дисплее
1	третья октава	3
2	ввод четвертной ноты <b>C</b>	C
3	ввод четвертной ноты <b>E бемоль</b>	Eb
4	ввод <b>половинной паузы</b>	Rh
5	ввод целой ноты <b>G</b>	Gw

### Воспроизведение мелодии

Поиск функции > Параметры > Звонок/Вибрация  
> Мои мелодии

Клавиша	Результат
1	прокрутка списка до мелодии, которую нужно воспроизвести
2	открытие меню <b>Мои мелодии</b>
3	прокрутка до пункта <b>Воспр.</b>










## Настройка телефона



### Удаление мелодии

Стандартные мелодии оповещения, записанные в память телефона, удалить невозможно. Чтобы удалить мелодию, которую Вы создали сами:

**Поиск функции**       > Параметры > Звонок/Вибрация  
> Мои мелодии


Клавиша	Результат
1 	прокрутка списка до мелодии, которую нужно удалить
2 	открытие меню Мои мелодии
3 	прокрутка до пункта Удалить
4 <b>ВЫБОР</b> (  )	выбор Удалить
5 <b>ДА</b> (  )	подтверждение удаления

### Напоминания

Напоминания – это сигналы в виде звонка или вибрации, которые уведомляют о поступлении голосовой почты или текстового сообщения либо предупреждают о событии, запланированном в ежедневнике.

Чтобы установить или отключить напоминания:

**Поиск функции**       > Параметры > Звонок/Вибрация  
> Настройка сигнала >  
Напоминания

Клавиша	Результат
1 	прокрутка списка до нужного сигнала-напоминания: Сигнал, Вибрация или Выкл. Сигнал и Вибрация задают соответствующий тип оповещения. Выкл. отключает все напоминания.

## Настройка телефона

---

Клавиша	Результат
2 ВЫБОР (▶)	выбор типа напоминания

---

---

### Переадресация вызова



Функция переадресации перенаправляет поступающие голосовые вызовы, факсы и данные с Вашего телефона на другой номер. Параметры переадресации позволяют определить, какие именно вызовы должны быть автоматически перенаправлены. Когда вновь потребуется принимать вызовы на свой телефон, отключите переадресацию.

### Настройка и отмена переадресации вызовов

Существуют следующие варианты переадресации голосовых вызовов и вызовов для передачи факсов или данных:

Все вызовы	переадресуются все вызовы
Если недоступен	вызовы переадресуются, если телефон недоступен
Условие	используются различные номера переадресации для случаев, когда телефон находится вне досягаемости сотовой системы, если он не отвечает или занят ( <i>только голосовые вызовы</i> )
Выкл.	вызовы не переадресуются

Поиск функции  > Параметры > Переадресация

## Настройка телефона



Клавиша	Результат
1	прокрутка списка до типа вызовов, подлежащих переадресации (Отменить все полностью отменяет переадресацию вызовов и завершает процедуру.)
2 ВЫБОР ()	вывод параметров переадресации для данного типа вызовов
3	прокрутка до пункта Переадресация
4 ИЗМЕН. ()	изменение режима Переадресация
5	прокрутка до нужного параметра переадресации
6 ВЫБОР ()	сохранение параметра
7	прокрутка до Кому (то же для Если занято, Если нет ответа или Если недоступен)
8 ИЗМЕН. ()	изменение номера телефона
9 клавиши телефона или ОБЗОР ()	ввод номера телефона для переадресации  просмотр справочника или других списков, которые могут содержать номер телефона для переадресации
10 ОК ()	сохранение номера телефона для переадресации

**Примечание.** Таким же образом вводятся сведения о переадресации для остальных типов вызовов.

## Настройка телефона


---

### Проверка состояния переадресации

В сети может храниться информация о состоянии переадресации Ваших вызовов. Если Вы изменили параметры переадресации на своем телефоне (см. раздел «Настройка и отмена переадресации вызовов» на стр. 154), необходимо убедиться, что состояние переадресации в сети соответствует этим новым настройкам.

**Поиск функции**       > Параметры  
   > Переадрес. вызова  
   > Сост. переадрес.

Клавиша	Результат
1 	прокрутка до вызовов типа <b>Голос</b> , <b>Факс</b> или <b>Данные</b>


2 <b>Вид</b> (  )	подтверждение правильности сетевых параметров
--	---


---


### Порядок пунктов меню

Пункты главного меню можно расположить в удобном для использования порядке.

**Поиск функции**       > Параметры  
   > Другие настройки  
   > Персонализация > Главное меню

Клавиша	Результат
1 	прокрутка меню до пункта, который нужно переместить

2 <b>ВЫДЕЛ.</b> (  )	захват пункта меню, который нужно переместить
---	---

3 	перемещение пункта меню вверх или вниз в меню
---	---

---

## Настройка телефона



Клавиша	Результат
4 ВСТАВКА (↵)	вставка пункта на новое место

### Настройка функций программных клавиш

Функции программных клавиш (← и →), а также интеллектуальной клавиши Smart можно переопределить, чтобы с их помощью в дежурном режиме обращаться к другим пунктам главного меню.

Поиск функции	MENU > Параметры > Другие настройки > Персонализация > Клавиши
---------------	--

Клавиша	Результат
1	переход Влево, Вправо или Клавиша Smart
2 ИЗМЕН. (↵)	запуск редактора клавиш
3	прокрутка списка до новой функции клавиши
4 ИЗМЕН. (↵)	подтверждение выбора новой функции Нажатие клавиши будет вызывать новую функцию всякий раз, когда телефон будет находиться в дежурном режиме.

### Режим работы «без помощи рук»



Вы можете приобрести для своего телефона дополнительный автомобильный комплект для работы без помощи рук или телефонную гарнитуру. Эти дополнительные принадлежности позволяют пользоваться аппаратом без помощи рук.







## Настройка телефона

**Примечание.** Использование беспроводных устройств и дополнительных принадлежностей к ним в некоторых регионах может быть запрещено или ограничено. Применяя эти изделия, следует соблюдать соответствующие законы и правила.

### Автоматический ответ

Если включить функцию автоматического ответа и подключить телефон к автомобильному комплекту для работы без помощи рук или телефонную гарнитуру, аппарат будет автоматически отвечать на вызовы после двух звонков.

Поиск функции  > Параметры  
> Другие настройки

Клавиша	Результат
1 	переход к пункту Настройки для а/м или Телеф. гарнитура
2 ВЫБОР (  )	выбор функции
3 	прокрутка до пункта Автоответ
4 ВЫБОР (  )	выбор Автоответ
5 	переход к пункту Вкл. или Выкл.
6 ВЫБОР (  )	подтверждение выбранной настройки

### Автоматическое переключение в режим «без помощи рук»


Телефон можно настроить таким образом, чтобы он при соединении автоматически переключал вызовы на а

## Настройка телефона





автомобильный комплект для работы без помощи рук или телефонную гарнитуру.»

### Поиск функции

-  > Параметры
- > Другие настройки
- > Настр. для авто
- > Авто без пом. рук

### Клавиша


### Результат

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 1            | переход к пункту Вкл. или Выкл.   |
| 2 ВЫБОР (  ) | подтверждение выбранной настройки |

## Задержка выключения



Если телефон подключен к a car kit, можно настроить его таким образом, чтобы телефон некоторое время оставался включенным после выключения зажигания. Это позволяет избежать разрядки аккумулятора автомобиля из-за невыключенного телефона, а также избавляет от необходимости повторно вводить код разблокирования после кратковременных остановок автомобиля.

### Поиск функции

-  > Параметры
- > Другие настройки
- > Настр. для авто
- > Задержка выключен.

### Клавиша

### Результат

- |   |  |
|---|--|
| 1            | прокрутка списка до нужного значения периода задержки выключения |
| 2 ВЫБОР (  ) | подтверждение выбранной настройки                                |

## Настройка телефона


---

**Внимание!** Если выбран режим *Непрерывно*, телефон не будет выключаться вместе с запуском двигателя. Будьте внимательны при использовании этой функции: аккумулятор автомобиля может разрядиться.

### Время зарядки

Если телефон подключен к простому в установке автомобильному комплекту для работы «без помощи рук», можно настроить его таким образом, чтобы после выключения зажигания телефон подзаряжался в течение определенного периода времени. Таким способом можно полностью зарядить батарею телефона во время стоянки.

#### Поиск функции

-  > Параметры
- > Другие настройки
- > Настр. для авто
- > Время зарядки

#### Клавиша

#### Результат

1 

прокрутка списка до нужного значения времени зарядки

2 **ВЫБОР** 

подтверждение выбранной настройки

---

---



## Факсимильные вызовы и сеансы передачи данных



Комплект для передачи данных Motorola Original™ позволяет передавать данные с телефона на компьютер или другое внешнее устройство и обратно. Вы можете:

- Синхронизировать данные, хранящиеся в телефоне и на внешнем устройстве, с помощью программы Starfish TrueSync® – вспомогательного продукта Motorola. За дополнительной информацией обращайтесь к руководству пользователя приложения TrueSync.

**Примечание.** Программа TrueSync предназначена для синхронизации с основными возможностями многих программных и аппаратных персональных информационных менеджеров (PIM).

- Использовать телефон в качестве модема при подключении к Интернету.
- Использовать телефон для отправки и получения данных и факсов на компьютере или другом устройстве.

### Подключение телефона к внешнему устройству

Подключите телефон к внешнему устройству (например, к компьютеру или карманному устройству), используя последовательный кабель или кабель USB.

**Примечание.** Не все устройства поддерживают подключение с помощью последовательного или USB-кабеля. Проверьте технические характеристики внешнего устройства.

### Настройка кабельного подключения

Соедините телефон и внешнее устройство последовательным кабелем или USB-кабелем Motorola Original, как описано ниже.

## **Факсимильные вызовы и сеансы передачи данных**

---

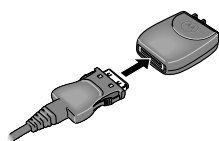
**Примечание.** Выясните, какой тип кабеля подходит для компьютера или другого устройства.

### **Подключение последовательного кабеля**

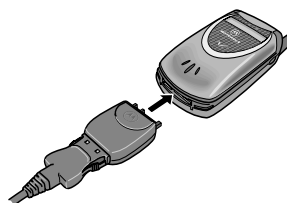
Для подключения телефона к компьютеру, а также устройствам Palm III или V используйте универсальный последовательный кабель Motorola со сменным переходником.

#### **Инструкция**

- 1** Вставьте кабель в съемный переходник. Убедитесь, что эмблема Motorola на переходнике и металлический экран на разъеме последовательного кабеля обращены к Вам.



- 2** Вставьте переходник в порт телефона, предназначенный для подключения дополнительных принадлежностей, при этом эмблема Motorola и лицевая сторона телефона должны быть обращены к Вам.



- 3** Другой конец кабеля подключите к порту последовательного интерфейса на внешнем устройстве и затяните винты.
- 
-

## **Факсимильные вызовы и сеансы передачи данных**



### **Подключение кабеля USB**

#### **Инструкция**

- 1** Вставьте разъем кабеля с эмблемой Motorola в порт телефона, предназначенный для подключения дополнительных принадлежностей. Эмблема и лицевая сторона телефона должны быть обращены к Вам.



- 2** Вставьте другой конец кабеля с разъемом USB в порт USB внешнего устройства.

### **Установка программного обеспечения**

Установите программное обеспечение с компакт-диска, поставляемого вместе с комплектом для передачи данных Motorola Original. Дополнительные сведения приведены в руководстве пользователя, прилагаемом к комплекту для передачи данных.

### **Сеанс передачи данных или факсимильный вызов**

Подключив телефон к компьютеру или другому устройству, можно пересылать с этого устройства данные или факсимильные сообщения.

Эта функция используется для передачи данных с компьютера на другое устройство, а также для синхронизации содержимого справочников и ежедневников, находящихся в памяти телефона, компьютера или другого устройства.

## **Факсимильные вызовы и сеансы передачи данных**

Подключите телефон (см. раздел «Подключение телефона к внешнему устройству» на стр. 161) и выполните следующие действия:

<b>Инструкция</b>	<b>Результат</b>
<b>1</b> Проверьте телефон	убедитесь, что телефон подключен к устройству и включен
<b>2</b> Запустите приложение на компьютере	с помощью приложения (например, программы удаленного доступа к сети или факсимильной связи) выполните вызов  <i><b>Примечание.</b> Номера вызовов для передачи данных и факсов нельзя набирать на клавиатуре телефона. Их следует вводить при помощи компьютера.</i>
<b>3</b> Завершите передачу на компьютере	по завершении передачи завершите вызов и прервите подключение

### **Прием данных или факса**

Подключив телефон к компьютеру или другому устройству, можно принимать данные и факсы.

Эта функция используется для передачи данных на компьютер с другого устройства.

### **Передача данных и факсов**

Подключите телефон (см. «Подключение телефона к внешнему устройству» на стр. 161).

Телефон оповестит Вас о поступлении данных или факса и переадресует вызов на подключенное устройство. Чтобы это устройство смогло ответить на вызов, на нем должно быть запущено соответствующее приложение.

## Факсимильные вызовы и сеансы передачи данных



### Завершение подключения для передачи данных или факса

Действия по завершении передачи данных или факса.





Инструкция	Результат
Завершите вызов с подключенного устройства	завершите подключение (если активным становится следующий раздел, переместите метку индекса)

### Разговор, затем факс



Можно выполнить вызов, во время которого Вы поговорите и затем по тому же номеру и в рамках того же вызова отправите факс.

Подключите устройство, которое будет отправлять факс (см. раздел «Подключение телефона к внешнему устройству» на стр. 161), и выполните следующие действия.

Клавиша	Результат
1 клавиши телефона	ввод номера телефона для вызова
2 	открытие <b>Меню набора</b>
3 	прокрутка до пункта <b>Разг., затем факс</b>
4 <b>ВЫБОР</b> (  )	выбор режима <b>Разг., затем факс</b> (только для следующего вызова)
5 	набор номера вызова Поговорите с абонентом и, когда будете готовы, инициируйте передачу факса на подключенном устройстве. Когда передача закончится, завершите вызов на подключенном устройстве.

## Защита

---

### Назначение нового кода или пароля

Четырехзначный код разблокирования телефона изначально устанавливается изготовителем равным 1234, а шестизначный защитный код – равным 000000. Оператор сотовой связи может изменить эти значения, прежде чем Вы начнете пользоваться телефоном.



Если Ваш оператор *не* переустановил эти коды, рекомендуется изменить их, чтобы другие пользователи не могли получить доступ к Вашей личной информации или изменить настройки телефона. Код разблокирования должен содержать четыре цифры, а защитный код – шесть цифр. На всякий случай запишите новые значения кодов.

#### Примечания

- Оператор сотовой связи может зарезервировать защитный код Вашего телефона для использования в службе поддержки. В этом случае Вы не сможете пользоваться функциями телефона, требующими ввода защитного кода (такими как общая очистка, общий сброс и обход кода разблокирования).
- Если Вы можете изменить только код разблокирования, меню Новые пароли будет недоступно, а в меню Код разблокир. добавится пункт Блокир. телефона. В этом случае откройте редактор кода разблокирования с помощью следующей команды: **MENU** > Параметры > Защита > Блокир. телефона > Код разблокир..

Изменение кода или пароля:

Поиск функции **MENU** > Параметры > Защита  
> Новые пароли

Клавиша	Результат
1 	прокрутка списка до кода или пароля, подлежащего изменению
2 <b>ИЗМЕН.</b> (  )	выбор кода или пароля

## Защита




Клавиша	Результат
3 клавиши телефона	ввод старого кода Если Вы не знаете своего кода, прочтите раздел «Если Вы забыли код или пароль» на стр. 167.
4 ОК (▶)	отправка старого кода
5 клавиши телефона	ввод нового кода
6 ОК (▶)	назначение нового кода
7 клавиши телефона	повторный ввод нового кода
8 ОК (▶)	подтверждение нового кода

### Если Вы забыли код или пароль

Если Вы забыли свой защитный код (начальное значение 000000), коды SIM PIN, SIM PIN2 или пароль блокировки, обратитесь к своему оператору сотовой связи.

Если Вы забыли свой код разблокирования, попробуйте ввести 1234 или последние четыре цифры своего номера телефона. Если это не поможет, то при появлении сообщения **Введите код разбл.** сделайте следующее:

Клавиша	Результат
1 	переход в режим обхода кода разблокирования
2 клавиши телефона	ввод защитного кода
3 ОК (▶)	предъявление защитного кода

## Защита

---


### **Блокировка и разблокирование телефона**


Телефон можно либо заблокировать вручную, либо настроить на автоматическую блокировку при выключении.

При попытке воспользоваться заблокированным телефоном он потребует ввести код разблокирования. Блокированный телефон будет по-прежнему звонить или вибрировать при поступлении вызовов или сообщений, *однако ответить на вызов можно будет только после разблокирования телефона.*

Телефон можно настроить так, чтобы экстренные вызовы выполнялись даже в заблокированном состоянии. См. раздел «Набор номера экстренной службы» на стр. 43.

### **Блокировка телефона вручную**

**Поиск функции**       > Параметры > Защита  
> Блокир. телефона > Заблокировать

Клавиша	Результат
1 клавиши телефона	ввод четырехзначного кода разблокирования
2 ОК (  )	блокировка телефона

### **Настройка автоматической блокировки телефона**

Вы можете настроить телефон так, чтобы он автоматически блокировался при выключении:

**Поиск функции**       > Параметры > Защита  
> Блокир. телефона  
> Автом. блокировка > Вкл.



## Защита



Клавиша	Результат
1 клавиши телефона	ввод четырехзначного кода разблокирования
2 ОК (▶)	задание автоматической блокировки телефона

### Разблокирование телефона

При получении запроса **Введите код разбл.:**

Клавиша	Результат
1 клавиши телефона	ввод четырехзначного кода разблокирования Код разблокирования по умолчанию устанавливается равным 1234. Если это необходимо, прочтите раздел «Если Вы забыли код или пароль» на стр. 167.
2 ОК (▶)	разблокирование телефона

### Блокировка вызовов








Функция блокировки вызовов («черный список») позволяет ограничить диапазон разрешенных вызовов, как входящих, так и исходящих. Можно блокировать все вызовы, международные вызовы или вызовы в режиме роуминга.

Поиск функции

**MENU** > Параметры > Защита  
> Блокировка вызова




## Защита

Клавиша	Результат
1 	переход к вызовам типа <b>Исходящие вызовы</b> или <b>Входящие вызовы</b>
2 <b>ИЗМЕН.</b> (  )	выбор блокировки вызова типа <b>Исходящие вызовы</b> или <b>Входящие вызовы</b>
3 	прокрутка списка до нужного типа блокировки вызовов
4 <b>ВЫБОР</b> (  )	установка блокировки вызовов
5 клавиши телефона	ввод пароля блокировки вызовов
6 <b>OK</b> (  )	предъявление пароля

### Защита SIM-карточки

Личный код PIN (персональный идентификационный номер) защищает данные, хранящиеся на SIM-карточке. Если функция PIN-кода SIM-карты включена, каждый раз при включении телефона или установке SIM-карточки требуется ввод PIN-кода. PIN-код SIM-карты выдается оператором сотовой связи.

**Поиск функции**       > Параметры > Защита  
> PIN-код SIM-карты

Клавиша	Результат
1 	переход к пункту <b>Вкл.</b> или <b>Выкл.</b>
2 <b>ВЫБОР</b> (  )	включение или выключение защиты
3 клавиши телефона	ввод PIN-кода SIM-карты
4 <b>OK</b> (  )	предъявление кода

## Защита



### Разблокирование PIN-кода SIM-карточки

Если три раза подряд вводится неверный PIN-код, SIM-карта будет отключена, а на дисплее появится сообщение **SIM-карта Блокирован**. Необходимо ввести код разблокирования PIN (PUK), который можно получить у оператора сотовой связи.

**Примечание.** Каждую клавишу последовательности следует нажимать в течение двух секунд после нажатия предыдущей клавиши.

**Внимание!** После 10 неудачных попыток разблокирования SIM-карточка будет отключена навсегда, а на дисплее появится сообщение **SIM откл.**

Клавиша	Результат
1    0+	Открытие редактора разблокирования PIN Редактор предлагает ввести Последовательность разблокирования PIN
2 + PUK-код + + новый PIN-код + + новый PIN-код +	разблокирование SIM-карточки

## **Дополнительные принадлежности**

---

Для телефона разработаны следующие дополнительные принадлежности. Они могут входить в комплект поставки, и приобретаться отдельно. Для получения дополнительных сведений обращайтесь к местному оператору сотовой связи или розничному продавцу.

Использование неоригинальных дополнительных принадлежностей может повредить телефон или другие устройства и привести к действиям гарантии. Для оптимальной работы телефона используйте только дополнительные принадлежности Motorola Original.

### **Цветные накладки**

Полная гамма разноцветных наклеек, выпускающихся в упаковках по три штуки, позволит сделать ваш телефон непохожим на другие. Модные съемные наклейки сделаны из жесткого пластика. Дополнительные наклейки имеются у местных или региональных лицензированных дилеров.

**Упаковка из трех наклеек – COV8330/COV8331/COV8332**

### **Батареи**

**500 мАч литиевая батарея – BLM8050 (серебро) и BLM8051 (синяя)**

Время работы: до 5 дней в режиме ожидания или 3 часов разговора (в зависимости от сети и конфигурации SIM-карточки).

**1000 мАч литиевая батарея – BLM8100 (серебро) и BLM8101 (синяя)**

Время работы: до 10 дней в режиме ожидания или 4,5 часов разговора (в зависимости от сети и конфигурации SIM-карточки).

## **Дополнительные принадлежности**



### **Зарядные устройства**

#### **Портативное устройство ускоренной подзарядки – CHA8000**

Компактное, удобное и легкое карманное устройство для подзарядки. В комплект входят штепсельные вилки, соответствующие стандартам Европы и Великобритании. Обеспечивает питание и быструю зарядку телефона. Время зарядки от 2 до 4 часов в зависимости от типа и емкости батареи.

#### **Настольное зарядное устройство – CHA8300**

Позволяет быстро зарядить телефон и одну дополнительную батарею. Предназначено только для батарей типа EP+. Используется вместе с переносным зарядным устройством Motorola. Время зарядки от 2 до 4 часов в зависимости от типа и емкости батареи.

#### **Автомобильное зарядное устройство – CLA8000**

Автомобильное зарядное устройство подключается к телефону и позволяет заряжать батарею во время поездки. Во время работы телефона питание осуществляется от зарядного устройства, что позволяет сэкономить заряд батареи. Время зарядки от 90 минут до 3 часов в зависимости от типа и емкости батареи.

#### **Портативные наборы громкоговорящей связи (телефонные гарнитуры)**

Позволяют вести разговор в любой ситуации: в машине, на улице или в офисе, оставляя руки свободными.

#### **Стандартная моно-гарнитура – HSK8000**

Стандартная гарнитура, включающая высококачественный наушник и микрофон с кнопкой ответа/завершения вызова для приема и завершения вызовов, а также набора последнего вызванного номера.

#### **Гарнитура с микрофоном на кронштейне – HSK7500**

Профессиональная гарнитура с микрофоном на кронштейне и усовершенствованными системами звукопередачи и шумоподавления.

## ***Дополнительные принадлежности***

---

### **Стереофоническая гарнитура для FM-радио – HFM8000**

FM-радиоприемник имеет регулируемую громкость, гарнитура с высококачественными наушниками оставляет руки свободными, а микрофон с интеллектуальной клавишей позволяет отвечать на вызовы, завершать вызов и звонить по последнему набранному номеру.

### **Автомобильные комплекты громкоговорящей связи Автомобильный комплект громкоговорящей связи – HFK8000**

Легко устанавливаемый портативный автомобильный комплект. Интегрированные микрофон и динамик мощностью 3 Вт обеспечивают оптимальное воспроизведение звука.

### **Комплекты для передачи данных**

Обеспечивают подключение сотового телефона к компьютеру для передачи факсов, данных (при наличии подписки на эти услуги у оператора) и коротких сообщений по сети GSM. Программное обеспечение синхронизации данных TrueSync™ упрощает управление справочником. В комплект входит специальное программное обеспечение для доступа к электронной почте и Интернету. Прилагаемый компакт-диск совместим с операционными системами Windows 98/2000/ME.

### **Универсальный комплект для передачи данных – PCC8000**

Позволяет подключать мобильный телефон Motorola непосредственно к последовательному порту совместимого персонального компьютера. Кроме того, имеются дополнительные кабели для подключения карманных компьютеров (PDA).





### **USB-комплект для передачи данных – PCC8500**

Позволяет подключать мобильный телефон Motorola непосредственно к USB-порту совместимого персонального компьютера.


## Устранение неполадок



При возникновении неполадок с телефоном начните с выяснения следующих вопросов:

Вопрос	Ответ
<b>Заряжена ли батарея? Отображается ли на дисплее индикатор ?</b>	Индикатор уровня заряда батареи должен показывать по крайней мере одно деление (  ). Если это не так, перезарядите батарею. (См. разделы «Зарядка батареи» на стр. 28 и «Использование батареи» на стр. 39.)
<b>Правильно ли выбрана частота телефона для данного географического района?</b>	В разных странах используются различные частоты для подключения телефона к сети. При необходимости при перемещении в другую страну используйте функцию <b>Сеть</b> (см. стр. 82) для переключения на частоту 1900 МГц или 900/1800 МГц.
<b>Является ли SIM-карточка, вставленная в Ваш телефон, рабочей?</b>	При необходимости отключите телефон и убедитесь, что установлена рабочая SIM-карточка. (См. «Установка SIM-карточки» на стр. 25).
<b>Слышен ли в трубке сигнал системы? Отображается ли на дисплее индикатор ?</b>	Убедитесь, что антенна выдвинута полностью. Индикатор мощности сигнала должен показывать по крайней мере одно деление (  ). Если это не так, найдите место с более высокой мощностью сигнала.
<b>Слишком низкий уровень громкости динамика?</b>	Во время разговора нажмите верхнюю клавишу громкости на боковой панели телефона.

## **Устранение неполадок**

<b>Вопрос</b>	<b>Ответ</b>
<b>Собеседник Вас не слышит?</b>	Нажмите <b>МИКР.</b> (  ) , чтобы включить микрофон. Проверьте также, не заслоняют ли микрофон футляр или наклейка.
<b>Телефон поврежден, упал или намок?</b>	Если Вы уронили телефон, намочили его или использовали батарею или зарядное устройство не компании Motorola, это может вызвать повреждение телефона. Гарантия на телефон не распространяется на повреждения, вызванные попаданием воды или применением дополнительных принадлежностей других фирм, кроме Motorola.
<b>Использовалась батарея или зарядное устройство не компании Motorola?</b>	


Далее описываются конкретные неполадки:

<b>Проблема</b>	<b>Решение</b>
<b>Телефон украден. Кому следует сообщить об этом?</b>	Сообщите о краже телефона в правоохранительные органы и своему оператору сотовой связи (компания, которая присылает Вам ежемесячные счета за пользование беспроводной связью).
<b>Не удается вспомнить пароль.</b>	См. раздел «Если Вы забыли код или пароль» на стр. 167.





## Устранение неполадок



Проблема	Решение
<p><b>При нажатии клавиши питания ничего не происходит.</b></p>	<p>Вам нужно нажать  (клавишу питания) и удерживать ее до тех пор, пока не появится изображение на дисплее и не раздастся сигнал в трубке (на это может уйти одна-две секунды). Если этого не произошло, проверьте, установлена ли батарея и заряжена ли она. (См. раздел «Установка батареи» на стр. 26.)</p>
<p><b>На дисплее появилось сообщение: Вставьте SIM-карту или ТПров. SIM, хотя SIM-карточка установлена в телефон.</b></p>	<p>Возможно, SIM-карточка установлена неправильно. Убедитесь в правильности установки SIM-карточки. См. раздел «Установка SIM-карточки» на стр. 25.</p>
<p><b>На дисплее появилось сообщение: SIM-карта заблокирована. Как разблокировать SIM-карту?</b></p>	<p>Обратитесь к своему оператору сотовой связи (компания, присылающей Вам ежемесячные счета за пользование беспроводной связью) для получения кода разблокирования PIN (PUK). См. раздел «Разблокирование PIN-кода SIM-карточки» на стр. 171.</p>
<p><b>На дисплее появилось сообщение: Введите код разбл. Как разблокировать телефон?</b></p>	<p>Введите заводской стандартный код разблокирования (1234) или последние четыре цифры своего номера телефона. (См. раздел «Блокировка и разблокирование телефона» на стр. 168.) Если это не поможет, обратитесь к своему оператору сотовой связи (компания, которая присылает Вам ежемесячные счета за пользование беспроводной связью).</p>

## Устранение неполадок





Проблема	Решение
<b>При попытке доступа к одной из функций телефон требует ввести код разблокирования.</b>	Нужное Вам приложение заблокировано. Если телефон Ваш, но вы не знаете кода разблокирования, см. раздел «Если Вы забыли код или пароль» на стр. 167.
<b>Телефон не звонит.</b>	Если на дисплее отображается индикатор  или  , значит, звонок отключен. См. раздел «Звонок и вибрация» на стр. 146. Даже если телефон настроен на оповещение звонком, для громкости звонка может быть выбрано значение <b>Бесшумный</b> . См. раздел «Настройка профиля оповещения» на стр. 147.
<b>Телефон звонит, даже если выбран тип оповещения <b>Бесшумный</b> (или <b>Вибрация</b>).</b>	Даже если телефон настроен на бесшумное оповещение, звонок можно настроить на воспроизведение мелодии. См. раздел «Настройка профиля оповещения» на стр. 147.
<b>При попытке сделать вызов слышен сигнал с чередованием высокого и низкого тона.</b>	Ваш вызов не дошел до системы беспроводной связи. Возможно, Вы слишком быстро набрали номер после включения телефона. Подождите, пока на дисплее появится сообщение <b>Готов</b> , и только потом делайте вызов.

## Устранение неполадок



Проблема	Решение
<b>Я не могу отправлять и принимать вызовы.</b>	<p>Убедитесь, что антенна выдвинута полностью и слышен сигнал линии (см. описание индикатора интенсивности сигнала на стр. стр. 33). Избегайте мест с сильными радиопомехами, а также мест, где сигнал блокируется мостами, многоярусными стоянками, высокими зданиями и т.п.</p> <p>Возможно также, что включена функция <b>Блокировка вызова</b>. Зная код разблокирования, Вы можете изменить эту настройку в меню защиты (<b>MENU</b> &gt; <b>Параметры</b> &gt; <b>Защита</b>).</p> <p>Проверьте также, установлена ли в телефон SIM-карточка и действует ли она.</p>
<b>Качество связи плохое, сигнал теряется.</b>	<p>Проверьте, полностью ли выдвинута антенна. Возможно, она погнулась или повреждена.</p> <p>Проверьте также наличие сигнала (см. описание индикатора интенсивности сигнала на стр. 33). Избегайте соседства мостов, многоярусных стоянок или высоких зданий.</p>
<b>Собеседника не слышно.</b>	<p>Во время разговора нажмите верхнюю клавишу регулировки громкости на боковой панели телефона. При этом на дисплее должен появиться индикатор, показывающий увеличение уровня громкости.</p> <p>Проверьте также, не заглушается ли динамик телефона его футляром.</p>

## Устранение неполадок

Проблема	Решение
<p><b>Не удается открыть папку входящих сообщений.</b></p>	<p>Прежде чем Вы сможете пользоваться текстовыми сообщениями или сообщениями информационных служб, необходимо настроить соответствующий почтовый ящик входящих сообщений. См. раздел «Настройка папки входящих текстовых сообщений» на стр. 116.</p>
<p><b>Как просмотреть список исходящих или принятых вызовов?</b></p>	<p>Чтобы посмотреть перечень последних исходящих или принятых вызовов, откройте один из следующих списков:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> &gt; Послед. вызовы</li> <li>&gt; Принят. вызовы</li> </ul> <p><b>или</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Исход. вызовы</li> </ul>
<p><b>Телефон не отправляет команды голосовой почты, пароли или другие коды.</b></p>	<p>Команды и пароли отправляются телефоном в формате сигналов DTMF. Управление DTMF-сигналами телефона осуществляется выбором команды <i>Длинный</i>, <i>Краткий</i> или <i>Выкл.</i> Если не удается отправить номер, проверьте настройку DTMF.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 В дежурном режиме нажмите:             <ul style="list-style-type: none"> <li> &gt; Параметры</li> <li>&gt; Другие настройки</li> <li>&gt; Исходная настройка</li> <li>&gt; DTMF</li> </ul> </li> <li>2 Нажмите  для перехода к пункту <i>Длинный</i> или <i>Краткий</i>.</li> <li>3 Нажмите <b>ВЫБОР</b> () для выбора.</li> </ol>

## Устранение неполадок



Проблема	Решение
<b>Изображение на дисплее слишком темное.</b>	<p>Вы можете воспользоваться функцией <b>Настр. контрастн.</b> (см. стр. 81) и изменить уровень контрастности дисплея.</p> <p>Можно также использовать функцию <b>Подсветка</b> (см. стр. 80), которая позволяет изменить продолжительность подсветки дисплея.</p>
<b>Батарея разрядилась быстрее, чем ожидалось. Как продлить срок службы батареи?</b>	<p>На эксплуатационные качества батареи влияют время зарядки, интенсивность использования различных функций, перепады температур и другие факторы. Рекомендации по увеличению срока службы батареи см. в разделе «Использование батареи» на стр. 39.</p>
<b>Я не могу записать речевой комментарий, имя или речевую метку</b>	<p>Попробуйте на время записи перейти в более тихое место. Держа аппарат на расстоянии около 10 см от лица, говорите прямо в микрофон телефона обычным голосом.</p>

## **Устранение неполадок**

<b>Проблема</b>	<b>Решение</b>
<p><b>При подключении к телефону кабеля передачи данных не слышно сигнала. Как определить, готов ли кабель к передаче данных?</b></p>	<p>Сигнал свидетельствует о правильности установки. Если сигнала не было слышно, проверьте, хорошо ли подключены оба конца кабеля: маленький разъем – к телефону, большой – к компьютеру.</p> <p>Кроме того, на компьютере данный порт может быть отключен в целях экономии питания. Попробуйте открыть приложение, использующее этот порт, например, приложение факсимильной связи или сетевого удаленного доступа, и компьютер автоматически активизирует порт.</p>
<p><b>Телефон издает сигнал при подключении кабеля для передачи данных, однако приложения для передачи факсов и данных не работают.</b></p>	<p>Некоторые беспроводные сети не поддерживают передачу данных и факсов. При использовании роуминга в незнакомой сети может оказаться, что эта сеть не поддерживает данную функцию.</p> <p>Кроме того, для передачи данных и факсов обычно требуется подписка на эти услуги. Подробнее об этом Вы можете узнать у своего оператора сотовой связи.</p>

## Устранение неполадок



Проблема	Решение
<p><b>При отправке данных через кабель компьютер показывает скорость подключения 19,2 Кбит/с (19200 бод).</b></p>	<p>Скорость 19,2 Кбит/с (19200 бод) является скоростью передачи данных между Вашим компьютером и телефоном при стандартном подключении по протоколу CSD (Circuit Switch Data). Скорость работы соединения между телефоном и сетью отображается на дисплее телефона и может составлять либо 14,4, либо 9,6 Кбит/с (14400 либо 9600 бод).</p> <p><i><b>Примечание.</b> При подключении по стандарту GPRS передача данных может происходить быстрее.</i></p>
<p><b>Не удается завершить передачу данных путем закрытия приложения на компьютере. Что делать?</b></p>	<p>Попробуйте нажать клавишу <b>⏏</b> на телефоне. Попробуйте также отсоединить кабель или выключить телефон. По возможности подключение следует завершать только на компьютере. Перечисленные здесь другие варианты могут нарушить работу приложения на компьютере.</p>
<p><b>После запуска поисковой системы на дисплее появилось сообщение: <i>Служба недоступна.</i></b></p>	<p>Возможно, Вы находитесь в необслуживаемой зоне или подключены к сети, не поддерживающей доступ в Интернет.</p>

## **Устранение неполадок**

---

<b>Проблема</b>	<b>Решение</b>
<b>После запуска поисковой системы на дисплее появилось сообщение: Сервер не отвечает.</b>	Повторите попытку спустя несколько минут. Возможно, сервер временно перегружен.



## **Алфавитный указатель**

---

### **А**

автоматический повторный набор  
включение и выключение 80  
использование 41–42  
автомобильный комплект  
автоматический ответ 158  
автоматическое переключение в режим работы «без помощи рук» 159  
время зарядки 159–160  
задержка выключения 159  
анимация 81

### **Б**

батарея  
время зарядки в автомобильном комплекте 159–160  
зарядка 28  
индикатор 74  
индикатор уровня заряда 28, 33  
продление срока службы 39, 80, 81, 181  
продление срока службы батареи 40  
установка 26  
бесшумное оповещение, индикатор 34, 146  
блокировка

приложений 78  
речевых комментариев 134  
телефона 168–169  
SIM-карточка 170  
блокировка вызова 169–170  
блокнот  
ввод цифр 43–44  
извлечение номеров 87  
определение 43–44  
блэк-джек 142–143  
быстрая заметка 122–125  
быстрый набор  
задание номера 79  
использование 70

### **В**

**Введите код разбл.**, сообщение 167, 169  
ввод текста в режиме поиска 58  
веб-страницы  
просмотр 136  
вибровывоз  
индикатор 34, 146  
настройка на внешнем дисплее 37  
отключение 36, 44  
тип, выбор 147  
внешнее устройство  
подключение к телефону 161–163  
синхронизация данных 102, 161  
внешний дисплей 37

## Алфавитный указатель

---

- время работы в дежурном режиме
  - увеличение 40
- время, установка 79
- Вставить номер, функция 47, 86
- встречи. См. ежедневник
- входящие текстовые сообщения 116–117
- входящий вызов
  - игнорирование 44
  - отключение 44
  - отмена 44
- Входящий вызов, сообщение 42
- выбор языка 81
- вызов
  - блокировка 169–170
  - голосовой набор 49
  - добавление цифр после номера телефона 86
  - ждущий вызов 50
  - завершение 30
  - игнорирование 44
  - набор международного кода 46
  - набор последнего вызова 84–86
  - настройка стоимости 76
  - неотвеченный вызов 42
  - непринятый 43
  - номер экстренного вызова 43
  - оповещение, настройка на внешнем дисплее 37
  - оповещение, отключение 36, 44
  - оповещение, создание 153
  - ответ 30–31
  - отключение 44
  - отложенный 53
  - отмена 44
  - отсчет времени 87–88
  - параметры ответа 77
  - передача 51–53
  - последние вызовы 84–86
  - предел кредита 76
  - префикс, вставка 47
  - при помощи телефонной карточки 48
  - прием 30–31
  - разговор, затем факс 77, 86, 165
  - сохранение 84–86
  - список исходящих вызовов 49, 84–86
  - список принятых вызовов 49, 84–86
  - стоимость 89–90
  - таймер разговора 75–76
  - тип оповещения, выбор 147
  - удаление 84–86
- вызов служб
  - набор номеров 49
- вызов, клавиша 84
- вызовы, переадресация 154

## Г

- гарнитура
  - стереогарнитура для FM-радио 111–113, 132
  - FM-радио, стереогарнитура 70

## Алфавитный указатель

---

- гнездо для телефонной гарнитуры 1
  - головоломка 143–144
  - голосовая клавиша
    - запись речевого комментария 130
    - запись речевой метки 96
    - набор номера 49
    - функции 1
  - голосовая почта
    - номер, сохранение 114
    - прием 114, 115
  - голосовой набор
    - запись речевой метки 96
    - набор номера 49, 97
  - громкий звонок 34, 146
  - громкость
    - динамик 35
    - звонок 36, 147
    - клавиатура 147
  - громкость, клавиши 1
- Д**
- дата, установка 79
  - дежурный режим, определение 32
  - динамик
    - громкость, регулировка 35
  - иллюстрация 1
  - дисплей
    - анимация 81
    - дежурный режим 32
    - контрастность 81
    - настройка масштаба 34, 80
    - описание 32–34
    - подсветка 80
  - приветствие 79
  - язык 81
  - Добавить цифры, функция 86
  - дополнительная
    - принадлежность, определение 9
  - дополнительная функция, определение 9
  - Дополнительные
    - принадлежности 172
  - дополнительные
    - принадлежности
    - дополнительные 111
    - приобретаемые отдельно 161
  - стандартные 25
- Е**
- ежедневник
    - будильник 107
    - добавление события 107
    - изменение параметров события 107–108
  - календарь 105
  - копирование события 108–109
  - напоминания 107, 153–154
  - удаление события 109–110
  - формат дня 106
  - формат недели 105
  - формат события 106
- Ж**
- ждущий вызов
    - включение и выключение 77

## Алфавитный указатель

---

- использование 50
- З**
- завершение вызова 30
- защитный код 167
- звонок
  - громкость, регулировка 36, 147
  - индикаторы 34, 146
  - настройка на внешнем дисплее 37
  - отключение 36, 44
  - создание 153
  - тип, выбор 147
- звонок и вибровывоз
  - индикатор 34, 146
  - отключение 36, 44
- И**
- игнорирование вызова 44
- игры 141–145
- идентификатор
  - исходящие вызовы 47, 76, 86
- индикатор интенсивности сигнала
  - определение 33
- индикатор меню
  - определение 32, 33
- индикатор ожидающего голосового сообщения 33
- индикатор ожидающего сообщения
  - определение 33
- индикатор оповещения
  - определение 34, 146
- индикатор роуминга
  - определение 33
- индикатор состояния 1, 35, 80
- индикатор GPRS
  - определение 34
  - отображение 136
- индикатор in use
  - определение 33
- индикаторы
  - бесшумное оповещение 34, 146
  - вибровывоз 34, 146
  - звонок 34, 146
  - интенсивность сигнала 33
  - меню 32
  - настройки оповещения 34, 146
  - ожидающее голосовое сообщение 33
  - ожидающее сообщение 33
  - пропущенный вызов 42
  - речевая метка 92
  - роуминг 33
  - уровень заряда батареи 28, 33
  - GPRS 34, 136
  - in use 33
- интеллектуальная клавиша Smart
  - определение 36
  - функции 36
- интеллектуальная клавиша smart
  - иллюстрация 1
- интеллектуальный способ ввода текста
  - ввод слов 63–65
  - ввод чисел 66

## Алфавитный указатель

---

включение 63  
прописные буквы 66  
пунктуация 65  
удаление текста 67  
исходящие 71, 125  
исходящие вызовы, список  
84–86

### К

календарь. См. ежедневник  
калькулятор 138–140  
клавиатура  
настройка громкости 147  
ответ на вызов 77

#### клавиша

вызова 84  
голосовая 1, 96, 130  
завершения вызова 54  
левая программная  
клавиша 1, 54,  
157  
меню 1, 31, 54  
питания 1, 29  
правая программная  
клавиша 1, 157  
правой экранной кнопки  
54  
прокрутка 54  
регулировка громкости 1,  
35–36, 54  
Smart 1, 36  
end 1, 30  
send 1, 31

клавиша прокрутки 54

клавиша Smart  
настройка 157

клавиши громкости 54

клавиши регулировки  
громкости 35–36

код разблокирования 167  
код PIN2 69  
код PUK 171  
коды. См. пароли  
компьютер  
подключение к телефону  
161–163  
синхронизация данных  
102, 161  
конвертер валют 140  
контрастность дисплея 81  
конференц-вызов 51  
кредит, доступный 74, 89  
курсор 57

### Л

левая программная клавиша  
настройка 157  
функции 1, 54

### М

международный код 46

#### меню

блокировка приложений  
78  
ввод текста 56–57, 58–67  
выбор языка 81  
использование функций  
9, 55–57  
**Меню быст. заметок** 122–123  
**Меню ежедневника** 105, 106  
**Меню набора** 165  
**Меню поиск. системы** 137  
**Меню посл. вызовов** 85–86  
**Меню реч. коммент.** 131, 132,  
133  
**Меню справочника** 92

## Алфавитный указатель

---

- Меню текст. сообщ. 119–120
- Мои мелодии 153
- Мои мелодии. меню 151
- настройка 156–157
- перемещение 9, 54–55
- перестановка функций 156–157
- прокрутка, функция 80
- списки 55–56
- Способ ввода. меню 63
- функции 68–83
- Меню быст. заметок 122–123
- Меню ежедневника 105, 106
- Меню набора 165
- Меню посл. вызовов
  - открытие 85
  - функции 85–86
- Меню реч. коммент. 131, 132, 133
- Меню справочника 92
- Меню текст. сообщ.
  - открытие 119
  - функции 119–120
- меню, клавиша 1, 31, 54
- метки
  - использование 128–129
  - создание 127–128
  - стандартные 126
- мигающий курсор, определение 57
- микрофон 1
- Мои мелодии 153
- мои мелодии 153
- Мои мелодии. меню 151
- мой номер телефона 31, 53, 74
- Моторола обслуживание клиентов 18
- Н**
  - набор в одно касание
    - использование 45
    - настройка 104
    - определение 45
  - напоминания
    - ежедневник 107
    - настройка 153–154
    - о сообщении голосовой почты 114, 153–154
    - текстовое сообщение 118, 153–154
  - настройка масштаба 34, 80
  - настройка меню 156
  - настройка поисковой системы
    - поисковая система
    - настройка поисковой системы 75
  - номер телефона
    - вставка после префикса 47
    - голосовой набор 49
    - добавление цифр в конец 86
    - набор международного кода 46
    - объединение двух номеров 86
    - отправка текстового сообщения 47
    - повторный набор 41
    - просмотр Вашего номера 31, 53, 74
    - сохранение в справочнике 92–95

## Алфавитный указатель

---

номер, просмотр Вашего номера 31, 53, 74

### О

обменный курс, вычисление 140

общий сброс с очисткой 82

ожидание, символ 48

оповещение

индикаторы 34, 146

напоминания 153–154

настройка на внешнем дисплее 37

определение 146

отключение 36, 44

создание 153

тип, выбор 147

оповещение о событии 147

настройка 147

оповещение, профиль

определение 146

оповещения поисковой системы 71

определение номера

вызывающего абонента. См.

определитель номера

определитель номера

входящие вызовы 42

откидная крышка

включение телефона 28

внешний дисплей и 37

открытие для ответа на

вызов 77

отложенный вызов 53

### П

папка черновиков 71

пароли

если Вы забыли пароль

167

изменение 166

стандартный 166

пароль

если Вы забыли пароль

167

пауза, символ 48

переадресация вызовов

использование 154–155

настройка с внешнего

дисплея 37

определение 154

состояние, проверка 156

передача вызова 51–53

питание, клавиша 1, 29

повторный набор

автоматический 41–42

занятого номера 41

подсветка 80

поисковая система

возврат к предыдущей

странице 137

вызов номера телефона

137

запуск 136

**Меню поиск.системы** 137

оповещения поисковой

системы 71

определение 136

поисковая система. См.

поисковая система

**Показать код**, функция 47, 86

## Алфавитный указатель

---

- порт подключения дополнительных устройств 1
  - портативное зарядное устройство, использование 28
  - последние вызовы 84–86
  - правая программная клавиша  
настройка 157  
функции 1
  - правая экранная кнопка, клавиша  
функции 54
  - приветствие, отображение 79
  - прием вызова 30–31
  - приложение, блокировка 78
  - приложения SIM-карточки 72
  - принадлежности дополнительные 9
  - принятые вызовы, список 84–86
  - программные клавиши  
иллюстрация 1  
настройка 157  
функции 54
  - прокрутка, функция 80
  - Пропущ. вызовы**, сообщение 42
  - пропущенный вызов, индикатор 42
  - пропущенный вызов, набор 49
  - профиль  
настройка 146, 147  
определение 146
  - профиль оповещения  
настройка 146, 147
  - 192
  - прямоугольный курсор, определение 57
- ### Р
- радио 111–113
  - разблокирование телефона 168–169
  - разблокирование SIM-карточки 171
  - разговор и факс, вызов 77
  - разговор, затем факс 77, 86, 165
  - ракетка 145
  - режим работы «без помощи рук»
    - автоматическая переадресация 159
    - автоматический ответ 158
    - время зарядки 159–160
    - задержка выключения 159
  - режим работы «без помощи рук»-
    - определение 83, 157
  - речевая метка  
запись 96
  - индикатор в справочнике 92
  - использование 129
  - определение 96, 127
  - создание 127–128
  - речевой комментарий  
воспроизведение 131–133
  - запись 130
  - определение 130



## Алфавитный указатель

- просмотр списка речевых комментариев 131  
удаление 135  
управление воспроизведением 133  
экран воспроизведения 132
- С**
- Сбой вызова:** сообщение 41  
сведения о кредите 74, 89  
сведения о стоимости вызовов 89–90  
сеанс передачи данных организация 163–164  
подключение к внешнему устройству 161–163  
прием 164–165  
сетевые параметры 175  
сеть, параметры 82  
символы, ввод 61–63  
символьный режим ввода текста 61–63  
синхронизация данных 102, 161  
**Скрыть код,** функция 47, 86  
служба коротких сообщений. *См.* текстовое сообщение  
служба поддержки, вызов 70  
сообщение  
блокировка 118–120  
быстрая заметка 122–125  
голосовая почта 114, 115  
исходящие 71, 125  
набор номера из сообщения 45–46  
напоминания, голосовая почта 114, 153–154  
напоминания, текстовое сообщение 118, 153–154  
настройка входящих 116–117  
оповещение поисковой системы 71  
отправка 47, 120–122  
папка черновиков 71  
прием 118  
состояние 125  
удаление 118–120  
чтение 118–120  
сообщение **Пропущ. вызовы** 38  
сохранение вызова 84–86  
список исходящих вызовов 49  
список принятых вызовов 49  
**Способ ввода,** меню 63  
справочник  
ввод речевой метки 96  
емкость, проверка 102  
имя записи 92  
индикатор речевой метки 92  
индикатор типа номера 92  
копирование записей 99–101  
набор в одно касание 45  
набор номера 97  
номер ускоренного набора 44, 92, 94–95

## Алфавитный указатель

---

- объединение двух номеров 86
- поля 92
- префикс, вставка 47
- редактирование записи 97–98
- синхронизация записей 102, 161
- сортировка записей 103–104
- сохранение записи 92–95
- удаление записи 98, 99
- ускоренный набор, использование 44–45
- стандартные пароли 166
- стандартный способ ввода текста tap 59, 61
- счетчики времени разговора
  - описание 87–88
  - просмотр 88–89
  - сброс 89
- счетчики затрат
  - описание 89–90
  - просмотр 90
  - сброс 91
- Т**
- таймер разговора 75–76
- таймеры
  - описание 87–88
  - просмотр 88–89
  - сброс 89
- текст
  - ввод с клавиатуры 58–67
  - интеллектуальный способ ввода текста iTAP 63–67
  - мигающий курсор 57
  - прямоугольный курсор 57
  - режим ввода, изменение 58
  - режим поиска 58
  - символьный режим 61–63
  - стандартный режим ввода tap 59
  - стандартный способ tap 61
  - таблица символов 61, 62
  - числовой режим 58
  - текстовое сообщение
    - блокировка 118–120
    - быстрая заметка 122–125
    - набор номера из сообщения 45–46
    - напоминания 118, 153–154
    - настройка входящих 116–117
    - отправка 47, 120–122
    - прием 118
    - состояние 125
    - удаление 118–120
    - чтение 118–120
  - текстовый режим, изменение 58
- телефон
  - активная линия, изменение 74
  - блокировка 168–169
  - включение/выключение 29
  - время, установка 79
  - выбор языка 81
  - голосовой набор 49
  - дата, установка 79

## Алфавитный указатель

---

- дополнительные принадлежности, стандартные 25
  - защитный код 167
  - клавиатура, ответ на вызов нажатием клавиш 77
  - код разблокирования 167
  - кредит, доступный 74, 89
  - набор в одно касание 45
  - оповещение, отключение 36, 44
  - откидная крышка 28
  - параметры 75
  - параметры ответа 77
  - параметры функций 75
  - пароли 166, 167
  - подключение к внешнему устройству 161–163
  - предел кредита 76
  - приветствие при включении 79
  - принадлежности, дополнительные 9
  - разблокирование 29, 168–169
  - сведения о кредите 74
  - сетевые параметры 82, 175
  - ускоренный набор, использование 44–45
  - частота, изменение 82, 175
  - телефонная гарнитура автоматический ответ 158
  - телефонная карточка, использование при вызове 48
  - телефонный 49
  - телефонный номер, просмотр собственного номера 31, 53, 74
  - тихий звонок 34, 146
- У**
- удаление вызова 84–86
  - ускоренный набор изменение номера 94–95
  - использование 44–45
  - номер, определение 44
  - сортировка записей справочника 103
  - устройства дополнительные 132, 157
- Ф**
- факсимильный вызов организация 163–164
  - отправка 77
  - подключение к внешнему устройству 161–163
  - прием 77, 164–165
  - разговор, затем факс 77, 86, 165
  - фиксированный набор включение и выключение 78
  - набор номеров 49, 69–70
  - определение 69–70

## Алфавитный указатель

---

- редактирование записи  
69–70, 97–98
  - сохранение записи 93–95
  - функция блокировки  
приложения 78
- Ч**
- частота, изменение 82, 175
  - часы
    - определение 33
  - черный список 169–170
  - числовой режим ввода  
текста 58
- Э**
- экстренный вызов 43
- A-Z**
- DTMF, сигналы 81, 85, 86,  
180
  - FM-радио, стереогарнитура  
70, 111–113, 132
  - GPRS, определение 136
  - PIN-код
    - включение и выключение  
170
    - защита SIM-карточки 170
    - защита SIM-карты 170
    - определение 170
    - разблокирование 171
  - PIN-код SIM-карточки
    - включение и выключение  
170
    - защита SIM-карточки 170
    - разблокирование 171
  - PIN-код SIM-карты
    - защита SIM-карточки 170
  - разблокирование 171
  - SIM-карта **Блокирован**, сообщение  
29, 171
  - SIM-карта **Отключено**, сообщение  
171
  - SIM-карта, код PIN2 69
  - SIM-карточка
    - ввод PIN-кода 29
    - защита 170
    - меры предосторожности  
25
    - номера телефонов служб  
69
    - определение 25
    - приложения 72
    - разблокирование 29, 171
    - установка 25–26
  - SIM-карта **Блокирован**,  
сообщение 29,  
171
  - SIM-карта **Отключено**,  
сообщение 171
  - SMS. См. текстовое  
сообщение
  - TrueSync 102, 161
  - end, клавиша
    - функции 1, 30
    - функции меню 54
  - iTAP
    - ввод слов 63–65
    - ввод чисел 66
    - включение 63
    - прописные буквы 66
    - пунктуация 65
    - удаление текста 67
  - «п», символ 48
  - send, клавиша 1, 31

6809440A61